Carl Duisberg Gesellschaft e. V.

Internationales Handbuch der Berufsbildung

Uwe Lauterbach
in Zusammenarbeit mit Wolfgang Huck und Wolfgang Mitter
Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung

Heinz Oerter
Wolfgang Hörner

Frankreich

Nomos Verlagsgesellschaft
Baden-Baden

Impressum

Autoren

Heinz Oerter, Dipl. Kaufmann
Freier wissenschaftlicher Mitarbeiter am Deutschen Institut für Internationale Pädagogische Forschung, Frankfurt am Main

Dr. Wolfgang Hörner
Professor für Vergleichende Pädagogik an der Universität Leipzig

Der Studienaufenthalt von Heinz Oerter in Frankreich zur Vorbereitung der Länderstudie Frankreich erfolgte teilweise mit Förderung der Robert-Bosch-Stiftung in Stuttgart und des Frankreich-Zentrums der Albert-Ludwigs-Universität in Freiburg.

Dank sei gesagt Herrn Werner Zettelmeier vom CIRAC (Centre d'Information de Recherche sur l'Allemagne Contemporaire) für die freundliche Unterstützung beim Forschungsaufenthalt von Herrn Oerter in Frankreich.

Inhalt

Grunddaten [1991]		6
Abkürzungen		7
Einleitung		13
1	Einführung in die geographischen, gesellschaftlichen, politischen und ökonomischen Rahmenbedingungen	14
1.1	Geographie	14
1.2	Historische Entwicklung	14
1.3	Politische und administrative Struktur	16
1.4	Sozialstruktur, Werteorientierung, ethnische Minderheiten, Ausländer	18
1.5	Volkswirtschaft	20
1.6	Handwerkskammern, Industrie- und Handelskammern	26
1.7	Gewerkschaften – Arbeitgeber	28
2	Zuständigkeiten und Träger im Bildungs-, Ausbildungs- und Weiterbildungswesen	32
2.1	Struktur	32
2.2	Zuständigkeit des nationalen Erziehungsministeriums	32
2.3	Kompetenzen der Gebietskörperschaften	34
2.4	Weitere staatliche Ausbildungsträger	35
2.5	Zuständigkeit für Diplome und Abschlüsse	36
2.6	Privates Bildungswesen	37
2.6.1	Privatschulen in konfessioneller (katholischer) Trägerschaft	37
2.6.2	Privatschulen in nichtkonfessioneller Trägerschaft	38
2.7	Arbeitsverwaltung und Berufsberatung	39
3	Übersicht über das Bildungswesen	41
	Grafik (Bildungswesen, allgemein)	41
	Grafik (Bildungswesen, berufsbildender Bereich)	42
	Grunddaten	43
3.1	Struktur, historische Entwicklung, Erziehungsprinzipien	44
3.1.1	Historische Entwicklung	44
3.1.2	Erziehungsprinzipien	48
3.1.3	Struktur und Schulbesuch	49
3.1.4	Übergänge und Selektionsmechanismen	50
3.2	Schulpflicht	53
3.3	Vorschulerziehung/ Elementarbereich [Ecole Maternelle]	53
3.4	Primarbereich [Ecole Elémentaire]	53
3.5	Sekundarbereich I [Collège]	54
3.5.1	Berufsvorbereitung, Berufsgrundbildung	55
3.6	Sekundarbereich II	58
3.6.1	Schwerpunkte, Bildungsgänge	58
3.6.2	Lycée d'Enseignement Général ou Technologique	59

3.6.3	Berufsbildende Schulen [Lycée Professionnel]	60
3.6.4	Lehrlingswesen	61
3.7	Sonderschulwesen	61
3.8	Tertiärbereich mit Hochschulwesen	62
3.8.1	Entwicklung	62
3.8.2	Grandes écoles	63
3.8.3	Universitäre Studiengänge	65
3.8.4	Kurzstudiengänge	66
3.9	Weiterbildung	69
4	Berufliches Bildungswesen	70
4.1	Struktur und Grundsätze	70
4.2	Übergänge, Verteilung	72
4.3	Abschlüsse in der beruflichen Bildung	75
4.3.1	Übersicht	75
4.3.2	Berufsbefähigungsnachweis [Certificat d'Aptitude Professionnelle; CAP]	77
4.3.3	Berufsbildungszeugnis [Brevet d'Etudes Professionnelles; BEP]	78
4.3.4	Berufsabitur [baccalauréat professionnel; bac pro]	79
4.3.5	Brevet de Technicien	80
4.3.6	Technikerabitur [Baccalauréat de Technologique; Baccalauréat de Technicien BTn]	80
4.3.7	Zusatzqualifikation: Mention Complémentaire (MC)	81
4.3.8	Brevet Professionnel	81
4.3.9	Technikerdiplom [Diplôme Universitaire de Technologie, DUT], Brevet de Technicien Supérieur (BTS)	81
4.4	Berufliche Vollzeitschulen [lycée professionnel]	81
4.5	Doppeltqualifizierende Ausbildungsgänge (Technikerabitur)	83
4.6	Lehrlingsausbildung [apprentissage]	84
4.6.1	Angestrebte Abschlüsse in der Lehrlingsausbildung	87
4.6.2	Finanzierung der Lehrlingsausbildung und Ausbildungsvergütung	89
4.6.3	Verteilung der Lehrlinge auf Berufe und Branchen	91
4.7	Ausbildung im Automobilsektor	93
4.8	Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen in alternierenden Formen für Jugendliche auf dem Arbeitsmarkt	96
4.9	Ausbildung in der Landwirtschaft	99
5	Weiterbildung und berufliche Weiterbildung	100
5.1	Struktur	100
5.2	Historische Entwicklung	100
5.3	Institutionen der Weiterbildung	101
5.4	Finanzierung der Weiterbildung	104
5.5	Arten der Weiterbildung, Bildungsurlaub	107
5.6	Abschlüsse, Kreditsystem	108

6	Personal im beruflichen Bildungswesen	110
6.1	Personal in Schulen	110
6.1.1	Concours als Wettbewerb für das Lehramt	110
6.1.2	Lycée professionnel	112
6.1.3	Lehrerbildungsinstitute (IUFM)	113
6.2	Lehrlingsausbildung [apprentissage]	114
6.2.1	Lehrlingsausbildungszentren (CFA)	114
6.2.2	Betrieb	114
7.	Länderübergreifende Mobilität	115
8	Zusammenfassung	117
8.1	Zusammenfassende Wertung	117
8.2	Erfahrungen und Übertragbarkeit	119
9.	Literatur	123
10.	Register	125
Organigramm Schul-, Ausbildungs- und Weiterbildungswesen		130

Grunddaten [1991][1]

Französische Republik / République française / France – F

Fläche [km^2]	543 965	
Bevölkerungsdichte [Einw./km^2]	106	
Einwohner [in Mio.]	57,40	[1992]
davon Ausländer	k.A.	
Alter [Anteil an der Gesamtbevölkerung] [in %]		
bis 14 Jahre	19,9	
15 bis 20 Jahre	7,6	[1990]
über 64 Jahre	14,06	
15 bis 65 Jahre	65,9	
Erwerbstätige [Bevölkerung 15-65 Jahre] [in %]		[1989]
insgesamt [in % Gesamtbevölkerung]	43,0	
bis 20 Jahre		
bis 25 Jahre		
Erwerbslose [in %]		[1992]
insgesamt [in % der Altersgruppe]	10,3	
bis 20 Jahre [in % der Altersgruppe]	–	
bis 25 Jahre [in % der Altersgruppe]	24,0	[1991]

Wirtschaftsschwerpunkte [1991] [in %]

Sektor	Erwerbstätige	Anteil am Brutto-inlandsprodukt
Primär / Landwirtschaft	5,8	3
Sekundär / Produktion	29,5	29
Tertiär /Dienstleistung	64,7	68

Wirtschaftsleistungen [1991]

Bruttosozialprodukt [in Mio $]	1 167 749
Pro-Kopf-Einkommen [in $]	20 380

1 Quellen: Fischer Weltalmanach 1994, OECD-Berechnungen, eigene Erhebungen und Berechnungen, Statesman's Yearbook 1993–94.

Abkürzungen

* *Verweis auf Diplome*

AFPA	Association pour la Formation Professionnelle des Adultes Verband für die berufliche Weiterbildung von Erwachsenen
ANDFPCRACM	Association Nationale pour le Développement de la Formation Professionnelle du Commerce et de la Réparation de l'Automobile du Cycle et du Motocyle Nationaler Verband für die Entwicklung der beruflichen Weiterbildung des Handels und der Reparatur von Automobilen, Fahrrädern und Motorrädern
ANFA	Association Nationale pour la Formation Automobile Nationaler Verband für die Weiterbildung in der Automobilindustrie
ANPE	Agence Nationale pour l'Emploi Nationales Arbeitsamt
APCM	Assemblée Permanente des Chambres de Métiers Dachorganisation der französischen Handwerkskammern
ASBL	Association Sans But Lucratif Gemeinnütziger Verein; oft Träger von Weiterbildungseinrichtungen
*bac	Baccalauréat mit Abitur vergleichbarer Abschluß mit unterschiedlichen Zweigen [séries]
*Bac Techn.	Baccalauréat de technologique, Baccalauréat de technicien Technisches Abitur, üblich ist auch die Abkürzung BTn
BDA	Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände
BDI	Bundesverband der Deutschen Industrie
*BEP	Brevet d'études professionnelles Berufsbildungszeugnis (Niveau: Facharbeiter-/Angestelltenebene mit höheren theoretischen Anforderungen als bei der Prüfung CAP)
*BEPC	Brevet d'Enseignement du Premier Cycle altes Abschlußzeugnis nach dem Sekundarbereich I [collège], heute kurz *brevet* genannt
*BM	Brevet de Maîtrise Meisterbrief
*BP	Brevet Professionnel Berufszeugnis im Rahmen der Weiterbildung
*BT	Brevet de Technicien Technikerbrief
*BTn	Baccalauréat Technologique Abitur naturwissenschaftlicher und technischer Bereich

*BTS	Brevet de technicien supérieur Abschluß des höheren Technikers in der kaufmännischen, technischen und naturwissenschaftlichen Fachrichtung nach einem zweijährigen Kurzstudiengang
*CAP	Certificat d'aptitude professionnelle Berufsbefähigungsnachweis (Niveau: Facharbeiter, Angestelltenebene – je nach Fachrichtung)
*CAPES	Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement du Second degré Zeugnis zur Befähigung zum Lehramt im Sekundarbereich, nach erfolgreicher Teilnahme an einem nationaler Wettbewerb [concours]
*CAPET	Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Technique Zeugnis zur Befähigung zum Lehramt im Sekundarbereich der beruflichen bzw. technologischen Fachrichtung
CCI	Chambre de Commerce et d'Industrie Industrie- und Handelskammer
CDD	emploi sur Contrat à Durée Déterminée befristetes Arbeitsverhältnis
CDI	emploi sur Contrat à Durée Indéterminée unbefristetes Arbeitsverhältnis
*CEP	Certificat d'Education Professionnelle alter Abschluß eines Berufsvorbereitungsjahres
CET	Collège d'Enseignement Technique alte Bezeichnung für den Vorläufer des *lycée professionnel*
CEREQ	Centre d'Etudes et de Recherche sur les Qualifications Nationales Forschungsinstitut, das Studien über Berufsbildung und Entwicklungen am Arbeitsmarkt erstellt
CFA	Centre de Formation d'Apprentis Lehrlingsausbildungszentrum
CFDT	Confédération Française Démocratique du Travail ursprünglich christlich orientierte Gewerkschaft, 1965 von der heutigen CFTC abgespalten, heute eher linkssozialistisch
CFE-CGC	Confédération Française de l'Encadrement - Confédération Générale des Cadres Gewerkschaft leitender und mittlerer Angestellter
CFTC	Confédération Française des Travailleurs Chrétiens christlich orientierte Gewerkschaft, aber eher konservativ
CGPME	Confédération Générale des Petites et Moyennes Entreprises Arbeitgeberorganisation der kleinen und mittelständischen Unternehmen
CGT	Confédération Générale du Travail kommunistisch orientierte Gewerkschaft

CGT-FO	Confédération Générale du Travail - Force Ouvrière Gewerkschaft, nach Abspaltung von der CGT entstanden, stärker sozialdemokratisch und reformistisch orientiert
CIJ	Centre d'Information pour les Jeunes, Jugendinformationszentren, die auch Berufsinformationen vertreiben
CIO	Centre d'Information et d'Orientation Informations- und Beratungszentrum für Berufsfindung
CNAM	Conservatoire National des Arts et Métiers Nationale Gewerbeschule Institution in der beruflichen Weiterbildung
CNED	Centre National de l'Enseignement à Distance Nationales Fernlehrinstitut
CNPF	Conseil National du Patronat Français französischer Arbeitgeberverband
CPGE	Classe Préparatoire aux Grandes Ecoles spezielle Vorbereitungsklasse für die Elitehochschulen [grandes écoles] an ausgewählten Gymnasien [lycée]
CPA	Classe Préparatoire à l'Apprentissage Berufsvorbereitungsklasse mit Praktikum, oft im Anschluß an eine CPPN
CPC	Commissions Professionnelles Consultatives Konsultative Berufsausschüsse beim Erziehungsministerium
CPPN	Classe préprofessionnelle de niveau vorberufliche Förderklasse (nur noch wenige Klassen)
CPR	Centre Pédagogique Régional Regionales Pädagogisches Zentrum
*CQP	Certificat de Qualification Professionnel berufsqualifizerender Abschluß nach einem Contrat de Qualification, einem befristeten Anlernvertrag mit einer Dauer von 9-24 Monaten
*DEA	Diplôme d'Etudes Approfondies Universitätsdiplom nach einjährigem forschungsorientiertem post- graduierten Studium, Abschluß nach insgesamt fünf Studienjahren
*DESS	Diplôme d'Etudes Supérieures Spécialisées Universitätsdiplom nach einjährigem praxisorientiertem postgradu- ierten Studium, Abschluß nach insgesamt fünf Studienjahren
*DEUG	Diplôme d'Etudes Universitaires Générales allgemeines Universitätsdiplom nach zwei Studienjahren, etwa einem Vordiplom oder einer Zwischenprüfung entsprechend
DIHT	Deutscher Industrie- und Handelstag
DFJW	Deutsch-Französisches Jugendwerk

DFS	Deutsch-Französisches Sekretariat für den Austausch in der beruflichen Bildung
DOM	Départements d'Outre-Mer französisches Überseegebiet, rechtlich dem europäischen Gebiet gleichgestellt
*DUT	Diplôme Universitaire de Technologie Diplom nach zweijährigem Kurzstudiengang in einem IUT einer Universität mit Fachrichtungen im kaufmännischen, technischen und sozialpflegerischen Bereich
ENA	Ecole Nationale d'Administration Nationale Hochschule für Verwaltung [grande école]
ENNA	Ecole Normale Nationale d'Apprentissage Ausbildungszentrum in der Lehrerausbildung
ENS	Ecole Normale Supérieure Hochschule [grande école] für die Ausbildung in Geisteswissenschaften
ENSET	Ecole Normale Supérieure de l'Enseignement Technique Ausbildungszentrum der Lehrerausbildung (technisch ausgerichet)
ESC	Ecole Supérieure de Commerce de Lyon Wirtschaftshochschule [grande école]
ESSEC	Ecole Spéciale Supérieure d'Etudes Commerciales Wirtschaftshochschule [grande école]
FEN	Fédération de l'Education Nationale sozialistisch ausgerichtete Lehrergewerkschaft
FSU	Fédération Syndicale Unitaire eher kommunistisch ausgerichtete Lehrergewerkschaft
GRETA	Groupement d'Etablissement scolaires publics Weiterbildungseinrichtung an öffentlichen Schulen
HEC	Ecole des Hautes Etudes Commerciales Wirtschaftshochschule [grande école]
IEP	Institut d'Etudes Politiques Institut für politische Wissenschaften [grande école]
INSEE	Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques Nationales Institut für Statistik und Wirtschaftsstudien
IUFM	Instituts Universitaires de Formation des Maîtres universitäre Ausbildungseinrichtung für Lehramtsanwärter
IUT	Institut Universitaire de Technologie Universitäten angegliederte Organisationseinheiten mit eigenen Zulassungsbedingungen, Studienstrukturen und Abschlußdiplom
LEGT	Lycée d'Enseignement Général et Technologique Allgemeinbildendes und Technisches Gymnasium

LEP	Lycée d'Enseignement Professionnel alte Bezeichnung für berufsbildende Vollzeitschule, üblicher ist heute die Abkürzung LP
LET	Lycée d'Enseignement Technologique technisches Gymnasium
*Licence	Universitätsdiplom, nach erfolgreicher Absolvierung von drei Studienjahren
LP	Lycée Professionnel berufsbildende Vollzeitschule, üblich ist auch die alte Abkürzung LEP
MA	Maître Auxiliaire Hilfslehrer, ohne bestandene Wettbewerbsprüfung [concours]
*Maîtrise	Universitätsdiplom nach erfolgreicher Absolvierung von vier Studienjahren
*MC	Mention Complémentaire Zusatzqualifikation, die innerhalb eines Jahres der Spezialisierung nach einem CAP oder BEP erworben werden kann
MEN	Ministère de l'Education Nationale nationales Erziehungsministerium
MESR	Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche nationales Ministerium für Hochschule und Forschung (1993 neu gebildet unter der Regierung Balladur)
OECD	Organization for Economique Cooperation and Development Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, in Frankreich abgekürzt OCDE [Organisation de Coopération et de Développement Economiques]
OFAJ	Office Franco-Allemand pour la Jeunesse Deutsch-Französisches Jugendwerk
ONISEP	Office National d'Information sur les Enseignements et les Professions Nationales Informationsamt für Bildung und Berufe
PAIO	Permance d'Accueil, d'Information et d'Orientation Betreuungs- und Beratungsstelle für benachteiligte Jugendliche
*PCEM	Premier Cycle des Etudes Médicales Erster Zyklus des Medizinstudiums
PHC	Privé Hors Contrat Privatschulen ohne staatlichen Vertrag
PLP1	Professeur de Lycée Professionnel de premier grade Lehrer an den beruflichen Vollzeitschulen [lycée professionnel] ohne Wettbewerbsprüfung
PLP2	Professeur de Lycée Professionnel de second grade Lehrer an den beruflichen Vollzeischulen [lycée professionnel] mit bestandener Wettbewerbsprüfung [concours]

PME	Petites et Moyennes Entreprises kleine und mittelständische Unternehmen
PS	Parti Socialiste Sozialistische Partei
PSC	Privé Sous Contrat Privatschulen unter staatlichem Vertrag
PUB	Etablissement public öffentliche (staatliche) Schulen
RPR	Rassemblement pour la République gaullistische (Mitte-Rechts-) Partei
SFA	Secrétariat Franco-Allemand pour les échanges en formation professionnelle Deutsch-Französisches Sekretariat für den Austausch in der beruflichen Bildung, DFS
SGEC	Secrétariat Général de l'nseignement Catholique français Generalsekretariat des Katholischen Bildungswesens in Frankreich
SIVP	Stage d'Initiation à la Vie Professionnelle Berufseingliederungsmaßnahme für Jugendliche
SMIC	Salaire Minimum Interprofessionnel de Croissance gesetzlicher (jährlich angepaßter) Mindestlohn
STS	Section de Technicien Supérieur Gymnasium angegliederte Organisationseinheiten, die eine zweijährige Ausbildung mit dem Abitur anbieten
TOM	Territoires d'Outre-Mer französische Überseegebiete mit eigenem Rechtsstatus, d.h. nicht den europäischen Gebieten gleichgestellt
TUC	Travaux d'Utilité Collectif Beschäftigungsmaßnahme zur Eingliederung von Jugendlichen
UDF	Union pour la Démocratie Française Partei der Unabhängigen und Zentristen liberal-konservative Partei
UNEDIC	Union Nationale interprofessionnelle pour l'Emploi dans l'Industrie et Commerce Unterstützungskasse für Arbeitslose, paritätisch durch Arbeitgeber- und Gewerkschaftsvertreter besetzt, finanziert auch Weiterbildungsmaßnahmen
ZEP	Zone d'Education Prioritaire Soziales Schwerpunktgebiet zur Förderung von Schulbildung

Einleitung

Frankreich ist Deutschlands wichtigster Partner sowohl auf politischem wie wirtschaftlichem Gebiet.

> In Frankreich herrscht gegenwärtig ein großes Interesse am System der beruflichen Ausbildung der Bundesrepublik. Man spricht nicht vom dualen Ausbildungssystem, sondern von der alternierenden Ausbildung. Die zunehmend engeren wirtschaftlichen Beziehungen zwischen beiden Ländern, nicht zuletzt im Hinblick auf einen europäischen Binnenmarkt, dürften jedoch auch in der Bundesrepublik das Interesse an der Berufsausbildung in Frankreich stärken.
>
> [Ludwig 1991, S. 4]

Beim Vergleich der bildungspolitischen Debatten der letzten Jahre in Frankreich und Deutschland läßt sich leicht feststellen, daß die Berufsbildung in beiden Ländern in vielfacher Hinsicht vor ähnlichen wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Herausforderungen steht. Daher ist es von Interesse, für die jeweiligen Problemlösungen die Reformschwerpunkte in beiden Ländern zu kennen, zu analysieren und zu vergleichen.

> Die Berufsausbildung unterhalb des Hochschulniveaus wird in Frankreich bisweilen als das „Stiefkind“ des Bildungssystems bezeichnet. Diese Einschätzung bringt statt dessen zum Ausdruck, daß die berufliche, im Vergleich zur allgemeinen, Bildung in Frankreich traditionell eine gesellschaftliche bzw. kulturelle Minderbewertung erfährt. Leider ist in Frankreich die Auffassung noch weit verbreitet, daß die Berufsausbildung Aufgabe des staatlichen Schulsystems sei. Aufgrund der in weiten Teilen der Wirtschaft fehlenden Tradition betrieblicher Berufsausbildung gewinnt die Einsicht nur allmählich an Raum, daß ein Engagement in der Berufsausbildung für die Unternehmen die beste Zukunftsinvestition ist.
>
> [Grässer 1991, S. 13]

Am Beispiel Frankreichs läßt sich beobachten, welche Auswirkungen es auf den Arbeitsmarkt und die Qualifikationsstruktur der Arbeitnehmer haben kann, wenn die Unternehmen die berufliche Erstausbildung nicht als eine unternehmerische Aufgabe ansehen, sondern diese dem Staat überlassen, eine Tendenz, die auch bei deutschen Großunternehmen zu beobachten ist. In Frankreich bemüht man sich zur Zeit sehr um eine Annäherung von Schule und Unternehmen. Dies ist angesichts der erheblichen Probleme der Jugendlichen beim Übergang von der meist schulischen Ausbildung in das Erwerbsleben ein zentraler Ansatzpunkt bei den aktuellen Reformbestrebungen.
Hierbei werden zunehmend Modelle einer alternierenden Ausbildung in Schule und Betrieb diskutiert. Vor allem soll die bisher weitgehend auf Kleinbetriebe und bestimmte Handwerkszweige beschränkte Lehrlingsausbildung [apprentissage] gestärkt und auf andere Branchen ausgedehnt werden. Auch soll sie verstärkt für SchülerInnen mit höherem Qualifikationsniveau angeboten werden. Dies könnte dem bisher negativen Image der apprentissage als einer Ausbildungsform der Versager, die in anderen anspruchsvolleren Ausbildungsformen gescheitert sind, entgegenwirken.

1 Einführung in die geographischen, gesellschaftlichen, politischen und ökonomischen Rahmenbedingungen

1.1 Geographie

Frankreich ist mit einer Fläche von 544 000 km^2 mehr als doppelt so groß wie die alte Bundesrepublik Deutschland (248 700 km^2) und immer noch erheblich größer als Gesamtdeutschland nach der Vereinigung (356 800 km^2). Damit ist Frankreich von der Fläche her der größte Mitgliedsstaat der EU, steht aber mit seiner Einwohnerzahl von 57,2 Millionen (1992) erst an vierter Stelle nach der Bundesrepublik, Großbritannien und Italien. Frankreich hat nach Irland, Griechenland und Spanien mit 104,6 Einwohner pro km^2 die viertniedrigste Bevölkerungsdichte der zwölf EU-Mitgliedsstaaten.

Als Erbe seiner Vergangenheit als Kolonialmacht gehören zu Frankreich neben dem kontinental-europäischen Mutterland [France Metropolitaine] und der Mittelmeerinsel Korsika noch eine Reihe von Überseegebieten mit fast zwei Millionen Einwohnern. Sie liegen u.a.: in Südamerika (Guyana); im Indischen Ozean (La Réunion); in der Karibik (Guadeloupe, Martinique); im Nordatlantik (Saint Pierre et Miquelon) und im pazifischen Raum (Polynesien, Neu-Kaledonien).

Die Religionszugehörigkeit verteilt sich folgendermaßen: ca. 80% der Franzosen sind Katholiken, 4% Moslems und jeweils rund 1% Protestanten oder Juden. Der politische Einfluß der beiden letztgenannten Religionsgemeinschaften ist allerdings größer als ihre geringe Mitgliederzahl vermuten läßt. Hoch ist mit 14% der Anteil der Personen, die keine Angaben zur Religionszugehörigkeit geben oder sich als atheistisch bezeichnen.

1.2 Historische Entwicklung

Frankreich war vor 2000 Jahren von keltischen Stämmen bewohnt, die von Julius Cäsar im Jahre 46 v. Chr. unterworfen wurden. Ungeachtet ihrer unterschiedlichen ethnischen Herkunft lernen heute noch alle kleinen Franzosen – ob hell- oder dunkelhäutig – aus ihren Schulbüchern den Satz „Unsere Vorfahren – die Gallier“.[2] Nach der Eingliederung in das römische Weltreich entstand aus der Vermischung mit den angesiedelten römischen Legionären eine gallo-römische Kultur, die gemeinsame Sprache war ein lateinischer Dialekt. Diese Sprache ging nicht unter, als ab dem 5. Jahrhundert fränkische Stämme von Norden in das Land eindrangen. So zählt Französisch heute zu den romanischen Sprachen, auch wenn die Bevölkerung nicht überwiegend römischer Abstammung ist.

Den Frankenkaiser Karl den Großen, von den Franzosen „Charlemagne“ genannt, betrachten die Franzosen und die Deutschen als einen der ihren. Das 843 im Teilungsvertrag von Verdun entstandene Westfränkische Reich bildete den Kern des späteren Frankreichs, das ab 1300 seine Grenzen nach Nordosten, Osten und Südosten ausdehnen konn-

2 Die beliebten Comicfiguren Asterix und Obelix erleichtern diese Identifikation.

te. Besaß Frankreich im Mittelalter zunächst, ähnlich wie Deutschland, ein relativ schwaches Königtum, dem mächtige Partikulargewalten (Lehnsfürstentümer) gegenüberstanden, so gelang es den französischen Königen schrittweise, die feudale Zersplitterung zu überwinden, eine starke Zentralgewalt zu errichten und eine Vormachtstellung in Europa zu erringen.

Den Höhepunkt des Absolutismus, in dem die Allgewalt des Königs keinen Beschränkungen unterlag, bildete die Regierungszeit Ludwig XIV. im 17. Jahrhundert. Dieser Monarch hielt alle Fäden der Regierungsgeschäfte in der Hand und prägte den Spruch *l'Etat c'est moi!* (Der Staat bin ich). Das Prinzip der nationalen Einheit und der unteilbaren königlichen Autorität wurde umgesetzt in den Ausbau einer nahezu allmächtigen Zentralverwaltung. Durch den Sonnenkönig Ludwig XIV. wurde französische höfische Lebensart zum allgemeinen Bildungsideal des europäischen Adels.[3] Soziale Spannungen, neue bürgerliche Ideen und der wirtschaftliche Niedergang entluden sich einhundert Jahre später in der Französischen Revolution von 1789.
Unter dem Schlachtruf:
- Freiheit [Liberté];
- Gleichheit [Egalité];
- Brüderlichkeit [Fraternité]

wurden die alten feudalen Privilegien des Adels abgeschafft, der König erst entmachtet, später enthauptet. Die im weiteren Verlauf der Revolution wirksam werdende antiklerikale Stoßrichtung äußerte sich in der Schließung der Kirchen, Auflösung der Klöster und damit zugleich Abschaffung des bisher von der Kirche getragenen Unterrichts.

Bei der Befreiung von der deutschen Besatzung (1940 bis 1944) spielte der spätere Staatspräsident General de Gaulle eine führende Rolle. Mit der Unterzeichnung der Römischen Verträge am 25. März 1957 durch Frankreich, die Benelux-Staaten, Italien und die Bundesrepublik war eine wichtige politische Weichenstellung vorgenommen worden, die zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft führen sollte.

> Seit 1958 spricht man von der sogenannten V. Republik in Frankreich. Damals wurde de Gaulle [zunächst] Ministerpräsident [und anschließend Staatspräsident]. Er verschaffte dem Land wieder eine bedeutende Rolle in der Weltpolitik, hatte aber innenpolitisch mit sozialen Spannungen zu kämpfen, die sich u.a. 1968 im studentischen Protest [dem sich auch große Teile der Arbeiterschaft angeschlossen hatten] gegen autoritäre Gesellschaftsstrukturen äußerten.
>
> [Cramer 1988, S. 5]

Am 22.1.1963 schlossen General de Gaulle und Bundeskanzler Adenauer in Paris den *Vertrag über deutsch-französische Zusammenarbeit*, durch den beide Länder sich zu gemeinschaftlicher, solidarischer Haltung in der Außen- und Verteidigungspolitik ver-

3 Noch heute ist für führende französische Kreise eine Beachtung der Etikette und ein zuvorkommender Umgangston eine Selbstverständlichkeit. Dauerhaften Zugang zu dieser gesellschaftlichen Klasse erhält nur der, der diese Gepflogenheiten ebenfalls beherrscht.

pflichteten. Dieser Vertrag besiegelte die deutsch-französische Aussöhnung. Er ist die Grundlage der intensiven Zusammenarbeit mit Deutschland auf politischem Gebiet.

1.3 Politische und administrative Struktur

Nationale Ebene

Die Kompetenzen der Institutionen der Französischen Republik wurden in der Verfassung vom 4. Oktober 1958, in der dem Staatspräsidenten weitreichende Befugnisse übertragen wurden, neu geregelt.
Die 577 Abgeordneten der Nationalversammlung, davon 22 aus den Überseegebieten, werden in zwei Wahlgängen nach dem Mehrheitswahlrecht unmittelbar durch das Volk gewählt. Die Nationalversammlung ist die politisch wichtigere der beiden Kammern. Nur sie kann die Regierung stürzen. Verglichen mit dem deutschen Bundestag, hat die Assemblée Nationale geringeren Einfluß auf die politische Willensbildung des Landes. Dies geht auf eine Kompetenzbeschneidung des Parlaments in der Verfassung der V. Republik zurück, einer Konsequenz aus den instabilen Verhältnissen der IV. Republik. In der Nachkriegszeit hatten ständig wechselnde Mehrheiten das Parlament häufig blockiert. Ein kontinuierliche Regierungsarbeit war kaum möglich. Der Senat – die zweite Kammer – wird nur mittelbar vom Volk gewählt.

Im Unterschied zum deutschen Bundespräsidenten erfüllt das französische Staatsoberhaupt nicht nur repräsentative Aufgaben, sondern hat aufgrund seiner starken Stellung, die ihm die Verfassung der V. Republik gibt, großen Einfluß auf die Politik. Der Präsident hat den Vorsitz im Ministerrat und bestimmt die Richtlinien in der Außenpolitik. Er ist Oberbefehlshaber der Streitkräfte. Seit 1962 wird er für jeweils sieben Jahre unmittelbar vom Volk gewählt.

Anders als im föderalen Deutschland hat sich in Frankreich in den vergangenen Jahrhunderten eine zentralistische Struktur herausgebildet, d.h. alle wesentlichen administrativen und wirtschaftlichen Entscheidungen werden in der Hauptstadt Paris, in den dortigen Zentralbehörden getroffen. Die Entscheidungskompetenzen der nachgeordneten, lokalen Instanzen bleiben gering. Dieses System gründet sich auf der tiefverwurzelten Vorstellung eines einheitlichen Staates, dessen Zentrale gleichsam das Gemeinwohl verkörpert und die Garantie für die nationale Einheit darstellt.

Regionen

> Frankreich [...] ist in 96 Verwaltungsbezirke, sogenannte Departements, unterteilt. Durch Zusammenfassung von jeweils 4-5 Departements wurden in den letzten Jahren zusätzlich größere Verwaltungseinheiten, die Regionen, gebildet. Das Land umfaßt 22 Regionen.
>
> [Mester 1991, S. 4]

Um der zentralistischen Ausrichtung mit seinem wirtschaftlich-sozialen Gefälle zwischen dem Pariser Raum und der Provinz entgegenzusteuern, wurden im Rahmen von Strukturreformen seit den sechziger Jahren schrittweise Kompetenzen auf die nachgeordneten administrativen Ebenen verlagert. Wichtigste Reform war die Kompetenzübertragung auf die neu gebildeten Regionen. Diese sind autonome Gebietskörperschaften mit einer direkt gewählten Legislative, dem Regionalrat [conseil régional]. Allerdings sind die Kompetenzen und die finanzielle Ausstattung der Regionen deutlich geringer als die der deutschen Länder.

> Sie haben Befugnisse in der Raumplanung, dem Unterrichtswesen (Bau von Gymnasien) und in der beruflichen Bildung, daneben noch allgemeine Befugnisse im Tourismus, Urbanismus und bei kulturellen Projekten.
>
> [Cramer 1988, S. 3]

Die Regionen haben seit 1983 auch gewisse Kompetenzen in der Berufsbildung; der neue Fünfjahresplan zur Beschäftigung von 1993 [la loi quinquiennale sur l'emploi] hat diese Befugnisse noch erweitert. Jetzt verfügen die Regionen über etwa 20% der Finanzmittel. Über die restlichen 80% verfügt nach wie vor der zentrale Staat. Bei der Gründung der Regionen wurde teilweise wieder an die Provinzen aus der Zeit vor der Revolution angeknüpft. Deshalb sind die Regionen in der Bevölkerungszahl, der Bevölkerungsdichte und der Wirtschaftskraft sehr unterschiedlich.

Departements und Gemeinden

> Frankreich hat 22 Regionen, die jeweils mehrere Departements umfassen. Jedes davon ist gegliedert in Arrondissements, Kantone und Gemeinden [insgesamt 36.538].
>
> [Cramer 1988, S. 3]

Während der Französischen Revolution wurden die historischen Provinzen als Verwaltungseinheiten aufgelöst. Statt dessen entstanden die Departements als neue administrative Einheiten. An deren Spitze steht der mit weitreichenden Kompetenzen ausgestattete Präfekt [préfet]. Seit 1982 ist der Präfekt nur noch Repräsentant des Staates im Departement. Er verkörpert innerhalb des Departements die Staatsgewalt, überwacht die Ausführung der Gesetze und Beschlüsse der Regierung. Er ist von der Regierung entsandt und durch den Präsidenten der Republik höchstpersönlich ernannt. Damit ist er unmittelbarer Vertreter aller Minister und verfügt als solcher über die Befugnisse eines Leiters aller staatlichen Behörden. Die Mitglieder des Generalrates [conseil général], dem willensbildenden Organ des Departements, werden durch allgemeine und direkte Wahl auf sechs Jahre gewählt, wobei jeweils nach drei Jahren die Hälfte der Mitglieder erneuert wird.

Politische Parteien

Das Parteiensystem der V. Republik ist von der *Bipolarisation* geprägt, d.h. der Aufteilung in zwei annähernd gleich starke Blöcke. Das rechte Lager besteht aus Gaullisten und konservativen und liberalen Gruppierungen, den Unabhängigen und Zentristen. Das

linke Lager besteht aus Sozialisten, Radikalsozialisten und Kommunisten. Die Notwendigkeit zu einer Blockbildung ergibt sich aus den Wahlgesetzen. Das Mehrheitswahlrecht mit Stichwahl im 2. Wahlgang, wenn keiner der Kandidaten zuvor die erforderliche absolute Mehrheit – mindestens 50% – erreicht hat, zwingt die Parteien zu Wahlbündnissen.
Die Verfassung der V. Republik hat den französischen Parteien im Vergleich zu den deutschen nur einen geringen Einfluß auf die Willensbildung des Landes eingeräumt. Dies hängt vor allem damit zusammen, daß der Präsident die zentrale Rolle im Staat zugesprochen bekam und die Parteien bei der Regierungsbildung praktisch ausgespielt wurden. Der Einfluß der Parteien wird außerdem durch ihre schwache Organisation und ihre geringen Mitgliederzahlen begrenzt.

1.4 Sozialstruktur, Werteorientierung, ethnische Minderheiten, Ausländer

Gesellschaftliche Veränderungen und Wertewandel

> Betrachtet man Frankreichs Geschichte, so wird deutlich, daß die Industrialisierung hier erheblich langsamer als in Großbritannien vor sich ging: Fabriken, Eisenbahnen, Kaufhäuser und große Kreditinstitute entstanden vor allem im zweiten Kaiserreich (1852 – 1870). Dann geriet diese Entwicklung ins Stocken, da Wirtschaft und Gesellschaft vor allem Sicherheit und Schutz vor Konkurrenz suchten. Sie bremsten mit ihrem Konservatismus die Modernisierung der französischen Wirtschaftsstruktur. Das äußerte sich in einem Übergewicht des Finanzkapitalismus zu Lasten der Industrie und im Festhalten am Familienbetrieb als industrieller Produktionsstätte. Dadurch geriet Frankreich in einen außerordentlich großen Rückstand gegenüber seinen Nachbarländern.
>
> [Cramer 1988, S. 2]

Auch als viele Franzosen aus dem ländlichen Raum in die großen Städte, vor allem in den Ballungsraum von Paris abwanderten, hielten sie den Kontakt zu ihrer alten Heimat weiter aufrecht. Selbst nach Jahrzehnten bezeichnen sich die meisten nach wie vor als Bretonen, Normannen, Elsässer usw. und reisen zu Familienfeiern in die alte Heimat oder errichten dort Ferienhäuser [résidence secondaire].

In ihren Wertvorstellungen ist die französische Gesellschaft, ungeachtet der rasanten Modernisierung nach dem Kriege, noch stark von traditionellen Wertmustern bestimmt.

> Die Gesellschaftsstruktur Frankreichs hat sich zusammen mit der Wirtschaftsstruktur stark verändert. Es war einerseits nötig, sich der Dynamik der Industrialisierung anzupassen, andererseits ruhte die Gesellschaft in ihren starren konservativen Grundfesten, stets darauf bedacht, Bewährtes fortzusetzen und Stabilität und Harmonie zu erhalten. Daraus entstand die Problematik, allen unterschiedlichen gesellschaftlichen Strömungen gerecht zu werden, um dadurch Kompromisse zu finden. Durch die geringe Bereitschaft zu sozialem Wandel kumulierten Spannungen zwischen den gesellschaftlichen Kräften, und es kam dadurch zu gravierenden Konflikten. So ist es

> ganz typisch für die französische Gesellschaft, daß nur soziale Krisen zu „neuen“ Gesellschaftsformen führten.
>
> [Cramer 1988, S. 4]

Für die Wahl des gesellschaftlichen Umgangs spielt die Herkunft nach wie vor eine bedeutende Rolle, Ausdruck einer Abgrenzung zwischen den sozialen Schichten, die ausgeprägter ist als in Deutschland.

> Frankreich ist traditionell durch eine stark entwickelte Abgrenzung zwischen den sozialen Schichten gekennzeichnet. Die sozialen Gruppen besitzen ein ausgeprägtes Klassenbewußtsein, zwischen denen nur geringfügige Beziehungen stattfinden. Dies zeigt sich darin, daß ein sozialer Aufstieg nicht leicht zu vollziehen ist.
>
> [Mester 1991, S. 5]

Minderheiten und Ausländer

Die traditionell zentralistische Ausrichtung der Politik führte u.a. dazu, daß sprachliche Minderheiten (Basken, Bretonen, Elsässer, Flamen, Katalanen, Korsen, Okzitanen) nicht gerade entgegenkommend behandelt wurden. Vielmehr wurde auch mit Hilfe der Schulpolitik versucht, diese so schnell wie möglich zu assimilieren, d.h. zu „Franzosen“ zu machen. Selbst in der nationalen Statistik werden Minderheiten nicht aufgeführt. Erst in den letzten Jahren erhielten einige Sprachgruppen kulturelle Sonderrechte, wie z.B. fakultativen Unterricht in der Regionalsprache. Allerdings wurde dieses Sonderrecht im Schuljahr 1991/92 lediglich von 5 337 Schülern des gesamten Sekundarbereichs genutzt; das sind weniger als 0,2%.

Im Jahr 1990 lebten in Frankreich 3,58 Millionen Ausländer, was 6,4% der Gesamtbevölkerung entspricht. Weiterhin gibt es 1,77 Millionen naturalisierte Franzosen, die als Ausländer geboren sind, inzwischen aber die französische Staatsbürgerschaft erworben haben. Wenn man darüber hinaus die seit dem 19. Jahrhundert eingewanderten politischen Flüchtlinge aus ganz Europa oder die Arbeitssuchenden u.a. aus Italien, Portugal und Polen hinzuzählt, stammen ca. ein Drittel aller Franzosen in zweiter oder dritter Generation von Zugewanderten ab. Ein vergleichsweise großzügiges Staatsbürgerschaftsgesetz [droit du sol] erlaubte in den vergangenen Jahrzehnten vielen Einwanderern, vor allem aus Nordafrika, französische Staatsbürger zu werden.

Diese Einbürgerungen und die restriktive Immigrationspolitik führten seit 1975 dazu, daß der Ausländeranteil eine Abwärtstendenz aufweist; denn für die Statistik zählt nicht die Herkunft, sondern die in den Papieren eingetragene Nationalität.

> Sehr positiv beeindruckend fand ich auch, wie die Leute, vor allem in Paris, mit so vielen Ausländern aus früheren Kolonien in Familienbetrieben und auch in der Öffentlichkeit leben können. Es ist für sie ganz selbstverständlich, daß in einer Schulbank, an einem Arbeitsplatz oder beim Sport verschiedenfarbige Menschen sind. Dies ist und wäre bei uns vermutlich nicht so einfach und natürlich möglich.
>
> [Daschner 1988, S. 1]

Ausländer und Herkunftsregion [in %]

Herkunftsregionen	Anteil an der ausländ. Bevölkerung
Europa: insbesondere Portugal, Italien, Spanien	ca. 50
Nordafrika [Maghrébins]: insbesondere Algerien, Marokko, Tunesien	ca. 32
Sonstige: insbesondere Schwarzafrika, Türkei, Indochina	ca. 18

Am problematischsten gestaltet sich das Zusammenleben mit der nordafrikanischen Bevölkerungsgruppe arabischer Abstammung, vor allem, wenn ihr Bevölkerungsanteil, wie in verschiedenen südfranzösischen Städten und in den Trabantenstädten rings um Paris, stark ansteigt. Viele der Jugendlichen ausländischer Abstammung sind arbeitslos, woraus bisweilen erhöhte Kriminalität und soziale Spannungen resultieren.
In den Schulen hatten im Schuljahr 1990/91 ca. 644 000, d.h. 9,6% der Schüler, nicht die französische Staatsangehörigkeit; von ihnen waren über 55% nordafrikanischer Abstammung. Für die ausländischen Schüler gibt es muttersprachliche Kurse, die von etwa einem Drittel der Schüler genutzt wurden.

1.5 Volkswirtschaft

Mit einem Anteil am Welthandel von 6,4% war Frankreich 1992 nach den Vereinigten Staaten (12,1%), Deutschland (11,6%) und Japan (9,2%) die viertwichtigste Handelsnation der Erde. 62,7% der Exporte wurden mit der EU abgewickelt. Wichtigster Handelspartner war Deutschland, sowohl was die Exporte (17,6% des Handelsvolumens) als auch was die Importe (18,7%) anging.
Im Jahr 1992 wurden Agrarprodukte mit einem Wert von 53,1 Mrd. FF ausgeführt. Frankreich ist damit der bedeutendste Agrarexporteur Europas und der zweitwichtigste der Welt nach den Vereinigten Staaten. Wichtige Produkte sind vor allem Wein, Obst, Milchprodukte (z.B. Käse) und Getreide.

> Die Struktur des Arbeitsmarktes ist wie in anderen westlichen Staaten seit dem Zweiten Weltkrieg sehr starken Wandlungen unterworfen gewesen. Die Anzahl der Beschäftigten in der Landwirtschaft hatte damals einen höheren Stand als in anderen europäischen Ländern. Ihr Rückgang war deshalb um so stärker, so daß Arbeitskräfte für die Industrialisierung freigesetzt wurden. Dieser Prozeß, der oft mit Landflucht gleichgesetzt wurde, hat sich nun verlangsamt. Bis 1975 war ein ständiger Anstieg zu verzeichnen.
> Seit dieser Zeit ist der tertiäre Bereich (Banken, Dienstleistungen, öffentliche Verwaltung, Gesundheitswesen usw.) der Bereich, welcher in erster Linie Arbeitsplätze schafft. [...]
> Während der Beschäftigungsgrad der älteren Menschen durch die Senkung des gesetzlichen Rentenalters auf 60 Jahre sowie der Beschäftigungsgrad der jungen Generation durch die Ausweitung der allgemeinen Schulpflicht sinkt, ist der Beschäfti-

gungsgrad bei erwachsenen Frauen seit 1954 sehr stark gestiegen. Die meisten von ihnen finden Arbeit im tertiären Bereich. Dieses Phänomen ist eng mit den veränderten Lebensgewohnheiten und dem Wandel des Arbeitslebens verbunden. Frauen fallen jedoch der Arbeitslosigkeit stärker zum Opfer als Männer.

[Englert 1988, S. 13]

Erwerbsfähige Bevölkerung, Wirtschaftssektoren, Arbeitslosigkeit

	1975	1980	1991
erwerbsfähige Bevölkerung [in 1 000]	22 353	23 370	24 627
davon in Landwirtschaft [in %]	9,5	7,9	5,5
davon in Industrie [in %]	39,2	33,7	28,9
davon in Dienstleistung [in %]	51,3	58,4	65,8
Erwerbsquote Männer [in %]	71,3	69,8	63,1
Erwerbsquote Frauen [in %]	42,3	44,4	45,9
Arbeitslose [in 1 000]	901	1 467	2 297
Arbeitslosenquote [in %]	4,0	6,3	9,3
Arbeitslosenquote der 15-24jährigen [in %]	8,9	15,0	18,6

Der Strukturwandel führte vor allem zu einem Verlust von industriellen Arbeitsplätzen. So sank die Zahl der Arbeiter zwischen 1982 und 1990 um fast 3 000 000 und die der Landwirte um fast 1 000 000, während die Zahl der Angestellten um 500 000, die der Berufe mit mittlerem Qualifikationsniveau um 600 000 und die der Führungskräfte um 800 000 zunahm. Die Zahlen im Handel und im Handwerk blieben stabil. Damit wuchs der Bedarf an Ausbildungsabschlüssen mit höherem Niveau.

Mit dem Wiederaufbau nach dem 2. Weltkrieg wurde von seiten des [französischen] Staates 1946 der „Plan“ geschaffen, konkretisiert durch Fünfjahrespläne zur Modernisierung. Gleichzeitig verstaatlichte man einen Teil der Wirtschaft. Danach setzte ein schnelles Wirtschaftswachstum ein, so daß sich in den letzten zwanzig Jahren die Wirtschaftsleistung verdreifacht hat. Aus dem Agrarstaat wurde ein stark zentralistisch geführter Industriestaat.

Heute ist Frankreich die fünftgrößte Wirtschafts- und Industriemacht und das viertgrößte Exportland der Welt. Dazu kam eine starke Öffnung nach außen, besonders nach Europa. Insgesamt ist Frankreich, ebenso wie die Bundesrepublik, ein reiches Land innerhalb der EU. In beiden Staaten stieg nach dem 2. Weltkrieg der Lebensstandard rasch, die Arbeitszeit verkürzte sich und das gesetzliche Rentenalter wurde herabgesetzt.

[Cramer 1987, S. 2]

Die staatlichen Sozial- und Wirtschaftspläne für den Zeitraum von vier oder fünf Jahren waren in Frankreich nach dem Zweiten Weltkrieg zunächst mit dem eher pragmatischen Ziel eingeführt worden, einen Nachweis für die Verwendung der amerikanischen Wirtschaftshilfe zu geben. Sie erwiesen sich aber als wirksames Instrument beim wirtschaftlichen Wiederaufbau. Tatsächlich sind die Interventionsmöglichkeiten des Staates als

Unternehmer aufgrund der Verstaatlichungen unmittelbar nach dem Kriege und in den achtziger Jahren größer als in anderen marktwirtschaftlichen Gesellschaften. Er verteilt selbst ca. 30% der Lohnsumme. Die bürgerliche Regierung hat 1993 wieder eine Politik der Reprivatisierung eingeleitet. Weitere Einflußmöglichkeiten hat der Staat neben den klassischen Mitteln der Steuerpolitik und der Investitionslenkung über eine Preisregelung und die Einflußnahme auf die Tarifpolitik.

> Ein weiteres, eng mit der wirtschaftlichen Modernisierung Frankreichs gekoppeltes Hauptproblem der Nachkriegszeit ist das große regionale Ungleichgewicht in der Wirtschaft. Es gibt ein traditionelles, doppeltes Wirtschaftsgefälle: nämlich zwischen Paris und der Provinz [einerseits], und zwischen dem industrialisierten Norden und Osten sowie dem landwirtschaftlich geprägten West-Südwestraum [andererseits].
> Der Pariser Großraum, Standort moderner Investitionsgüterbranchen, vor allem für Maschinenbau, Automobil- und Elektroindustrie, hat seit der Krise von 1974 viele industrielle Arbeitsplätze verloren. Dafür haben die Dienstleistungsberufe erheblich zugenommen.
> Die Region Rhône-Alpes, mit der von uns besuchten Stadt Lyon, ist ein vielseitiges industrielles Gebiet mit den Schwerpunkten Energiewirtschaft, Metallverarbeitung, Textil- und chemische Industrie. Sie gehört zu den Gebieten mit dem größten Wachstum seit dem Kriege.
>
> [Englert 1988, S. 14]

Die gesamtwirtschaftliche Lage zu Beginn der neunziger Jahre ist durch eine geringe Inflationsrate und ein mäßiges Haushaltsdefizit gekennzeichnet. Stark verringert hat sich das traditionelle Außenhandelsdefizit. Neben diesen positiven Indikatoren deuteten die starke Verlangsamung des Wirtschaftswachstums (1990 noch 2,8%, 1991 nur 1% statt 4% in den beiden Vorjahren), eine stark absinkende Investitionstätigkeit (von +7,5% 1989 auf 1,5% 1991) und eine steigende Arbeitslosenquote auf eine neue Wirtschaftskrise hin. Besonders hart betroffen von dieser Entwicklung ist die junge Generation, die große Schwierigkeiten hat, eine erste Anstellung zu finden.

Arbeitslosigkeit

Trotz staatlicher Interventionen und zahlreicher Beschäftigungsprogramme – auch für Schulabgänger – waren Anfang 1990 rund 2,2 Millionen Menschen arbeitslos. Das entsprach damals einer Arbeitslosenquote von knapp 9%. Diese Quote war zu dem Zeitpunkt höher als der EU-Durchschnitt (8,4%). Die ökonomische Krise hatte Frankreich früher als Deutschland getroffen, wo der Vereinigungsboom, von dem auch die französischen Exporteure profitieren konnten, die strukturellen Probleme zunächst überdeckten. Im Oktober 1993 hatte die Arbeitslosenquote mit 3,28 Millionen Arbeitslosen die 12%-Marke mit weiter steigender Tendenz überschritten. Die Jugendarbeitslosigkeit war dabei doppelt so hoch wie die durchschnittliche Arbeitslosigkeit.

Gravierend verschärft hat sich die Arbeitslosigkeit unter den Fünfzehn- bis Vierundzwanzigjährigen. Die Arbeitslosenquote stieg bis auf 26,9% im März 1993. Überdurch-

schnittlich betroffen sind junge Frauen (Arbeitslosenquote über 35%), vor allem, wenn sie keine ausreichende Ausbildung nachweisen können, sowie angelernte und ungelernte Arbeiter. Gebiete mit besonders hoher Arbeitslosigkeit sind die altindustrielle Region Nord-Pas-de-Calais und der Südosten Frankreichs – mit den Regionen Languedoc-Roussillon und Provence-Côte d'Azur.

Klassifikation des Ausbildungsniveaus und Berechtigungswesen

Die Bildungs- und Arbeitsstatistik hat ein differenziertes System von insgesamt sechs – z.T. noch in sich unterteilten – Ausbildungsniveaus entwickelt. Diese Gliederung in Niveaustufen wurde in den Vorbereitungsarbeiten zum IV. Wirtschafts- und Sozialplan (1962-1965) ausgearbeitet. Das Stufenmodell wurde 1969 von der Nationalen Statistischen Kommission in der amtlichen Statistik übernommen.

Ausbildungsniveau der Bevölkerung seit 1962 [in % der Gesamtbevölkerung]

Niveau	Ausbildungsniveau	1962	1975	1989
I und II	Abschluß des tertiären Bildungssektors, darunter die Hälfte mit einem Hochschulabschluß	2,7	8,3	16,7
III und IV	Ausbildung auf Abiturniveau (einschließlich der Technikerausbildung BTS)	5,8	9,3	10,8
V	Ausbildungsabschluß auf Facharbeiterniveau (CAP, BEP)	13,0	26,7	36,0
VI	ungelernte Arbeitskräfte ohne Abschluß	78,5	56,4	37,3

Die Kenntnis dieser Nomenklatur (Bezeichnungen) ist für das Verständnis des Berufsbildungs- und Beschäftigungssystems unerläßlich.

> Es ist fast unmöglich für einen Jugendlichen, auf dem Arbeitsmarkt Fuß zu fassen, wenn er nur die niederste Qualifikationsebene (VI) nachweisen kann. [...]. Diese tarifvertraglich anerkannten Qualifikationen regeln auch die Entlohnung und die Einordnung in das Beschäftigungssystem.
>
> [Englert 1988, S. 8]

Das Stufenmodell der Bildungsqualifikationen wird auch in den Tarifverträgen zur Definition der verschiedenen Lohngruppen zugrundegelegt. Zur Gehaltsfestlegung werden die Lohngruppen dann mit Hilfe von Lohnkoeffizienten weiter ausdifferenziert. Für die Bezahlung spielen allerdings nicht das tatsächliche Ausbildungsniveau, sondern die Qualifikationserfordernisse des realen Arbeitsplatzes eine Rolle.[4] Seit 1962 stieg das Ausbildungsniveau der Bevölkerung beachtlich.

4 Z.B.: Das Ausbildungssystem bescheinigt bestimmte Qualifikationen, und das Produktionssystem (der Arbeitsmarkt) wiederum erkennt andere an. So werden z.B. Inhaber eines baccalauréat professionnel, das dem Niveau IV entspricht, oft auf Arbeiterpositionen (Niveau V) eingesetzt. Vgl. hierzu auch Kirsch 1992, S. 23.

Klassifikation der Ausbildungsniveaus und Schulabgänger (814.000) 1991 [in %]

Niveau	Beschreibung	1991
VI	ohne Abschluß, Abbruch der allgemeinbildenden Schule vor dem Sekundarabschluß I [brevet] = vorzeitiger Abgang im 6. bis 8. Schuljahr aus den collèges [sixième, cinquième, quatrième] oder Abgang nach den Berufsvorbereitungsklassen [CEP, CPPN oder CPA]	3,2
Va	nur Sekundarabschluß I [brevet] oder vor dem letzten Jahr abgebrochene Berufsausbildung, auch Angelernte, Abgang aus dem 9. Schuljahr [troisième]	31, 2
V	abgeschlossene Berufsausbildung auf Facharbeiterniveau [CAP oder BEP] oder abgebrochene Gymnasialbildung (!) vor Erreichen der Terminale	mit Va verbunden
IV	allgemeinbildendes oder technisches Abitur, [bac d'enseignement général oder bac technologique] Technikerbrief [BT] oder Meisterprüfung [BM] (IV sec); auch Besuch der terminale vor dem bac ohne anschließend bestandene Prüfung sowie abgebrochene Postabitursausbildung (IV sup)[5]	25
III	Abschluß einer zweijährigen postsekundären Kurzausbildung nach dem Abitur [DUT, BTS, DEUG „bac +2“]	15, 1
II	vollständiger Hochschulabschluß nach einem Vollzeitstudium [licence „bac +3“] oder [maîtrise „bac +4“]	17, 9
I	vollständiger Hochschulabschluß und weiteres Spezialisierungsjahr [DESS „bac +5“] oder Forschungsstudium [DEA „bac +5“]	mit II verbunden

Klassifikation und Hierarchisierung der Ausbildungsniveaus sind wesentliche Berechtigungen beim Eintritt in private Arbeitsverhältnisse und in den Staatsdienst. Eine Besonderheit des Beamtenwesens liegt darin, daß als Voraussetzung zur Einstellung neben dem Berufsabschluß noch eine gesonderte staatliche Prüfung in Form eines Wettbewerbes, *concours*, zu absolvieren ist. Der Staat setzt jedes Jahr die Anzahl der zu besetzenden Stellen fest und wählt dann durch ein schriftliches und mündliches Testverfahren die besten Kandidaten aus. Hierbei wird eine Rangliste erstellt, die Grundlage der Stellenvergabe ist. Diese Vergabepraxis geht zurück auf die republikanische Tradition, dem Prinzip der *égalité*, nach der eine anonyme Prüfung, ohne Ansehen der Person, die beste Gewähr für eine tatsächliche Demokratisierung bedeutet. Die Verteilung aller staatlichen Posten soll daher nach einer durch eine Prüfung meßbaren Leistung erfolgen.[6]

5 Unterkategorien des Niveaus IV des Klassifikationsschemas.

6 Die Vorbereitung auf diese staatliche Prüfung ist bisweilen sehr zeitintensiv. Nur wer materiell abgesichert ist, kann die lange Vorbereitungszeit finanziell durchstehen. Im Widerspruch zum

Qualifikationsstruktur in Unternehmen

Aus einer Reihe empirischer Vergleichsuntersuchungen, die von deutschen und französischen Experten gemeinsam durchgeführt wurden,[7] geht hervor, daß die französischen Industrieunternehmen bei vergleichbarer ökonomischer Gesamtleistung eine wesentlich höhere Kaderdichte – d.h. mehr Führungs- und Kontrollpersonal im Verhältnis zur Zahl der Produktionsarbeiter – und eine strengere Trennung von Konzeption (Planung) und Produktion aufweisen. Sie zeichnen sich im Vergleich zu deutschen Unternehmen daher in der Regel durch einen höheren Grad an Hierarchisierung und Bürokratisierung in der Führungsstruktur aus.

Die französischen Unternehmen müssen die geringere berufliche Qualifikation ihrer Arbeiterschaft durch intensivere Kontroll- und Dirigierungsmechanismen kompensieren. Die Arbeiter verfügen dementsprechend über weniger Autonomie in der Arbeitsorganisation. Vom Planungsbüro, in dem die „Herren Ingenieure" das Sagen haben, erfolgen detaillierte Vorgaben. Gering ist auf diese Weise der Spielraum der nachgeordneten Ebene, die der Meister und Vorarbeiter. Da deutsche Betriebe auf eine im Dualen System ausgebildete Facharbeiterschaft zurückgreifen können, ist es ihnen möglich, die betrieblichen Hierarchien flacher zu gestalten, d.h. sie können mit weniger Führungsebenen auskommen. Auch die Möglichkeit zu betriebsinternem Aufstieg durch Beförderungen ist begrenzt, da die Personalpolitik – vor allem in den größeren Betrieben – bei Stellenbesetzungen von Leitungsstellen vorrangig höherqualifizierte formale Abschlüsse des Bildungswesens berücksichtigt. Man entscheidet sich im Zweifelsfall wieder für die Ingenieure mit Universitätsdiplom, statt aufstiegswilligen Beschäftigten aus dem eigenen Unternehmen eine Chance zu geben. Bessere Aufstiegschancen finden aufstiegsorientierte Facharbeiter in Kleinbetrieben. Die geringe Größe der meisten Klein- und Mittelbetriebe begrenzt diese Möglichkeiten.

Diese Kaderhierarchie in den Betrieben findet ihre Entsprechung in den Vorgaben des Gesamtbildungssystems. Der Anteil der Facharbeiter an der gesamten Erwerbsbevölkerung wuchs in der Vergangenheit nur langsam. Die Unternehmen mußten demnach traditionell die weitgehend ungelernten Arbeitskräfte selbst anlernen. Höhere Kaderdichte und eine differenziertere Hierarchie kennzeichnen deshalb die Betriebsstrukturen im Vergleich mit Deutschland.

> Die als *cadre*s bezeichneten Organisations- und Führungskräfte sind eine mit hohem sozialem Prestige ausgestattete Gruppe unter den Erwerbstätigen. Ihnen wird im allgemeinen die Rolle des Repräsentanten des modernen Frankreichs gegenüber der von einer kleinbürgerlichen, selbstgenügsamen und undynamischen Mentalität geprägten Gesellschaft der Vorkriegszeit beigemessen. [...]

Gleichheitsgrundsatz [égalité] finden sich daher in den höheren und einflußreichen Beamtenpositionen dann doch wieder vor allem die Angehörigen des Besitzbürgertums.

7 Laboratoire d'Économie et de Sociologie du Travail (LEST), Aix-en-Provence, und das Institut für sozialwissenschaftliche Forschung, München, mit Burkhart Lutz und Ingrid Drexel.

Als *cadres* können diejenigen abhängig Beschäftigten bezeichnet werden, deren Arbeit Überwachungs- und Anordnungsaufgaben gegenüber Untergeordneten beinhaltet oder aber so hohe Fachkenntnisse verlangt, daß sie dem Betroffenen einen Spielraum eigener Initiative und Verantwortung beläßt. Neben oder anstelle von Fachkenntnissen werden daher juristische, kaufmännische, finanzielle und Verwaltungserfahrungen verlangt.
Auch bei den *cadres* existiert aber eine tiefgestaffelte Hierarchie. Im allgemeinen unterscheidet man:

- Leitende Führungskräfte (cadres dirigeants: Direktionsposten, nicht jedoch Generaldirektoren);
- Höhere Führungskräfte (cadres supérieurs: Posten mit wichtigen Verantwortlichkeiten);
- Mittlere Führungskräfte (cadres moyens: Verbindungsposten zwischen Führung und Belegschaft) und
- Einfache Führungskräfte (Meister).

[Kruse 1983, S. 20 f.]

Die Unternehmen beschäftigen weitaus mehr Hochschulabsolventen als vergleichbare Betriebe in der Bundesrepublik. Diese Stellenpolitik hat Auswirkungen auf die vom Arbeitsmarkt nachgefragte Qualifikationsstruktur. Die Rekrutierungsstrategie der Unternehmen ist traditionsgemäß einerseits auf den Bereich der anzulernenden und andererseits auf den der höherqualifizierten Arbeitskräfte mit Hochschulabschlüssen konzentriert: Daher haben die aus den lycées professionnels kommenden jungen Facharbeiter mit mittlerem Ausbildungsniveau [CAP , BEP und z.T. auch bac pro] Mühe, eine Anstellung zu finden.

Dies äußert sich auch in einer erheblichen Lohndifferenz zwischen Arbeitern und *white-collar*- (Angestellten-) Positionen. Sie ist in Frankreich wesentlich größer als in vielen anderen europäischen Ländern. So verdient ein leitender Angestellter in Frankreich durchschnittlich das Dreieinhalbfache eines Arbeiters, in Deutschland nur das Zweieinhalbfache.[8] Das relativ geringere Berufs- wie Sozialprestige der Arbeiter[9] wirkt mittelbar auf die Struktur der beruflichen Ausbildung und die Bereitschaft in der Bevölkerung, eine gewerbliche Ausbildung zu machen.

1.6 Handwerkskammern, Industrie- und Handelskammern

Handwerkskammern [Chambres de Métiers]

Etwa 850 000 Unternehmen gehören zum Handwerksbereich, davon haben nur etwa 220 000 Unternehmen mehr als zehn Beschäftigte. Das Handwerk ist ein wichtiger Aus-

8 Quelle: ETAT de la France 1992, S. 386.
9 Der Status französischer Arbeitnehmer ist mit vergleichsweise weniger Autonomie und Verantwortlichkeit für die Produktion verbunden. Das kommt auch in den geringeren Einkommen zum Ausdruck.

bildungssektor für das Lehrlingswesen. Etwa 60% der Lehrlinge absolvieren eine Ausbildung im Handwerk.

> Insgesamt sind im französischen Handwerk 2,3 Mio. Mitarbeiter tätig, darunter ca. 140 000 Lehrlinge (von insgesamt ca. 200 000 Lehrlingen). 10% der Erwerbstätigen gehören zum Handwerk. Die Handwerkskammer betreut nicht nur Betriebe, die traditionell zum Handwerk gehören, sondern generell alle Betriebe mit maximal zehn Mitarbeitern, die nicht zu irgendeiner anderen Kammer bzw. zu einem anderen Wirtschaftsbereich gehören. Aus diesem Grunde werden von der Handwerkskammer z.B. auch Taxifahrer und Taxiunternehmer betreut. Alle Kleinbetriebe, außer Landwirtschaft, Handel und freischaffende Berufe, gehören zur Handwerkskammer.
>
> [Dargel 1983, S. 20]

> Ein Besuch bei der Handwerkskammer gab uns einen Einblick in die Kleinbetriebe unter zehn Beschäftigten, die da angesiedelt sind. Die Zusammensetzung der Kleinbetriebe gliedert sich wie folgt:
> – 40% Baugewerbe;
> – 20% Lebensmittelbranche;
> – 40% Metall-, Holz-, Textil- und Dienstleistungsbetriebe.
>
> [Lorenz 1988, S. 13]

> Kammerarbeit in der Bundesrepublik Deutschland und in Frankreich ist häufig vergleichbar und stimmt in wesentlichen Grundelementen überein. Diese Tatsache ist letztlich darauf zurückzuführen, daß in Frankreich erst im Jahre 1925 Handwerkskammern nach deutschem Vorbild gegründet wurden. In der Regel hat in Frankreich jedes Departement eine Handwerkskammer.[...]
>
> Die Kammer selbst hat an der Spitze wiederum eine Hauptversammlung mit 40 Mitgliedern. In dieser Versammlung von 40 Mitgliedern sind 24 Unternehmer, die aus sechs Berufskategorien direkt gewählt werden, außerdem zehn Gewerkschaftsvertreter und sechs Gesellen [...].
>
> [Dargel 1983, S. 19, S. 23]

Industrie- und Handelskammern [Chambres de Commerce et d'Industrie, CCI]

Insgesamt gibt es ca. 180 Industrie- und Handelskammern von sehr unterschiedlicher Größe. Sie haben einen öffentlich-rechtlichen Status, ähnlich wie in Deutschland, und aufgrund der Zwangsmitgliedschaft aller Unternehmen eines Kammerbezirkes ist ihre finanzielle Ausstattung relativ gut. Neben den auch in Deutschland üblichen Tätigkeiten wie der Interessenvertretung gegenüber staatlichen Stellen und der Erfüllung von Serviceleistungen für die Kammermitglieder übernehmen sie je nach örtlichen Besonderheiten noch weitere Aufgaben im Bereich der Infrastruktur. Sie betreiben Häfen und Flughäfen, Messegelände und Industrieparks.

> An der Spitze der Kammer steht die Versammlung (vergleichbar mit der Vollversammlung einer deutschen Kammer) mit dem Präsidenten und seinem Büro; zu der

> Versammlung gehören 40 gewählte und 30 stellvertretende Mitglieder. Diese Versammlung vertritt die Unternehmer und entscheidet über die Politik und die durchzuführenden Aktionen. Aus dieser Vollversammlung sind verschiedene Arbeitsgruppen zu bilden, die in verschiedenen Ausschüssen tätig sind. Diese Ausschüsse äußern sich zu bestimmten Fragen und schlagen der Vollversammlung Zielsetzung und bestimmte Aktionen vor.
>
> [Dargel 1983, S. 19]

Auch im Bereich der Ausbildung können die Industrie- und Handelskammern in unterschiedlichem Maße engagiert sein. So betreibt die IHK Paris [CCI Paris] sechs Schulen mit 4000 Schülern allein in Paris und weitere 26 im Umland. Ca. 60% der Gesamtausgaben dieser IHK werden für Ausbildungszwecke aufgewandt.

> Die uns vorgestellte Abteilung der Handelskammer ist die Abteilung für Weiterbildung und Beschäftigung. Die Mitarbeiter dieser Abteilung, Ausbildungs- und Betriebsberater, helfen bei zahlreichen Einrichtungen und Aktivitäten der Wirtschaft. Sie spielen eine wichtige Rolle bei den betrieblichen Fortbildungsmaßnahmen. Die Berater der Kammer halten individuelle Bedürfnisse der Betriebe hinsichtlich der Aus- und Fortbildung fest und stellen dann betriebsindividuelle Pläne auf.
>
> [Dargel 1983, S. 14]

> Auch die Überwachung der Lehrlingsausbildung liegt in Frankreich nicht bei den Kammern, sondern bei staatlichen Stellen (bei den Ministerien). In Frankreich hat der Lehrling im alternierenden System wohl einen Ausbildungsvertrag, der mit einem Ausbildungsvertrag eines deutschen Lehrlings vergleichbar ist, jedoch behält der Lehrling in Frankreich gewissermaßen den Schülerstatus und unterliegt damit den Ministerien für die Schulausbildung [Education Nationale].
>
> [Dargel 1983, S. 8]

1.7 Gewerkschaften – Arbeitgeber

Gewerkschaften

Eines der wichtigsten Kennzeichen des Gewerkschaftssystems ist sein Pluralismus, seine Aufspaltung in mehrere politische Richtungsgewerkschaften, die organisatorisch und finanziell schwach ausgestattet sind und sich in scharfer Rivalität um Mitglieder bemühen.

> Nach dem Krieg waren nur fünf Gewerkschaften zugelassen, eine davon war die kommunistische Gewerkschaft CGT. Anders als in der Bundesrepublik sind die Gewerkschaften Frankreichs in ihrer Ideologie noch immer dem Klassenkampf verpflichtet. Sie hängen in einer diffusen Rolle, weil sie mehr politisch positioniert und weniger auf soziale Belange bedacht sind. Daraus erklären sich häufige Spontanaktionen, an deren Spitze sie sich stellen und die letztlich in wilden Streiks enden.
>
> [Casper 1991, S. 2]

Wie in den meisten anderen westeuropäischen Ländern, hat die Bedeutung der Gewerkschaften stark abgenommen. Im letzten Jahrzehnt hat sich die Zahl der Gewerkschaftsmitglieder um ca. zwei Drittel verringert. Der Prozentsatz der organisierten Arbeitnehmer liegt bei knapp über 10%, nachdem er 1975 noch bei 22,8% gelegen hatte.[10]

Gewerkschaften und Wahl zu den Betriebsausschüssen 1991 [in%]

	Gewerkschaft	1991
CGT	Confédération Générale du Travail (kommunistisch orientiert)	20,4
CFDT	Confédération Française Démocratique du Travail (ursprünglich christlich orientiert, 1965 von der heutigen CFTC abgespalten, heute eher links/ sozialistisch und laizistisch)	20,5
CFTC	Confédération Française des Travailleurs Chrétiens (ebenfalls christlich orientiert, aber eher konservativ)	4,5
CGT-FO	Confédération Générale du Travail - Force Ouvrière (nach Abspaltung von der CGT entstanden, stärker sozialdemokrat. und reformistisch orientiert)	11,7
CFE-CGC	Confédération Française de l'Encadrement – Confédération Générale des Cadres (Gewerkschaft leitender und mittlerer Angestellter)	6,5
	andere Gewerkschaften	5,6
	Sonstige	30,9

Für den Rückgang der Bedeutung der Gewerkschaften werden vor allem folgende Faktoren genannt:

- die Krise des Kommunismus, die vor allem die kommunistisch ausgerichtete CGT betraf, die unmittelbar nach dem Krieg über vier Millionen Mitglieder zählte und nunmehr weniger als 900 000 aufweist;
- die steigende Arbeitslosigkeit, ausgelöst nicht zuletzt durch das Zusammenbrechen ganzer Industriezweige, in denen die Gewerkschaften traditionell stark waren, z.B. Stahl- und Werftenindustrie;
- eine Veränderung der Wirtschaftsstruktur, vor allem die Zunahme des Dienstleistungsbereiches, in dem die Gewerkschaften nur schwach verteten sind;
- eigene hausgemachte Probleme in den Gewerkschaften, z.B. durch eine Verknöcherung der Organisationsstrukturen in den Gewerkschaften.

10 Für Deutschland wird der Organisationsgrad auf ca. 36% geschätzt.

Die ungefähre Stärke der einzelnen Gewerkschaften – die strenggenommen jeweils Dachverbände von mehreren Einzelgewerkschaften sind – läßt sich an ihren Stimmenanteilen bei der Wahl zu den Betriebsausschüssen [comités d'entreprise] 1991 ablesen.[11]

Für das Bildungswesen sind die verschiedenen Lehrergewerkschaften von großer Bedeutung: Noch immer gehört jeder dritte Lehrer einer solchen Gewerkschaft oder einem Berufsverband an. Großer Einfluß auf das Unterrichtsministerium wurde in der Vergangenheit vor allem der Fédération de l'Education Nationale (FEN) nachgesagt. Auch sie stellt eigentlich einen Dachverband von 46 Einzelgewerkschaften für Lehrer in verschiedenen Schultypen dar.

> Der Einfluß der Gewerkschaften auf das französische Bildungssystem und damit auch auf die Berufsausbildung konzentriert sich vorrangig auf das Erziehungsministerium [Ministère de l'Education Nationale] und die nachgeordneten Behörden, die nach meiner Auffassung immer noch die Priorität der Berufsausbildung dem staatlichen Schulsystem zuordnen.
>
> [Casper 1991, S. 2]

Interne Streitigkeiten ließen auch die sozialistische FEN etwa 40% ihrer Mitglieder in den letzten zwölf Jahren verlieren, so daß sie 1992 nurmehr 330 000 Mitglieder zählte. Eine weitere Schwächung erfuhr sie 1993, als sich mehrere Einzelgewerkschaften mit 130 000 bis 150 000 Mitglieden abspalteten und als neuen Dachverband die Fédération Syndicale Unitaire (FSU), die der kommunistischen Partei nahesteht, gründeten. Gemeinsam ist beiden, politisch eher links zu stehen und sich dem republikanischen Erbe, vor allem dem Grundsatz der Egalité (Gleichheit), besonders verpflichtet zu fühlen. Den Absichten einer Öffnung des Bildungswesens hin zur Arbeits- und Unternehmenswelt steht die FEN sehr reserviert gegenüber, und sie verteidigt vehement das Prinzip der Laizität.

Die Mitbestimmungsrechte [participation] der Arbeitnehmer sind sehr viel weniger weitreichend als die ihrer deutschen Kollegen. Der auch in französischen Unternehmen bestehende Betriebsrat [conseil d'entreprise] befaßt sich vorrangig mit sozialen Belangen der Belegschaft und hat keine echten Mitbestimmungsrechte in personellen Angelegenheiten.

> Die Arbeitnehmer sind nur in Groß- und Mittelbetrieben organisiert. Ein Mitbestimmungsrecht bei Einstellung von Mitarbeitern durch einen Betriebsrat gibt es nicht. Die Betriebsräte bilden Ausschüsse wie z.B. „Berufsausbildung", die aber nur eine beratende Funktion haben. Ein Betriebsrat kann einen vorgelegten Ausbildungsplan ablehnen, der Arbeitgeber ist dann gezwungen, einen neuen Plan zu erstellen, muß sich aber nicht mehr an die Vorschläge der Arbeitnehmervertretung halten.
>
> [Casper 1991, S. 2]

11 Vgl. Etat de la France 93-94, S. 101.

Arbeitgeber

Die Arbeitgeber sind in einem Arbeitgeberverband zusammengeschlossen, dem Conseil National du Patronat Français, CNPF. Dieser Dachverband ist die wesentliche Vertretung der Unternehmer und vereinigt eine Reihe von Funktionen, die in Deutschland auf BDA, BDI und DIHT aufgeteilt sind. Die Mitgliedschaft der Unternehmer erfolgt über Branchen- und Regionalverbände. Im CNPF sind die Großunternehmen tonangebend. Auch die kleinen und mittleren Unternehmen gehören offiziell diesem Verband an. Sie haben als weiteres Vertretungsorgan die Vereinigung der kleinen und mittleren Unternehmen [Confédération Générale des Petites et Moyennes Entreprises, CGPME] gegründet. Diese vertritt vor allem die Interessen der mittelständischen Familienbetriebe. 99,9% der Unternehmen haben weniger als 500 Beschäftigte und gehören damit zu der Kategorie der kleinen und mittleren Unternehmen [Petites et Moyennes Entreprises, PME]. Diese Unternehmen erwirtschaften mehr als die Hälfte des nationalen Bruttoinlandsproduktes und beschäftigen mehr als zwei Drittel aller Arbeitnehmer.

> Auch die Arbeitgeber [...] spielen in Frankreich keine wichtige Rolle und seien in der Sozialskala und im Ansehen vielen anderen Gruppierungen innerhalb der Bevölkerung untergeordnet. [Der Staat habe] schon immer eine zentrale Aufgabenstellung, und schon immer sei [er] auch Träger der Wirtschaft. Beamte, Lehrer, Ärzte usw. stehen also viel mehr im Vordergrund und haben ein höheres Ansehen. [...] wurde uns mitgeteilt, daß man bei Problemen der Politik usw. eher einen Geisteswissenschaftler, einen Philosophen o.ä. hört als einen Vertreter der Wirtschaft.
>
> [Dargel 1983, S. 12]

Im Vergleich zu Deutschland hat Frankreich eine sehr viel weniger ausgewogene Unternehmensstruktur, denn die meisten seiner mittelständischen Unternehmen sind klein:
- 50% sind Ein-Mann-Betriebe;
- 48% haben zwischen 1 und 19 Mitarbeiter;
- 2% haben zwischen 20 und 500 Beschäftigte.

Es fehlt weitgehend ein innovatives mittelständisches Unternehmertum, das bereit wäre, sich in der betrieblichen Erstausbildung zu engagieren. Hinzu kommt, daß die Unternehmer [patrons] lange Zeit als besonders konservativ galten und als wenig aufgeschlossen für soziale Neuerungen. Hier scheint sich eine Wandlung anzubahnen, die auch mit der Bereitschaft einhergeht, mehr Verantwortung in der beruflichen Erstausbildung zu übernehmen. Der CNPF setzt sich für einen Ausbau der Berufsbildung ein. Dafür wirbt er in Zeitungsartikeln, Rundschreiben an seine Mitglieder und selbst herausgegebenen Buchveröffentlichungen[12], bisher mit mäßigem Erfolg. Besondere Betonung wird bei den Vorschlägen auf eine stärkere Beteiligung der verschiedenen Wirtschafts- und Berufszweige gelegt. Gefordert wird eine Mitverantwortung der Unternehmen für die Ausbildung. Allerdings ist eine Übernahme eines Großteils der finanziellen Lasten der beruflichen Ausbildung durch die Arbeitgeber, wie in Deutschland, bislang nicht in Sicht.

12 Vgl. CNPF: Réussir - La formation professionnelle des jeunes 1993.

2 Zuständigkeiten und Träger im Bildungs-, Ausbildungs- und Weiterbildungswesen

2.1 Struktur

Frankreichs Bildungssystem kann als:
– national;
– einheitlich (unitaire) und
– zentralistisch bezeichnet werden.

National ist es, weil die Verfassung dem Staat eine zentrale Rolle in der Bildung zuweist und die Unterrichtsinhalte in zentralen, für das ganze nationale Territorium verbindlichen Lehrplänen festgelegt sind. Ihre Einhaltung wird von einem Inspektorat überwacht, das ebenfalls auf nationaler Ebene arbeitet oder aber zumindest für die zentrale Aufsicht verantwortlich ist.

Einheitlich ist es, weil auch die Dezentralisierungstendenzen der achtziger Jahre die vorrangige Verantwortung des nationalen Erziehungsministeriums ebenso wie die allgemeingültige Struktur des Lehrplansystems nicht angetastet haben, trotz der seit langem vorgetragenen pädagogischen Kritik.

Zentralistisch ist es, weil die Erstellung der Lehr- und Ausbildungspläne bisher traditionell das Quasi-Monopol des Generalinspektorats war. 1990 wurde ein *Nationaler Lehrplanbeirat* geschaffen, ein Konsultativgremium von Fachvertretern und Curriculumexperten. Dieser hat die Grundzüge einer längerfristigen und umfassenden Curriculumrevision erarbeitet und die Bildung fachspezifischer Lehrplankommissionen unterstützt.

2.2 Zuständigkeit des nationalen Erziehungsministeriums

> Mir fiel bei dem gesamten Bildungssystem eine bis ins Extreme reichende Zentralisierung auf, die noch nicht (oder nur zu einem ganz geringen Teil) durch die Dezentralisierungs-Bemühungen oder Dekonzentrations-Absichten der Regierung gemildert werden. [...]
> Generalinspektoren kontrollieren zentral: Programme, Lehrmittel, Prüfungen, Personal, Verwaltung und Finanzen, und in jeder Region hat ein der Regierung in Paris unterstehender Staatsbeamter den ordnungsmäßigen Eingang der gesetzlichen Ausbildungsabgabe zu überwachen.
>
> [Kruse 1983, S. 10]

Der wichtigste Träger des Bildungswesens ist der Staat. Die verantwortliche Institution für den allgemeinbildenden Schulbereich ist das zentrale Erziehungsministerium [Ministère de l'Education Nationale, MEN] in Paris. Ihm unterstehen etwa 80% aller Schulen in direkter Trägerschaft. Dieses Ministerium ist der größte Arbeitgeber Europas und hat mittlerweile gut eine Million Beschäftigte, davon ca. 760 000 Lehrkräfte, davon 705 000 Beamte.

Das Budget des Erziehungsministeriums lag (1993) bei 291,4 Mrd. FF; es beträgt fast 20% des Staatshaushaltes und damit rund 6,6% des Bruttoinlandsproduktes. Es ist der größte Posten des Staatshaushaltes. Rund 90% des Erziehungsbudgets entfallen auf fixe Kosten (Gehälter und laufender Unterhalt) und lassen damit kaum Spielraum für kostspielige Reformen.

Der gesamte Bildungsbereich wird durch das Nationale Erziehungsministerium finanziert mit Ausnahme:
- des betrieblichen Teils der Lehrlingsausbildung;
- des Sektors der betrieblichen Weiterbildung;
- der Bildungseinrichtungen, die unmittelbar anderen Ministerien (z.B. Landwirtschafts- oder Verteidigungsministerium) unterstehen.

Dem Erziehungsministerium unterstehen etwa 80% der fast 75 000 Schulen in direkter Trägerschaft. Außerdem ist es unmittelbar zuständig für folgende Angelegenheiten:
- Ausarbeitung der Lehrpläne und Curricula;
- Struktur der Ausbildungsgänge;
- Ausbildung, Führung und Besoldung des Personals der öffentlichen Schulen;
- Ausschreibung von Stellen, Einrichtung und Schließung von Klassen, Stellen des didaktischen Materials.

Im März 1993 wurde bei der Neubildung der bürgerlichen Regierung Balladur für den Hochschulbereich einschließlich der Forschung, der bis dahin gleichfalls der Education Nationale unterstand, ein eigenes Ministerium [Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche, MESR] geschaffen.

Außerdem obliegt dem Erziehungsministerium die staatliche Schulverwaltung. Für den Bereich der beruflich-technischen Bildung gibt es daneben ein eigenes Staatssekretariat. Für die Lehrlingsausbildung und die Weiterbildung ist allerdings das Ministerium für Arbeit, Beschäftigung und Berufsbildung [Ministère du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle] zuständig.

Die Zentralisierung der Bildungsverwaltung kommt insbesondere auf der Ebene des Curriculumsystems zum Tragen. Die Unterrichtsinhalte sind in zentralen, für das ganze nationale Territorium verbindlichen Lehrplänen festgelegt. Ihre Einhaltung wird von einem Inspektorat überwacht, das ebenfalls auf nationaler Ebene arbeitet oder aber zumindest für die zentrale Aufsicht verantwortlich ist. Auch das jüngste Bildungsrahmengesetz vom 10. Juli 1989 schreibt den Fortbestand nationaler Lehrpläne fest.

Im allgemeinbildenden wie im berufsbildenden Schulwesen wird die Verbindung zur Gesellschaft über eine Reihe von Konsultativgremien hergestellt, die die Interessen der Betroffenen und Abnehmer des Bildungssystems vertreten sollen. Dazu gehören vor allem die Eltern- und Lehrerverbände, die Arbeitgeber und die Gewerkschaften. Diese Konsultativgremien sollen Stellungnahmen bei wichtigen Struktur- und Inhaltsentscheidungen abgeben, ohne daß die Bildungsverwaltung allerdings formal verpflichtet wäre, diese Stellungnahmen zu berücksichtigen. Für den Bereich der Berufsbildung speziell

spielen die 20 Konsultativen Berufsausschüsse [Commissions Professionnelles Consultatives, CPC] beim Erziehungsministerium eine wichtige Rolle. In diesen Ausschüssen beteiligen sich Vertreter der Tarifparteien[13] und der Bildungsverwaltung, jeweils für ihre Berufssparte, am Erarbeiten der Ausbildungs- und Prüfungsinhalte.[14] Auf diese Weise soll die Nähe der Ausbildungsinhalte zur Praxis garantiert werden.

> Der Nationale Rat, der aus zehn Arbeitnehmervertretern, zehn Arbeitgebervertretern und zehn Persönlichkeiten aus dem öffentlichen Leben besteht, entwickelt die Ausbildungsordnungen, Berufsbilder und legt die Prüfungsanforderungen fest. [...]
> Bei der Festlegung von Ausbildungsinhalten holt der Nationale Rat Anregungen von den Sozialpartnern ein. Die Ausbildungsordnungen sind nach Ausführung von einigen Referenten jedoch so verfaßt, daß die Ausbildungsinstitutionen selbst entscheiden können, was in den Ausbildungsplan aufgenommen wird.
>
> [Arndt 1988, S. 1, S. 5]

Unterhalb der nationalen Ebene gibt es 28 regionale Schulverwaltungsbezirke [académies], die sich im allgemeinen an die Regionen als politisch-ökonomische Verwaltungsbezirke anlehnen und damit mehrere Departements umfassen. An der Spitze einer *académie* steht ein von der Regierung ernannter *recteur,* der den Minister auf der regionalen Ebene vertritt und für die Gesamtheit des Bildungswesens (einschließlich des Hochschulbereichs) in seinem Bezirk verantwortlich ist. Im Zuge der Dezentralisierungsbemühungen der achtziger Jahre wurden den 28 Schulverwaltungsbezirken mehr Kompetenzen übertragen, z.B. beim früher nur national organisierten Zentralabitur.

2.3 Kompetenzen der Gebietskörperschaften

Seit dem Gesetz über die Dezentralisierung vom 2. März 1982 sind einige Kompetenzen im Bildungsbereich den lokalen öffentlichen Körperschaften übertragen worden. Sie sind zuständig für:

- Bau, Unterhalt und Renovierung von öffentlichen Schulgebäuden;
- Beurteilung der besonderen lokalen Ausbildungsbedürfnisse. Die Ziele und Vorschläge werden dem Regionalrat [conseil régional] vorgelegt;
- Organisation des Transports zu den Schulen und Unterhalt der Schulkantinen.

> Ein Vertreter des Staates wies darauf hin, daß seit der neuen Regierung in Frankreich [1982] die Dezentralisierung vorangetrieben würde und daß die sogenannten Regionalen Räte neuerdings viel mehr Kompetenz hätten als früher und sich aktiv um die

13 Dennoch ist der Einfluß der Tarifpartner auf die Berufsbildung in Frankreich viel geringer als in Deutschland, denn die CPC formulieren lediglich das berufsbezogene Fundament der vollzeitlichen beruflichen Erstausbildung [LP]. Zwar lehnt sich das Ausbildungsprogramm der CFA für die Lehrlinge an das der vollschulischen LP an, dennoch wird das Prüfungswesen und die Überwachung im Lehrlingswesen nicht von ihnen gestaltet.

14 Sie sind z.B. auch zuständig für die Festlegung der Abschlüsse der Berufsbildung.

> Bewältigung der [Berufsbildungs-]Probleme in Zusammenarbeit mit den Kammern bzw. den Organisationen der Wirtschaft bemühen würden.
>
> [Dargel 1983, S. 13]

Das Gesetz vom 7. Januar 1983 gibt dem Regionalrat eine Kompetenz im Bereich der beruflichen Bildung. Wichtigste Neuerung: Die Regionen dürfen laut Artikel 34 des Gesetzes einen regionalen Plan für die Berufsbildung Jugendlicher erstellen, der folgende Bereiche umfaßt:
- berufliche Erstausbildung [formation initiale];
- Lehre [apprentissage];
- Maßnahmen zur beruflichen Eingliederung von (meist arbeitslosen) Jugendlichen, häufig in alternierender Form [contrats d'insertion en alternance] und die *actions formation professionnelle*.

Konkret haben die Regionen ein Wort mitzureden bei der Öffnung oder Schließung von:
- Abteilung BEP (meist in vollschulischer Form durchgeführte Berufsausbildung);
- berufliche Vollzeitschule [Lycée Professionnel, LP];
- Abteilung *Section Technicien Supérieur*, STS[15], meist angeschlossen an eine berufliche Vollzeitschule [Lycée Professionnel, LP];
- Ausbildungszentrum für Lehrlinge [Centre de Formation d'Apprentis, CFA].[16]

Hierbei spielen die Regionalausschüsse für berufliche Bildung, berufliche Förderung und Beschäftigung eine zunehmend wichtige Rolle. Sie sind mit den einzelnen Berufsgruppen, Arbeitgebervertretern, Gewerkschaften und Regierungsvertretern besetzt. Ihre Hauptaufgabe besteht darin, für eine Abstimmung zwischen Bedürfnissen des regionalen Arbeitsmarktes und dem Berufsbildungsangebot der Region zu sorgen.

2.4 Weitere staatliche Ausbildungsträger

Auch wenn das Erziehungsministerium Hauptträger der in das allgemeine Schulsystem integrierten beruflichen Erstausbildung ist, liegen weitere Zuständigkeiten bei verschiedenen Fachministerien:
- beim Landwirtschaftsministerium;
- beim Verteidigungsministerium;
- und auch beim Ministerium für Arbeit, Beschäftigung und Berufsbildung [Ministère du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle].

Letzteres ist auch zuständig für die berufliche Weiterbildung.

Dem Landwirtschaftsministerium, und nicht dem Erziehungsministerium, unterstehen unmittelbar Schulen mit ca. 135 500 Schülern. Diese Schulen umfassen den allgemein- und den berufsbildenden Sekundarbereich vom 8. Schuljahr (Orientierungsstufe) an und

15 Ein zweijähriger schulischer Ausbildungsgang zum „höheren" Techniker.
16 Die meisten CFA wurden gegründet aufgrund einer Vereinbarung zwischen den Regionen und den jeweiligen Trägern dieser Einrichtungen.

gehen bis zu speziellen Vorbereitungsklassen [CCPGE] für die Elitehochschulen [grandes écoles].

Auch das Verteidigungsministerium unterhält eigene Ausbildungseinrichtungen, vor allem in Form von Offiziersschulen [collèges und vor allem lycées militaires], aber auch Schulen vornehmlich für Militärangehörige, deren Lehrer Zivilisten sind, mit ca. 4 500 Schülern. Die bekannteste und renommierteste Bildungseinrichtung, die Ingenieure nicht nur für eine militärische Laufbahn ausbildet, ist die *Ecole Polytechnique*, die zu den grandes écoles gehört.

2.5 Zuständigkeit für Diplome und Abschlüsse

Im gesamten Bildungsbereich, und damit einschließlich der nicht-staatlichen Berufsausbildung, hat der Staat jedoch das Monopol der Vergabe von Diplomen. D.h. auch Absolventen einer privaten (Berufs-) Bildungseinrichtung müssen sich einer staatlichen Prüfung unterziehen. Der Begriff *Diplom* [diplôme] wird hier, wie in Frankreich üblich, in einem weitgefaßten Sinne verwandt, meint also keineswegs nur Abschlüsse von Universitätsgraden, wie Diplom-Kaufmann oder Diplom-Ingenieur, sondern umfaßt alle nationalen Abschlüsse [diplômes nationaux]. Diese werden vor allem von Institutionen der staatlichen Bildung [Ministère de l'Education Nationale, MEN] ausgestellt.

Anders als in Deutschland haben also weder die Handwerks-, noch die Industrie- und Handelskammern eine federführende Prüfungskompetenz, auch wenn sie Vertreter in die Ausschüsse schicken.

> Hier liegen [...] die vergleichbaren Verantwortlichkeiten [...] direkt beim Staat. [...] Auch das Prüfungswesen liegt in der Bundesrepublik Deutschland in der Hand der Kammern, in Frankreich prüfen staatliche Prüfungsausschüsse. Selbstverständlich sind in der Bundesrepublik Deutschland auch hinsichtlich der Planung staatliche Ministerien (z.B. das Bundeswirtschaftsministerium und das Bundesbildungsministerium) mitverantwortlich und bei der Gestaltung neuer Ausbildungsordnungen sogar federführend, jedoch ist das Gewicht der Wirtschaft selbst bzw. der entsprechenden Organisationen in der Bundesrepublik Deutschland viel stärker als in Frankreich. Vielleicht hat auch das letztlich dazu geführt, daß in Frankreich so wenig Betriebe überhaupt Lehrlinge ausbilden.
> Aufgrund der doppelten Zuständigkeit in der Bundesrepublik Deutschland (Duales System) sind die berufsständischen Organisationen und die Kammern sehr viel mehr beteiligt als in Frankreich. In Frankreich werden selbst die Prüfungen von staatlichen Prüfungsausschüssen abgenommen, die Kammern sind offensichtlich kaum beteiligt. Bei den vielen Vorträgen in Frankreich kamen die berufsständischen Organisationen einschließlich Kammern in den Gesprächen kaum vor, nur bei der Beantwortung der Frage nach der Zusammensetzung der Prüfungsausschüsse wurde auch schon mal auf die Kammern hingewiesen. [...]
> Auch die Überwachung der Lehrlingsausbildung liegt in Frankreich nicht bei den Kammern, sondern bei staatlichen Stellen (bei den Ministerien).

[Dargel 1983, S. 10, S. 8]

2.6 Privates Bildungswesen

2.6.1 Privatschulen in konfessioneller (katholischer) Trägerschaft

Es gibt ca. 6 800 private, meist katholische Schulen (93%). Weitere konfessionelle Schulen befinden sich in protestantischer (3 000 Schüler) und jüdischer (8 000 Schüler) Trägerschaft. Man spricht dann häufig von sogenanten freien Schulen [écoles libres]. Sie haben mehr als 2 Millionen Schüler. Nachdem 1905 die Trennung von Kirche und Staat durchgesetzt worden war, wurden die kirchlichen Schulen in den privaten Raum abgedrängt. Erst nach dem Zweiten Weltkrieg und verstärkt unter der V. Republik erhielten die privaten Schulen auch öffentliche Gelder zur Bewältigung ihrer Aufgaben. Im Landesdurchschnitt besuchten etwa 18,6% der Schüler überwiegend katholische Privatschulen. Je nach Landesteil variiert der Anteil der Privatschulen. Er liegt bei nur 4% im Elsaß und beläuft sich auf bis zu über 40% in traditionell besonders katholischen Gegenden wie der Bretagne.

Privatschulen: Schulen und SchülerInnen 1992/93[17]

Schulform	Schulen		SchülerInnen	
		katholische [in %]		Anteil an allen [in %]
Vorschulbereich [écoles préélémentaires]	382	97,3	317 162	12,4
Grundschulen [écoles primaires]	5 570	96,8	600 377	14,9
Sekundarbereich I [collèges]	1 679	96,5	651 102	20,8
Sekundarbereich II allgemeinbildender und technischer Zweig	829	90,2	328 085	20,8
Sekundarbereich II beruflicher Zweig	389	81,3	157 801	23,0

Frankreich ist eine religionsneutrale Republik, d.h. Staat und Kirche sind getrennt. Dieses laizistische Prinzip [principe laïque] wurde niedergelegt im Gesetz vom 9.12. 1905. Es schreibt die Neutralität des Staates in Gewissensfragen fest. Seit dieser Zeit erhält die Kirche vom Staat kein Geld, es gibt auch keinen Kirchensteuereinzug durch das staatliche Finanzamt wie in Deutschland.[18] In den öffentlichen Schulen darf kein Religionsunterricht erteilt werden, und auch Werbung für religiöse Gemeinschaften ist verboten.

17 Quelle: Les chiffres clefs de l'Enseignement Catholique, Statistiques 1993.
18 Nur im Elsaß und in Nordlothringen, den von 1871 bis 1919 zu Deutschland gehörenden Gebieten, gelten abweichende Regelungen.

Die Beziehungen zwischen dem öffentlichen und privaten Schulwesen waren lange Zeit konfliktbeladen. Seit dem Gesetz vom 31.12.1959 [loi Debré] ist das Verhältnis zwischen Staat und Privatschulen auf ein neues gesetzliches Fundament gestellt worden. Seither unterscheidet man drei Arten von Schulen:

– öffentliche Schulen [établissements publics, PUB];
– private Schulen unter Vertrag [Privé Sous Contrat, PSC];
– private Schulen ohne Vertrag mit dem Staat [Privé Hors Contrat, PHC].

Auch die Privatschulen unterliegen in den meisten Fällen der staatlichen Schulaufsicht und sind über Verträge mit dem Staat den staatlichen Lehrplänen unterworfen. Man spricht dann von Schulen „unter Vertrag" [sous contrat]. Die andern Schulen, für die dieses Abkommen nicht gilt, haben den Status „ohne Vertrag" [hors contrat]. Viele der Privatschulen, vor allem diejenigen „unter Vertrag", haben einen ausgezeichneten Ruf. Die Erfolgsquote ihrer Schüler beim Abitur liegt weit über dem Durchschnitt, d.h. sie ist besser als die von Absolventen der meisten öffentlichen Schulen. Schlechter ist das Ansehen vieler Schulen „ohne Vertrag". Diese stellen häufig auch Lehrer ein, die an anderen Schulen kein Unterkommen gefunden haben. Hier sind die Resultate der Schüler oft unterdurchschnittlich.[19]
Die privaten Träger nehmen für sich in Anspruch, ihre Schulen in einem besonderen Geist zu führen, und meinen damit, daß dort die Schüler aufgrund des besonderen Engagements der Lehrer eine intensivere pädagogische und soziale Betreuung erfahren. Die Privatschulen stehen in dem Ruf, stärker auf die Disziplin und die Leistung ihrer Schüler zu achten. Dies bedeutet aber nicht, daß z.B. bei den katholischen Privatschulen die Lehrer selbst Mitglieder der katholischen Kirche sein müßten oder einen christlichen Verkündigungsauftrag hätten. Bei den „Schulen ohne Vertrag" ist der staatliche Einfluß – vor allem auf die Lehrplangestaltung und die Einstellung des Lehrpersonals – geringer.

Die öffentliche Hand übernimmt den Hauptteil der Finanzierung, insbesondere die Besoldung der Lehrer. Die Privatschulen sind nach wie vor nicht gezwungen, Kinder aus der unmittelbaren Umgebung – dem Schuleinzugsgebiet – aufzunehmen und können Bewerber ohne Begründung ablehnen. Von den Eltern wird ein Schulgeld erhoben, welches zwar nach sozialen Gesichtspunkten gestaffelt ist, Kinder aus unterprivilegierten Schichten aber dennoch weitgehend ausschließt, so daß die Kinder aus dem Bürgertum und dem Großbürgertum zumeist unter sich bleiben.

2.6.2 Privatschulen in nichtkonfessioneller Trägerschaft

Besonders groß ist also die Bedeutung privater Träger im beruflichen Bildungswesen. Hier sind nicht nur katholische Träger aktiv, sondern vor allem auch Industrie- und Handelskammern und die Handwerkskammern.

19 Hier finden allerdings auch viele Schüler Aufnahme, die aufgrund von schlechten Schulleistungen nicht mehr auf anderen Schulen geduldet wurden.

> In Frankreich gibt es ca. 100 Handwerkskammern. 78 davon bilden selbst in Ausbildungszentren aus.
>
> [Gross 1988, S. 7]

Im Bereich der Berufsbildung sind viele Schulen und Ausbildungsstätten in privater Trägerschaft. In der Facharbeiterausbildung (Abschlüsse CAP und BEP) sind dies etwa 23%. Auf 27% beläuft sich dieser Anteil bei Schulen für die Vorbereitung des Berufsabiturs [bac professionnel]. Private Träger treten verstärkt auch im schulischen Teil der Lehrlingsausbildung auf. Nur etwa 13% der Teilzeitberufsschulen sind in öffentlicher Trägerschaft – darunter über 5% in Trägerschaft der Gebietskörperschaften.

Träger von Ausbildungszentren (CFA) 1991/92 [20]

verantwortliche Organisation	Anzahl	Anteil der Lehrlinge [%]
private (z.B. katholisch)	282	44,8
Handwerkskammern	73	33,5
öffentliche Bildungseinrichtungen	61	7
Gebietskörperschaften (z.B. Region)	56	5,2
Industrie- und Handelskammern	38	9
sonstige Träger	12	1
Summe	*522*	*100*

2.7 Arbeitsverwaltung und Berufsberatung

Für eine verbesserte Bekämpfung der Arbeitslosigkeit wurde 1967 die Zentralstelle für Arbeitsvermittlung neu strukturiert. Als Vorbild stand hier die deutsche Bundesanstalt für Arbeit Pate. Die *Agence Nationale pour l'Emploi*, ANPE, mit etwa 600 Niederlassungen in ganz Frankreich hat im wesentlichen drei Funktionen:

- die Verteilung und Kontrolle der sozialen Leistungen;
- die Vermittlung von Arbeitsplätzen;
- die Berufsberatung für Arbeitssuchende.

Bei der Berufsberatung weicht das französische Modell der Arbeitsvermittlung vom deutschen System ab, denn während in Deutschland die Berufsberatung das Monopol des Arbeitsamtes ist, besteht in Frankreich eine gewisse Arbeitsteilung:

- die Beratung jugendlicher Berufseinsteiger geschieht im Zusammenhang der schulischen und beruflichen Orientierung durch Orientierungsberater [conseiller d'orientation] im Rahmen der Schule bzw. an eigenen Informations- und Orientierungszentren [ONISEP], die dem Erziehungsministerium unterstehen;
- die Beratung von Arbeitssuchenden, die bereits berufstätig waren, geschieht durch Berufsberater [conseiller professionnel].[21]

20 Quelle: Plan Quinquennal, Chapitre IV: D Bilan de l'apprentissage, 1993 S. 95 und Quid 1994, S. 1243c.

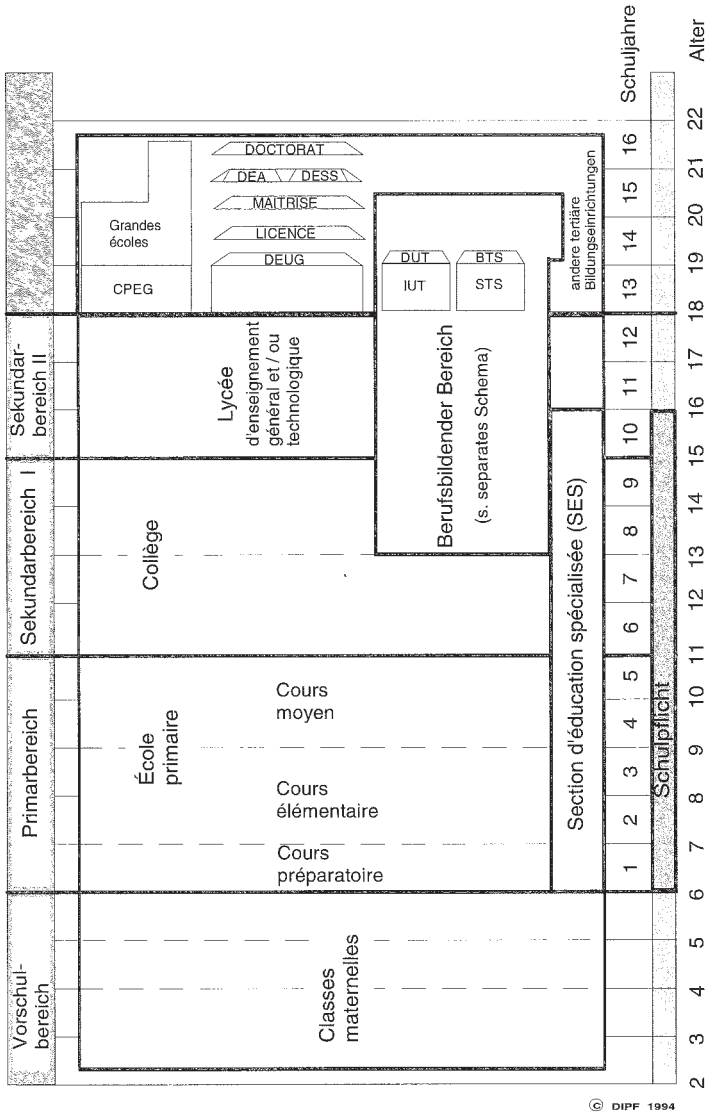
> Frankreichs [...] Berufsausbildungssystem [...] beruht auf einer Negativauslese unter den [...] Schülern. Wer einmal versagt hat oder durch Schulmüdigkeit einen Berufs- oder Lycéeabschluß nicht geschafft hat und somit den Königsweg verlassen hat, wird nur noch mit Schwierigkeit auf einen höheren Bildungsabschluß kommen.
>
> Eine Berufslenkung und Beratung dieser Schüler findet so gut wie nicht statt, die Berufsberatung und Arbeitsämter haben einen extrem schlechten Ruf und werden somit fast nicht frequentiert. Dadurch wird die Zahl derer, die einen Berufsweg einschlagen, nicht durch die Marktwirtschaft (Angebot der Lehrstellen und die Nachfrage) reguliert, sondern die Lycées schulen – und damit kostendeckend geschult werden kann – (je mehr Schüler, desto mehr Geld steht der Schule zur Verfügung) so viele Schüler wie möglich auf ein Berufsfeld. Somit wird am eigentlichen Bedarf vorbei ausgebildet.
>
> [Hitzker 1991, S. 4]

Da das Arbeitsamt – anders als in Deutschland – bei der Berufsberatung und Lehrstellenvermittlung keine dominierende Rolle spielt, müssen sich die französischen Jugendlichen an weitere Institutionen wenden, um die gewünschten Informationen über Ausbildungsgänge und Berufsinhalte zu erhalten:

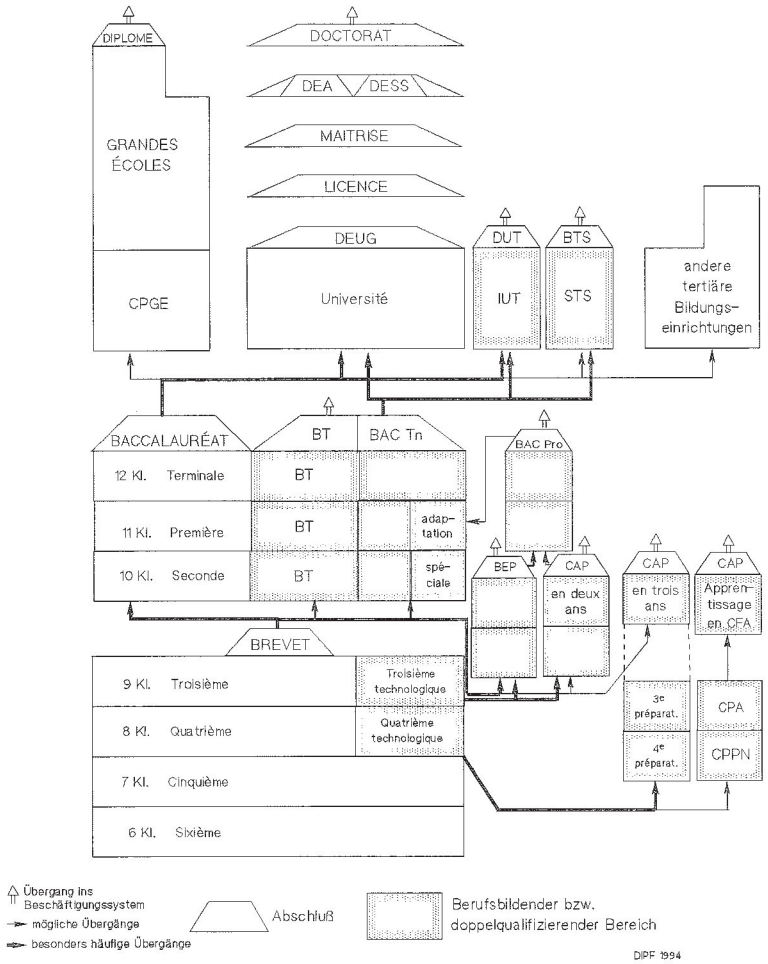
- Das Nationale Informationsamt für Unterrichts- und Berufsfragen [Office National d'Information sur les Enseignements et Professions, ONISEP] untersteht dem nationalen Erziehungsministerium [MEN] und hat ein regionales Büro in jedem der 28 Akademiebezirke. Darüber hinaus besitzt es in ganz Frankreich 585 Informationszentren, wo die Ratsuchenden kostenpflichtiges Informationsmaterial über Schullaufbahnen und berufliche Ausbildungswege erhalten können.
- Auch die Informations- und Orientierungszentren [Centre d'Information et d'Orientation, CIO] unterstehen dem Erziehungsministerium. Sie geben kostenlos Informationsschriften ab und bieten auch Einzelberatung an, sowohl bei Fragen der Schullaufbahn als auch bei der Berufswahl.
- Die Jugendinformationszentren [Centre d'Information Jeunes, CIJ] informieren nicht nur über Fragen des Erziehungssystems, der beruflichen Ausbildung, sondern auch über Berufsinhalte und Beschäftigungsmöglichkeiten.

21 Während die schulisch verankerten Orientierungsberater eine schwerpunktmäßig psychologisch geprägte Ausbildung haben und die reale Arbeitswelt häufig zu wenig kennen, sind die Berufsberater des Arbeitsamtes in der Regel formal weniger hoch qualifiziert, besitzen dagegen den direkten Kontakt zur Wirtschaft. Die Effizienz der Arbeitsvermittlung über das Arbeitsamt wird von den Beteiligten eher skeptisch eingeschätzt.

3 Übersicht über das Bildungswesen



Übersicht Bildungswesen: Berufsbildender Bereich



Grunddaten[22]

Zahl der Schüler und Studenten [in %]

	1970	1980	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Anteil an der Bevölkerung	19,7	19,9	19,5	19,5	19,5	19,8	19,9	20,0
Verhältnis zu den Erwerbspersonen	46,8	46,9	46,1	46,0	46,1	46,8	47,0	47,1

Schüler und Studenten nach Bildungsbereichen [in 1 000]

	1970	1980	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Primarbereich	4 941	4 610	4 116	4 118	4 152	4 176	4 163	4 149
Sekundarbereich	4 281	5 014	5 372	5 390	5 384	5 390	5 399	5 402
Tertiärbereich	801	1 077	1 279	1 290	1 328	1 477	1 587	1 699

Schulbesuchsquote nach Bildungsbereichen [in % der jeweiligen Altersgruppe]

	1985/86	1990/91
Primarbereich	109	111
Sekundarbereich	90	99
Tertiärbereich	29,8	40,0

Entwicklung der SchülerInnenzahlen [in 1 000] seit 1970

Bereich	1970	1980	1992
Vorschulbereich [maternelle]	2 213	2 383	2 558
Grundschule [primaire]	4 799	4 610	4 028
Sekundarbereich I [collège]	2 920	3 137	3 168
Berufliche Schulen [Lycée Professionnel]	650	732	687
Allgemeinbildendes und technisches Gymnasium [Lycée d'Enseignement Général et Technologique]	848	1 102	1 576
SchülerInnen insgesamt (öffentlicher und privater Bereich)	11 896	12 502	12 633
Auszubildende [apprentis]	232	241	222
Studenten [étudiants]	854	1 176	1 820

22 Quelle: Eigene Zusammenstellung aus: Statistisches Bundesamt: Statistisches Jahrbuch für das Ausland 1993; Statistisches Bundesamt: Länderbericht Frankreich 1992; UNESCO: statistical yearbook 1992, UNESCO: World education report 1991.

3.1 Struktur, historische Entwicklung, Erziehungsprinzipien

3.1.1 Historische Entwicklung

Unterricht war im Mittelalter in erster Linie kirchliche Unterweisung. Sie erfolgte, wie in anderen europäischen Ländern auch, durch Geistliche, vor allem in den zahlreichen Klöstern. Regelmäßiger Unterricht war nur wenigen vorbehalten; anfangs leisteten ihn sich einige Adlige, später auch reiche Bürgerliche, d.h. Kaufleute und Handwerker.

1215 gründete Robert de Sorbon die erste Universität in Paris. Die nach ihm benannte Sorbonne wurde bald zum internationalen Anziehungspunkt für Gelehrte und Studenten und war dann jahrhundertelang die größte Universität Europas.

Bis zum 17. Jahrhundert war die Lehre, deren Qualität die Zünfte überwachten, der einzige Zugang zum Handwerk, das damals hohes gesellschaftliches Ansehen genoß. Im 18. Jahrhundert entfielen Überwachung und Kontrolle der Ausbildung, und es sanken kontinuierlich der Schutz für die Lehrlinge und das Niveau der Ausbildung. Der Aufstieg vom Gesellen zum Meister wurde immer mehr erschwert und war schließlich nur noch auf dem Erbwege möglich, was die Abschottung der Zünfte nach außen verstärkte.

Der Staat trat erst in den beiden letzten Jahrhunderten selbst als Träger von Bildungseinrichtungen auf den Plan. Im 18. Jahrhundert, und zwar schon vor der Französischen Revolution, wurden als nationale Bildungsanstalten, vorrangig für die Ausbildung von Staatsbediensteten, zwei Hochschulen gegründet:
- eine Hochschule für Brücken- und Straßenbauer [Ecole des Ponts et Chaussées];
- eine Hochschule für den Bergbau [Ecole des Mines].[23]

Die staatliche Berufsbildung begann mit der Ausbildung von Technikern und Ingenieuren. Diese Entwicklung entspricht der Überzeugung, daß *enseignement* (Erziehung) auch dem unmittelbaren Verwertungsinteresse des Staates zu dienen hat. Die Einrichtung der *grandes écoles* mit ihrer Ausbildung von Eliten sowie die ausgeprägte Hierarchisierung der verschiedenen Abiturzweige sind typische Merkmale des Bildungssystems. Eine breite berufliche Erstausbildung entstand dagegen erst nach dem Ersten Weltkrieg. Bis heute findet sie kaum allgemeine gesellschaftliche Anerkennung. Dies hängt möglicherweise auch mit der Zerschlagung der Zünfte [corporations] durch ein Gesetz der Revolution [loi le Chapellier] im Jahr 1791 und dem Erlaß Allarde, durch den der handwerkliche Ausbildungszwang aufgehoben wurde, zusammen. Damals verschwand auch das handwerkliche Lehrlingswesen.

Auch wenn es in der Revolutionszeit – trotz zahlreicher Reformvorschläge – noch nicht zu dem Aufbau eines allgemeinen Bildungswesens gekommen ist, so markiert doch das seinerzeit entstandene politische Bewußtsein über die Notwendigkeit einer durch den Staat gewährleisteten Ausbildung geistesgeschichtlich einen deutlichen Einschnitt in der

23 Beide Institutionen haben auch heute noch einen ausgezeichneten Ruf und gehören zu den grandes écoles.

Bildungsgeschichte. Als dringliche Aufgabe galt nun für den republikanischen Staat die Beseitigung der Vormachtstellung der Kirche. Ziel war dabei, mit der Errichtung eines staatlichen Bildungswesens eine der Aufklärung entsprechende staatsbürgerliche Erziehung sicherzustellen.[24] Auf Napoleon gehen dann die Einteilung des französischen Schulwesens in Collèges und Lycées und das landeseinheitliche Zentralabitur zurück.

Im 19. Jahrhundert gab es zwar Ausbildungseinrichtungen in konfessioneller, meist katholischer Trägerschaft[25] und auch vereinzelte Bildungsinitiativen von Gewerkschaften und Arbeitgebern. Auf nationaler Ebene konnte sich jedoch noch kein allgemeines öffentliches System mit umfassender Wertschätzung etablieren. 1843 wurde zwar jede Gemeinde verpflichtet, eine Schule zu bauen [loi Guizot], zunächst nur für Jungen und erst sehr viel später auch für Mädchen, aber von einem allgemeinen Schulbesuch war man noch weit entfernt. Die Niederlage Frankreichs im Krieg 1870/71 wurde der „Überlegenheit des preußischen Schulmeisters“ über den französischen *instituteu*r (Volksschullehrer) zugesprochen. In der Tat ist die allgemeine Schulpflicht später als in den deutschen Bundesstaaten eingeführt worden. Erst in der III. Republik wurde unter dem damaligen Minister für öffentliche Unterweisung, Jules Ferry, der kostenlose und allgemeine Schulbesuch in den öffentlichen Primarschulen des Landes eingeführt [loi Ferry].

> 1882 wurden die allgemeine Schulpflicht (vom 6. bis 13. Lebensjahr), die weltanschauliche Neutralität der öffentlichen Schulen und die Schulgeldfreiheit der Primarschulen eingeführt. Mittlerweile dauert die Schulpflicht bis zum 16. Lebensjahr (seit 1959), die Schulgeldfreiheit gilt seit 1923 auch an Sekundarschulen.
>
> [Arndt 1988, S. 1]

1882 übernahm der Staat endgültig die Verantwortung für das Bildungswesen. Er bezahlt seither die Lehrer, die 1889 den Beamtenstatus erhielten, und übt die Aufsicht auch über die weiterhin existierenden Privatschulen aus. Die Prinzipien seiner damaligen Gründer gelten, ungeachtet der inzwischen erfolgten Reformen, noch heute:

- kostenloser Unterricht [gratuité] in allen öffentlichen Schulen des Landes;
- Neutralität in weltanschaulichen Fragen [laïcité] in den öffentlichen Schulen;
- freie Schulwahl zwischen privaten und öffentlichen Schulen [liberté];
- Schulpflicht [obligation scolaire] zwischen sechs und sechzehn Jahren;
- Monopol des Staates bei der Durchführung von öffentlichen Examen und der Ausstellung von Zeugnissen und Universitätsdiplomen.

Diese Grundsätze haben auch Aufnahme in die französische Verfassung vom 27. Oktober 1946 (IV. Republik) gefunden, auf die die Präambel der Verfassung vom 4. Oktober 1958 der V. Republik ausdrücklich Bezug nimmt:

---

24 Vgl. Brauns, Hildegard: Die institutionengeschichtliche Entwicklung des französischen Bildungswesens 1994, S. 2.

25 Hier spielte vor allem der von La Salle 1680 gegründete Schulorden Congrégation des Frères et des Ecoles Chrétiennes und heute noch bedeutender freier Schulträger eine wichtige Rolle. Er bot eine von den Betrieben getrennte berufsbezogene Ausbildung für die Kinder der Armen an.

> „Die Nation garantiert sowohl dem Kind als auch dem Erwachsenen das Recht auf gleichen Zugang zum Unterricht, zur Ausbildung und zur kulturellen Entwicklung. Die Organisation des öffentlichen Bildungswesens, das kostenlos und ohne Bindung an die Kirchen oder Religionsgemeinschaften jedermann Zugang gewährt, ist auf allen Stufen eine Angelegenheit des Staates."

Die Volksschullehrer [instituteurs] wurden, zum Ende des 19. Jahrhunderts, von der damaligen sozialistischen Regierung auch in die kleinen Dörfer in abgelegene ländliche Räume geschickt. Ihr Ziel war nicht nur die Alphabetisierung der Bevölkerung. Sie verstanden sich darüber hinaus auch als Sendboten der Aufklärung und des sozialen Fortschritts. Anerkennend und zugleich etwas spöttisch wurden sie damals die „Husaren der Republik" genannt. Ihre Einstellung war auch antikapitalistisch, d.h. sie standen dem konservativen Unternehmertum äußerst kritisch gegenüber. Sie trauten den Arbeitgebern nicht zu, verantwortungsvoll mit den Schülern umgehen zu wollen, sondern unterstellten ihnen Ausbeutungsabsichten, wenn sie die Heranwachsenden zu Ausbildungszwecken in die Betriebe holen wollten.
Die kritischere Einstellung gegenüber Unternehmern ist noch heute in der französischen Gesellschaft spürbar. So steht die größte Lehrergewerkschaft (FEN) bis heute allen Versuchen, mehr alternierende Elemente in die berufliche Erstausbildung einzuführen, mit großen Vorbehalten gegenüber. Vor allem wäre es für sie nicht vorstellbar, daß die Wirtschaft selbst und nicht mehr der Staat federführend bei der Berufsausbildung sein solle.

> Die Trennung zwischen Schule und Beruf ist [...] bis auf das Jahr 1900 zurückzuführen. Damals sträubte man sich gegen Kinderarbeit[...]. Daher ist die Verschulung der Ausbildung historisch zu erklären und wird somit verständlich. Bedauerlich ist nur, daß man erst in jüngster Zeit darangeht, diese festen Strukturen aufzubrechen.
>
> [Cramer 1988, S. 11]

Das berufsbildende Schulwesen hat sich relativ spät entwickelt. Erst 1919 wurde die Berufsausbildung einheitlich durch ein Gesetz [loi Astier] geregelt. Das *loi Astier* war die erste staatliche Intervention und die erste gesetzliche Festlegung im Bereich der Lehre überhaupt. Zum ersten Mal gab es für die Lehre ein staatliches Diplom, das *Certificat d'Aptitude Professionnel, CAP*. Die Gemeinden wurden verpflichtet, den Lehrlingen und Jungarbeitern unter 18 Jahren kostenlosen Berufsschulunterricht anzubieten. Dieser umfaßte einen allgemeinbildenden Aufbauunterricht sowie eine berufliche Grundbildung. Die Arbeitgeber mußten die Jugendlichen während der Arbeitszeit freistellen. Nach drei Jahren konnte ein CAP erworben werden. Es wurde die Berufsschulpflicht eingeführt – zunächst vier Stunden, dann ab 1936 sechs Stunden pro Woche. Allerdings kamen bis zum Zweiten Weltkrieg nur wenige Lehrlinge in den Genuß dieser Regelung. Nach dem Krieg wurden die 1940 geschaffenen Teilzeitberufsschulen [Centres d'apprentissage] ausgebaut.[26] Dort ergänzte eine 12stündige schulische Bildung die 28stündige Lehre.

26 Sie bilden den Ausgangspunkt für die historische Entwicklung des enseignement technique court als unterste Stufe des vollzeitlichen Berufsschulsystems.

Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde die berufliche Ausbildung sukzessive in das allgemeine Schulwesen eingebettet. Kritiker dieser Entwicklung verweisen darauf, daß hiermit ein Verlust von Ansehen verbunden war, da die beruflichen Ausbildungsgänge zunehmend negativ als *non général*, d.h. nicht allgemeinbildend, definiert wurden.[27] Im Zuge der gaullistischen Schulreform wurden ab 1959 die Collèges d'Enseignement Technique (CET) als nicht obligatorische Ganztags- und Vollzeitberufsschulen eingeführt. Sie wurden 1975 in Lycée d'Enseignement Professionnel (LEP) umbenannt und heißen seit 1985 Lycée Professionnel (LP). Die Berufsbildung, die nach dem Abschluß des collège beginnt, dauert dort je nach Vorbildung zwei bzw. drei Jahre.

Nachdem sich die Anzahl der Lehrlinge aufgrund der Verlängerung der Schulpflicht auf 16 Jahre (1959) und mangelnder Attraktivität der betrieblichen Lehre seit 1968 kontinuierlich verringert hatte, erfolgten zu Beginn der siebziger Jahre eine Reihe von Maßnahmen zur Aufwertung der betrieblichen Lehre sowie der berufsvorbereitenden Ausbildung. Mit dem Gesetz vom 16. Juli 1971 wurde die Lehrlingsausbildung modernisiert, dabei wurden folgende Maßnahmen verabschiedet:

- striktere Regelung der Lehrverträge [contrat d'apprentissage];
- kontinuierliche Überprüfung der Ausbildung in den Lehrlingsausbildungszentren [Centre de Formation d'Apprentis, CFA] und in den Betrieben[28];
- ein verpflichtender ausbildungsbegleitender Unterricht;
- Einführung einer Lehrlingsumlage [taxe d'apprentissage] mit 0,5% der Lohnsumme.

Das Ministerium für öffentliche Unterweisung [Ministère de l'instruction publique] wurde 1932 umbenannt in Ministerium für Nationale Erziehung [Ministère de l'Education Nationale, MEN]. Vom April 1992 bis März 1993 war es mit dem Ministerium für Kultur [Ministère de la culture] zusammenlegt worden. Um die Bedeutung der beruflichen Bildung aufzuwerten, wurde das 1971 gegründete Staatssekretariat für Berufsbildung ausgegliedert und in das Ministerium für Arbeit, Beschäftigung und Berufsbildung [Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle] integriert.

Eine weitere Aufwertung erfuhr die Lehrlingsausbildung 1987: Die Anzahl der dort ausgestellten Diplome wurde über das CAP hinaus auch auf andere Abschlüsse höherer Niveaustufen ausgeweitet, so daß Abschlüsse der Qualifikationsniveaus IV, III und sogar II[29] in einem alternierenden Ausbildungsgang erworben werden können. Die Altersbegrenzung für die Lehrlingsausbildung wurde auf 25 Jahre angehoben, nicht zuletzt als beschäftigungspolitische Maßnahme gegen die anhaltend hohe Jugendarbeitslosigkeit.

27 Vgl. Tanguy: Formation Emploi, 1986, N°13, S. 49.
28 Sie haben einen für die praktische Anleitung zuständigen maître d'apprentissage zu benennen, der aber – nicht wie in Deutschland – eine Ausbildereignungsprüfung abgelegt haben muß.
29 Für angehende Ingenieure.

3.1.2 Erziehungsprinzipien

Im Unterschied zu vielen nord- und mitteleuropäischen Ländern, wo die Lerngruppe als eine zentrale Determinante im Lernprozeß betont wird, steht in den südeuropäischen Ländern mehr der Lerninhalt im Vordergrund. Auch in Frankreich besteht das Ziel vorrangig darin, den Schülern viel Stoff zu vermitteln, dementsprechend sind die Lehrpläne dicht gefüllt. Wer den geforderten Stoff nicht in der vorgesehenen Zeit beherrscht, muß das Schuljahr wiederholen oder auf einen anderen, weniger anspruchsvollen Schulzweig hinüberwechseln. Für das Bildungssystem sind deshalb eine ausgeprägte Selektion der Schüler und ein hoher Anteil von Schulversagern charakteristisch.

> Es sind vor allem zwei Merkmale, die dem französischen Bildungssystem im Vergleich zum deutschen einen eigenen Charakter verleihen:
> 1. die extreme Zentralisierung;
> 2. das strenge Auswahlsystem [concours].
>
> Scharfe Auswahlprüfungen entscheiden an verschiedenen Stellen des Bildungssystems über Erfolg oder Mißerfolg eigener Laufbahnwünsche. (Aufnahme in die grandes écoles, sogenannte Eliteschulen.) Die Hierarchie des Bildungswesens in Verbindung mit dem strengen Auswahlsystem hat sich indessen sehr oft als Hort sozialer Ungleichheit erwiesen.
>
> [Englert 1988, S. 6]

Dieser Unterschied zwischen nord- und südeuropäischen Bildungssystemen hat auch Auswirkungen auf das Selbstverständnis des Lehrers. Wenn man seine Rolle mit der eines Fußballtrainers vergleicht, ergibt sich folgendes Bild:

- In Frankreich siebt der Trainer/ Lehrer die Besten eines Jahrganges heraus, läßt ihnen ein besonderes Training zukommen und formt mit ihnen den Kader der Nationalmannschaft. Die grandes écoles sind ein Beispiel dafür. Was mit den weniger leistungsstarken Spielern / Schülern passiert, interessiert weniger.
- In Deutschland sieht sich der Trainer/ Lehrer mehr dem Breitensport verpflichtet, d.h. allen Spielern/ Schülern steht ein auf ihr Leistungsvermögen abgestimmtes Trainingsprogramm zu. Außerdem, aber nicht vorrangig, werden einige besonders gefördert, um sie in der Nationalelf spielen zu lassen.

Askese gilt als selbstverständlichste Voraussetzung erfolgreicher Erziehung zu außergewöhnlichen Leistungen im intellektuellen Bereich. Das Äußere der Schulen und Universitäten entspricht dieser Lernkonzeption, gerade das der traditionellen, der renommiertesten. Es verbindet die Vorstellung von einer „guten“ Unterrichtsanstalt mit dem Bild eines Gebäudes, halb Kloster, halb Kaserne, jedenfalls einer Lernburg, die sich nach außen mit grauen Mauern abschließt, sichtbar gezeichnet vom Lauf der Zeit, Gitter, Büsten großer Männer.[30]

Die Einrichtung der Unterrichtsräume ist überall dieselbe: eine Tafel. Davor das Lehrerpult auf einem kleinen Podest, in Front dazu regelmäßig gereihte, einfache flache Tische

30 Vgl. Götze, S. 69.

aus Stahlrohrrahmen und Holzplatten. Lehrer und Schüler sind einander konfrontiert, der Lehrer aufrecht und erhöht, die Schüler aufblickend oder gebeugt, jedenfalls aber gereiht. Für eine Vorlesung ist die Anordnung günstig. Für ein Unterrichtsgespräch nicht, für keine der Übungsformen, in der Schüler miteinander reden sollen. Wer diskutiert schon mit jemandem, von dem er nur den Rücken sehen kann.[31] Vorherrschende Unterrichtsform ist daher auch – nach wie vor – der Lehrervortrag bzw. Frontalunterricht [enseignement magistral].

> Die Teilnehmer hatten viel Schreibarbeit zu bewältigen. Arbeitsblätter, Tageslichtprojektor, Magnettafel, Lernhilfen sind hier anscheinend nicht so integriert und selbstverständlich wie in Deutschland. Didaktik und Methodik hat meiner Meinung nach nicht den Stellenwert wie bei uns. Sehr wahrscheinlich wiederum der Einfluß einer elitären Ausbildung: der gute Schüler versteht es sowieso – die Benachteiligung schwächerer Schüler wird in Kauf genommen.
>
> [Bauer 1988, S. 10]

Das Prinzip der Selektion gilt keineswegs nur für die nationalen *concours*. Geprüft wird unablässig, die Hausaufgaben werden benotet. Damit die Differenzierung auch fein genug vorgenommen werden kann, gibt es zwanzig Noten, wobei Zwanzig die beste, aber kaum je vergebene Note ist, Null die schlechteste. Zwischennoten sind möglich. Nullkommafünf wird zum Beispiel für schlechte Arbeiten gern gegeben. Die zehn entspricht der Vier, ist also die schlechteste Note, mit der man noch bestehen kann.

3.1.3 Struktur und Schulbesuch

Seit der Schulreform des Jahres 1975, der *Réform Haby*[32], verfügt Frankreich über ein horizontal gegliedertes Schulwesen, das für alle Kinder nach der gemeinsamen fünfjährigen Grundschule einen gemeinsamen vierjährigen Sekundarbereich I [collège] vorsieht, in dem nach einem einheitlichen Lehrplan unterrichtet wird.

> Der formale Aufbau des Bildungssystems gliedert sich in fünf Stufen:
> – freiwillige Vorschule bis zum 6. Lebensjahr;
> – fünfjährige Grundschule;
> – vierjähriger Sekundarbereich I;
> – der Sekundarbereich II (allgemeinbildende oder berufsbildende Zweige);
> – die Hochschule (Kurz- oder Langstudiengänge).
>
> [Ludwig 1991, S. 4]

Bedingt durch die langen Sommerschulferien, verbringen junge Franzosen nur 180 Tage in der Schule, während junge Deutsche dort für 200 bis 226 Tage sind. Dafür ist der französische Unterrichtstag erheblich länger.[33] Die Kinder besuchen Ganztagsschulen,

31 Vgl. Götze, S. 70.
32 Genannt „Réform Haby“ nach dem damaligen Erziehungsminister René Haby 1974-1978.
33 Quelle: l'Etat de l'Europe, Edition De Découverte, Paris 1992.

von der Vorschule [école maternelle] bis zum Gymnasium [lycée]. Der Unterricht beginnt um 8 Uhr und geht, bei einer Mitttagspause zwischen 12 und 14 Uhr, bei der das Mittagessen häufig gemeinsam in einer Schulkantine eingenommen wird, meist bis 16.30 Uhr. Eine Unterrichtsstunde dauert 55 oder 50 Minuten und nicht nur 45 wie in der Bundesrepublik. Der Schultag ist also lang, und den Jugendlichen bleibt viel weniger Zeit für außerschulische Aktivitäten, in Sportvereinen, Musikschulen oder für andere Nachmittagsveranstaltungen als ihren deutschen Altersgenossen.
Erheblich mehr Zeit in der Schule im Vergleich zu ihren deutschen Altersgenossen verbringen die französischen Schüler vor allem im Primar- und Sekundarbereich I. Aber auch im Sekundarbereich II haben sie mehr Unterricht. Die Lehrpläne sind inhaltlich sehr dicht gefüllt und lassen wenig Raum für Abweichungen vom vorgesehenen Stoffplan. Französische Schulmediziner treten seit Jahren für eine Reduzierung der Stundenpläne (im Sekundarbereich häufig weit über 30 und bisweilen bis zu 40 Wochenstunden) und für den Übergang vom Ganztagsschulbetrieb auf einen Vormittagsunterricht ein, notfalls durch Kürzung des langen, neun- bis zehnwöchigen Sommerurlaubs.

3.1.4 Übergänge und Selektionsmechanismen

> Auffallend ist zunächst das sich durch alle Klassen fortsetzende System des starken Wettbewerbs und der strengen Auslese. Es wird nicht auf einen breiten Unter- und Mittelbau hingearbeitet, sondern auf eine möglichst hohe Spitze. Bereits zu Beginn ist die Zahl der Kinder groß, die ein Klassenziel nicht erreichen. Das setzt sich fort, je weiter die Schüler nach oben kommen.
>
> [Cramer 1987, S. 16]

Die Funktionsweise des Schulwesens läßt sich anschaulich anhand des *Peter-Systems* erläutern.[34] Formal hat jeder Schüler die Chance, das Bildungswesen von der école primaire bis zum krönenden Abschluß einer grande école zu durchlaufen. Dies entspricht dem republikanischen Grundsatz der Egalité. Bedingung für den Übergang in die nächsthöhere Bildungsstufe ist das erfolgreiche Zurücklegen der vorgelagerten Etappe. Der Mechanismus, der diesen Bildungsverlauf und die entsprechenden Übergänge steuert, ist eine Selektion durch den sogenannten échéc scolaire (schulisches Versagen). Hierdurch ergibt sich eine scharfe Trennung zwischen denjenigen, die auf dem Königsweg des regulären allgemeinbildenden Zweiges [enseignement général] weiterlaufen und solchen, die auf der Strecke bleiben und sozusagen gezwungenermaßen in die entsprechend abgewerteten beruflichen oder vorberuflichen Gleise orientiert werden.

> Das Bildungssystem in Frankreich besteht darin, daß eine einmal getroffene oder durch zeitweilige Leistungsschwäche erzwungene Wahl eines Bildungsganges in viel stärkerem Maße als etwa im Bildungssystem der Bundesrepublik Deutschland den

34 Der Aufstieg geht stufenweise immer weiter bis zur offenkundig erwiesenen Inkompetenz.

zukünftigen Bildungsverlauf und damit auch die zukünftigen beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten determiniert[35].

[Ludwig 1991, S. 10]

Die Zuordnung zu den unterschiedlichen Ausbildungsgängen bzw. Schulformen vom siebten Schuljahr [cinquième] an erfolgt in einem stark formalisierten Orientierungsverfahren durch die abgebende Schule. Hierbei spielt seit der Schulreform von 1975 der Orientierungsberater, ein neben den Lehrern in der Schule arbeitender Experte mit psychologisch-sozialwissenschaftlicher Ausbildung, eine wichtige Rolle als außenstehende „objektive" Instanz. Das Verfahren wird eingeleitet jeweils zu Beginn des siebten [cinquième] und des neunten Schuljahres [troisième] mit einer Information der Schüler und Eltern über die weiteren Bildungsmöglichkeiten. Jeweils erfolgt eine Differenzierung nach Schulformen.

In diesem Zuweisungsverfahren gibt es eine deutliche Hierarchie der Orientierungsempfehlungen, was das Renommee der gewählten Schulform betrifft:[36]

- allgemeinbildende Zweige [lycées généraux] (36,6%);
- doppeltqualifizierende Zweige [lycées technologiques] (20,7%);
- berufliche Vollzeitschulen [lycées professionnels] (30,2%);
- betriebliche Lehre [apprentissage] (9,8%).

In der Akademie Rouen wurden 25 200 SchülerInnen des 7. Schuljahrs (cinquième), und zwei Jahre später am Ende des 9. Schuljahrs (troisième) 17 000 SchülerInnen befragt,[37] um die Schulwünsche der Eltern und die Orientierungsentscheidungen der Schulleitung zu vergleichen.

Auch zu diesem Zeitpunkt wollen nur wenige Schüler den Weg der Lehre einschlagen. Nur ein Viertel der Eltern (25,5%) wünschen eine Ausbildung in den vollzeitlichen Berufsfachschulen. Die Entscheidungen für die allgemeinbildenden Zweige dominieren.

Das Abitur spielt als Mittel zur sozialen Positionsbestimmung eine zentrale Rolle. Da es daneben nicht, wie in Deutschland, eine konkurrierende Fachhochschulreife gibt, setzt der Zugang zum gesamten tertiären Bildungsbereich, einschließlich der höheren Technikerausbildung, den Besitz des baccalauréats voraus. Seit Mitte der achtziger Jahre gehört die Steigerung der Quote der Schüler „auf Abiturniveau" von damals etwa 47%[38] auf 80% im Jahr 2000 zu den erklärten bildungspolitischen Leitvorstellungen aller politi-

35 Allerdings erfolgt eine erste Differenzierung der Schüler nach dem Leistungsniveau in Frankreich nicht schon nach vier Jahren Grundschule wie in Deutschland, sondern in der Regel nach weiteren zwei bzw. vier Jahren gemeinsamen collège-Besuchs.

36 Die Prozentangaben beziehen sich auf die Übergangsquote nach dem Sekundarbereich I für 1992, Berechnungen Hörner nach Repères et Références Statistiques sur les enseignements et les formations. Paris 1993 S. 95, 103 und 129.

37 Quelle: Le Monde de l'Education - Dezember 1993, S. 35.

38 Berechnungsgrundlage ist die Zahl der Schüler der Abschlußklasse [terminale] des Sekundarbereichs II, bezogen auf einen Altersjahrgang.

schen Parteien.[39] Inhaltlich wird dieses Ziel mit dem zukünftigen Wirtschaftsbedarf an hochqualifizierten Arbeitskräften begründet.

Schulwünsche der Eltern und Orientierungsentscheidung der Schulleitung im 9. Schuljahr 1993 [troisième] [in %]:

Orientierung	Wunsch der Eltern	Entscheidung des Schulleiters	Vergleichszahlen Frankreich
Klassenwiederholung der troisième [redoublements 3º], 9. Schuljahr	2,5	8,8	10,5
Versetzung in die secondes / Unterstufen der lycées (allgemeinbildend oder technisch)	69,3	58,3	62,5
Versetzung in die secondes professionnelles, Unterstufen der lycées professionnels [BEP, CAP]	25,5	31,1	22,6
[apprentissage]	2,1	1,6	keine Angaben
anderes	0,6	0,2	4,4

Wie Vertreter aus der Wirtschaft klarstellen, kann das Ziel dieser Planungsvorgabe allerdings nicht darin bestehen, die Abiturientenquote aus dem Bereich der allgemeinbildenden Schulen auf 80% anzuheben. Vielmehr geht es um die Einrichtung beruflicher Bildungsgänge mit mittlerer Qualifikation, die nicht unbedingt die Hochschulreife einschließen müssen, aber oberhalb der bisherigen Facharbeiterebene anzusiedeln sind. 1992 legten bereits 60,6% der Schüler eine Reifeprüfung in einer der verschiedenen Abiturtypen ab. Die anvisierte 80%-Marke bedeutet faktisch, daß nur ein Schuldiplom auf der Niveaustufe IV einen einigermaßen aussichtsreichen Einstieg ins Berufsleben darstellt, mit der Konsequenz, daß alle, die sich diesen – vor allem theoretisch intellektuellen – Ansprüchen nicht gewachsen zeigen, ins gesellschaftliche Aus manövriert werden.[40]

39 Eine Vorgabe, die schließlich Eingang in Art. 3 des Bildungsrahmengesetzes vom Juli 1989 fand. Die Planungsvorgabe wurde abgesichert durch ein Gutachten eines Wirtschaftsforschungsinstituts und die Empfehlung des „Hohen Komitees Bildung/ Wirtschaft“ [Haut Comité], eines Konsultativorgans, in dem Vertreter des Bildungswesens, Wirtschaftsvertreter und die Repräsentanten der Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbände mitwirken. Diese Zielvorstellung hat ihre Wurzel offensichtlich im Bericht der PROST-Kommission über den gymnasialen und berufsbildenden Sekundarbereich II. Die Kommission hatte allerdings in die 80% auch die Absolventen des Lycée Professionel auf Facharbeiterniveau einbezogen, dafür aber den Zeitrahmen enger gesetzt (bis 1993).

40 Erschwerend kommt hinzu, daß die schulischen Selektionsmechanismen, die für eine relativ homogene Schülerstruktur entwickelt worden waren, sich als immer weniger geeignet erweisen, angesichts der sozialen und kulturellen Heterogenität der heutigen Schülergeneration. Die Sekundarschule, d.h. in vorderster Front natürlich die dort unterrichtenden Lehrer, sind den schwieriger werdenden Erziehungs- und Sozialisationsfunktionen zunehmend weniger gewachsen. Andererseits wird von der Schule erwartet, erzieherisch zu wirken, um die Sozialisationsdefizite zu beheben, die die Schüler mitbringen aufgrund der Identitätskrise der Familie.

3.2 Schulpflicht

Die allgemeine Schulpflicht dauert zehn Jahre, und zwar vom Erreichen des 6. bis zur Vollendung des 16. Lebensjahres.

Die Schulpflicht ist auch fast immer eine Vollzeitschulpflicht, bis auf die bisher selten genutzte Möglichkeit des Eintritts in eine Lehre nach vollständigem Zurücklegen der ersten Stufe des Sekundarunterrichts mit 15 Jahren. Nach dem Gesetz zum neuen Fünfjahresplan 1993 soll die Möglichkeit eröffnet werden, für schulmüde Jugendliche schon ab 14 Jahren eine alterniernde Ausbildungsform mit starkem praktischen Anteil in den Unternehmen anzubieten. Die Jugendlichen würden dann nur noch in Teilzeitschulen gehen.

3.3 Vorschulerziehung/ Elementarbereich [Ecole Maternelle]

> Der Besuch der *écoles maternelles* geht dem Beginn der allgemeinen Schulpflicht voran. Der Eintritt in diese Einrichtung ist zwischen dem zweiten und sechsten Lebensjahr möglich. Anders als in der Bundesrepublik wird dieser freiwilligen Vorschule große Bedeutung zugemessen, was sich auch in den hohen Teilnehmerzahlen widerspiegelt.
>
> [Grüßer 1983, S. 9 f.]

Obwohl der Besuch der Vorschule nicht verbindlich ist, nahmen 1992-93:
- 100% der vier- und fünfjährigen,
- 99% der dreijährigen und
- 34,8% der zweijährigen Kinder am Vorschulunterricht teil.

Anders als in Deutschland wird eine frühe Trennung von Mutter und Kind nicht als schädlich, sondern für die kindliche Entwicklung förderlich angesehen. Das Kleinkind soll sich möglichst früh aus dem engen Kontakt mit der Mutter lösen, um im Spiel mit Gleichaltrigen seine eigene Lebenswelt aufzubauen und damit zur Autonomie zu gelangen. Eine weitere Begründung für die große Beliebtheit der Vorschule ist der hohe Anteil der berufstätigen Frauen, die auf diese Weise ihre Kinder „verwahren“ lassen können.

3.4 Primarbereich [Ecole Elémentaire]

> Die allgemeine Schulpflicht beginnt mit dem sechsten Lebensjahr. Die Kinder werden in die Grundschule eingeschult. Der Besuch dieser *école élémentaire* dauert fünf Jahre. Die Kinder erwerben Grundkenntnisse in ihrer Muttersprache, im Rechnen usw. Die Grundschule ist als Einheitsschule ausgestaltet.
>
> [Grüßer 1983, S. 9 f.]

Die als Ganztagsschule organisierte Grundschule umfaßt fünf Schuljahre.
- 1. Schuljahr cours préparatoire CP;
- 2. Schuljahr cours élémentaire 1 CE1;
- 3. Schuljahr cours élémentaire 2 CE2;
- 4. Schuljahr Cours moyen 1 CM1;

– 5. Schuljahr Cours moyen 2 CM2.

Da nicht alle Gemeinden eine Grundschule mit allen Schuljahren haben, gibt es auch hier das System der Schulbusse, vereinzelt werden noch Kinder verschiedener Altersstufen in einer Klasse unterrichtet. In der Elementarschule werden Grundlagen im Lesen, Schreiben, Rechnen gelehrt. Auffällig ist bereits hier eine relativ hohe Versagerquote, wohl begründet im französischen Auslesesystem. Mehr als 50% müssen bereits in der Primarschule eine Klasse wiederholen. Diese Problematik setzt sich in den darauf aufbauenden Schulen fort.

[Cramer 1988, S. 7]

3.5 Sekundarbereich I [Collège]

Das Collège umfaßt vier Schuljahre, wobei für die einzelnen Jahrgangsstufen die herkömmlichen Bezeichnungen beibehalten worden sind. Wie ehemals in den deutschen Gymnasien wird mit absteigender Zählweise gezählt:
– 6. Schuljahr: sixième (6º), oder auch 6 ème;
– 7. Schuljahr: cinquième (5º) oder auch 5 ème;
– 8. Schuljahr: quatrième (4º) oder auch 4 ème;
– 9. Schuljahr: troisième (3º) oder auch 3 ème.

Im Alter von ca. elf Jahren, nach dem fünften Schuljahr, wechselt der Schüler auf ein Collège. Auch diese Ausbildung verläuft für alle Kinder einheitlich. [...]
Nach vierjährigem Besuch eines Collèges werden die Schüler je nach ihrem Leistungsvermögen auf die übrigen schulischen Bildungseinrichtungen verteilt.

[Grüßer 1983, S. 9 f.]

Die heutige Gestalt des Sekundarschulwesens stammt aus dem Jahr 1975, als im Rahmen der *Réform Haby* eine einheitliche Schulform [collège unique] als eine Art Gesamtschule für alle Schüler zwischen elf und fünfzehn Jahren eingeführt wurde. In guter revolutionärer Tradition stand hier das Schlagwort von der Chancengleichheit [égalité des chances] Pate. Damals wurde eine frühere Trennung von Schulformen, wie sie in Deutschland mit Haupt-, Realschule und Gymnasium ja noch besteht, aufgehoben und das *lycée* endgültig auf die letzten drei Jahre vor dem Abitur beschränkt, übrigens gegen den erbitterten Widerstand vieler Eltern.

Der Langzeitzyklus von vier Jahren – 1. Zyklus [premier cycle] – wird, um die Chancengleichheit zu garantieren, seit der Schulreform von 1975 in einheitlichen collèges durchlaufen.
Eine Unterteilung ist folgendermaßen vorgenommen worden:
– 6. und 7. Schuljahr – Beobachtungszyklus [cycle d'observation];
– 8. und 9. Schuljahr – Orientierungszyklus [cycle d'orientation].

[Kruse 1983, S. 15]

Das Collège stellt heutzutage ein großes Sorgenkind dar, denn die verordnete gemeinsame Erziehung [enseignement commun] ist angesichts der unterschiedlichen Lernvoraus-

setzungen der Schüler und der noch immer unzureichenden didaktischen Aus- und Weiterbildung der Lehrer schwer zu realisieren.

> Auch in den Sekundarschulen tritt wieder das Problem der harten Auslese auf. Die 50% Wiederholer in der Elementarschule führen zu einem oft geringen Niveau in der Kollegstufe. Viele Jugendliche haben also bereits in niedrigen Kollegklassen ihre Schulpflicht-Altersgrenze erreicht und streben ohne Abschluß und Qualifikation auf den Arbeitsmarkt. [Cramer 1988, S. 8]

Die formale Einheitlichkeit des Sekundarbereichs I ist in der Realität einigen Einschränkungen unterworfen, die sich gerade auf die Struktur des Berufsbildungssystems auswirken. So gibt es für schwächere Schüler bis heute mehrere Möglichkeiten, das allgemeinbildende Schulwesen vorzeitig – nach dem 7. Schuljahr [cinquième] – zu verlassen und die letzten Jahre der Schulpflicht außerhalb der allgemeinbildenden Schule (z.B in CPA/CPPN) bzw. in besonderen Sektionen, den *sections technologiques des collèges,* innerhalb der allgemeinbildenden Schule zu verbringen.

3.5.1 Berufsvorbereitung, Berufsgrundbildung

Technische Klassen [Classes Technologiques]

Um das Ziel eines größeren Anteils von höherqualifizierenden Schulabschlüssen zu erreichen, wurden nach 1985 verschiedene Maßnahmen zur Strukturreform vor allem an der Nahtstelle zum beruflichen Bildungsbereich eingeleitet. Für die potentiellen Abgänger aus dem 7. Schuljahr [cinquième] wurde neben den „normalen“ Klassen des allgemeinbildenden Sekundarbereichs I und den berufsbildenden dreijährigen Ausbildungsgängen der beruflichen Vollzeitschulen [lycée professionnel] – zunächst als Schulversuch – eine *technische Sektion* eingeführt, mit den Schuljahren quatrième und troisième technologique. Die classes technologiques werden zwar zu 90% an den lycées professionnels geführt, sind jedoch insofern Teil des allgemeinbildenden Schulwesens, als sie nicht auf einen Beruf – auch nicht auf ein Berufsfeld – vorbereiten. Ihr Ziel ist es vielmehr, eine pädagogische Alternative anzubieten zu der anspruchsvolleren allgemeinbildenden Vorbereitung auf den vollständigen Abschluß des Sekundarbereichs I [brevet].

Dazu wird zum einen den Lehrern mehr pädagogischer Spielraum für projektartigen Unterricht eingeräumt, zum anderen nehmen technische Unterrichtsinhalte im Rahmen des Projektunterrichts einen großen Platz ein (etwa zehn Wochenstunden). Projektunterricht und Technikbezug sollen auch den schwächeren Schülern, die mit dem traditionellen, abstrakten Lernstoff Schwierigkeiten haben, die Möglichkeit bieten, einen vollständigen allgemeinbildenden Sekundarabschluß [brevet] zu erhalten und anschließend eine Facharbeiterausbildung auf BEP-Niveau zu beginnen.
Auf diese Weise wird der Aufstieg zu einem weiteren, zur Hochschulreife führenden Bildungsgang offengehalten. Mittelfristig sollen mit der neuen Sektion die bisherigen dreijährigen Ausbildungsgänge vom 7. Schuljahr an ersetzt werden. Tatsächlich nehmen die Schülerzahlen in den CAP-Ausbildungsgängen – vor allem die der dreijährigen – seit

einigen Jahren ab, während die BEP-Ausbildung quantitativ an Gewicht gewinnt und auch die neue technische Sektion mit den classes technologiques schnell anwächst.

Ausbildungsgänge im Lycée Professionnel

Nach dem 7. Schuljahr [cinquième] können die Schüler einen dreijährigen Ausbildungsgang an einem lycée professionnel beginnen, der seit Beginn der achtziger Jahre – zumindest theoretisch – zugleich die Möglichkeit vorsieht, nachträglich auch die allgemeinbildende Mittlere Reife [brevet] zu erwerben.[41] Die berufliche Ausbildung schließt mit dem *Certificat d'Aptitude Professionnelle*, *CAP*, ab. Da das lycée professionnel einen berufsqualifizierenden Abschluß in vollschulischer Form vermittelt, wird der Begriff häufig mit Berufsfachschule übersetzt.

> Nach den ersten beiden gemeinsamen Beobachtungsjahren [des collège] – zur Verwirklichung der Chancengleichheit – erfolgt je nach Leistung eine Differenzierung.
>
> – Kurzer berufsbildender Sekundarbereich II [second cycle court professionnel]:
> Anders als in Deutschland können jetzt bereits berufsbezogene Ausbildungsgänge eingeschlagen werden. So führt das LP nach drei Jahren zum sogenannten CAP. 12% der Schüler erwerben es auf diese Weise, weitere 10% erlangen das CAP über berufsvorbereitende Kollegklassen: CPPN = Berufsvorklasse und CPA = Vorbereitungsklassen für die Lehre.
> In diesen Klassen wird am praktischen Objekt gearbeitet, eventuell sogar an Kundenaufträgen, aber ohne Gewinn. Dazu kommen Betriebspraktika von 6-8 Wochen.
>
> – Langer berufsbildender Sekundarbereich II [second cycle long professionnel]:
> Im Schulsystem führt nach dem Orientierungszyklus auf dem collège ein kürzerer Weg auf dem lycée professionnel [LP] nach zwei Jahren zum sogenannten BEP [Brevet d'Etudes Professionnelles]. Das BEP ist ein berufsqualifizierender Abschluß, vergleichbar unserem Facharbeiterbrief. Der Unterschied zum erwähnten CAP beruht aber nicht nur auf der höheren Qualifikation, sondern auch darauf, daß das CAP auf einen bestimmten Beruf ausgerichtet ist, das BEP mehr eine allgemeine Berufqualifizierung beinhaltet. Beide ermöglichen eine spätere Tätigkeit als Arbeiter oder Angestellter mit Qualifikation.
>
> [Cramer 1988 S. 7 f.]

Schwächere Schüler, die auch den Einstieg in das lycée professionnel nach dem siebten Schuljahr (nach der cinquième) nicht schaffen, haben bisher noch die Möglichkeit, in den berufsvorbereitenden Zweig dieser Sekundarschule überzuwechseln:

41 Bis 1987 hieß dieser Abschluß Brevet des Collèges, danach nur noch Brevet, da der Abschluß seither generell auch außerhalb der allgemeinbildenden Schule erworben werden kann. Im Jahr 1988 erreichten z.B. 39% der Schüler des lycée professionnel diesen Abschluß, d.h. sie konnten den vollen Abschluß des Sekundarbereichs I nachholen. Der Unterschied zur deutschen Mittleren Reife liegt darin, daß er keine notwendige Voraussetzung für den Zugang zu höherer Bildung ist, auch nicht zum Abitur.

– Classes Préprofessionnelles de Niveau CPPN;
– Classes Préparatoires à l'Apprentissage (CPA).

Hier sollen die Kenntnisse auf das geforderte Niveau für die Aufnahme einer schulischen Berufsausbildung bzw. einer Lehre gebracht werden. Diese Zweige ähneln in gewisser Hinsicht den deutschen Berufsgrundschuljahren, allerdings mit dem Unterschied, daß diese in Deutschland erst nach Ableisten der allgemeinen Schulpflicht angeboten werden, die CPPN bieten dagegen Unterricht im Rahmen der allgemeinen Schulpflicht [scolarité obligatoire]. Sie stehen Schülern offen, die erste berufliche Qualifikationen in einem Berufsfeld sammeln wollen.

Entwicklung der SchülerInnenzahlen der CPPN und CPA [absolut]

	1986/ 87	1992/93	1993/ 94
Classes Préprofessionnelles de Niveau, CPPN	77 700	4 700	1 376
Classes Préparatoires à l'Apprentissage, CPA	51 800	13 200	7 371

Die CPA können eingerichtet sein an:
– Collèges;
– Lycées Professionnels;
– den Ausbildungszentren für Lehrlinge, CFA.[42]

In der Praxis erfüllten sie eher die Funktion von Warteschleifen bis zum Ende der Schulpflicht: Ihre quantitative Bedeutung geht immer mehr zurück.

Obwohl sie die Einheitlichkeit des Sekundarbereichs I faktisch in Frage stellen, blieben verschiedene Versuche zur generellen Abschaffung lange ohne Erfolg. Erst seit der Einführung der classes technologiques scheint ein erfolgreicherer Weg gefunden worden zu sein, den bildungspolitisch unerwünschten berufsvorbereitenden Bereich durch eine Differenzierung innerhalb des collège (Sekundarbereich I) zu ersetzen, ohne daß auf den Abschluß des Sekundarbereichs I [brevet] verzichtet wird.
Diese Differenzierungsmöglichkeiten heben die Einheitsstruktur des collèges wieder auf. Deshalb können nur die ersten zwei Jahre des Sekundarbereichs I als allgemeinbildend im Sinne von „für alle verbindlich" angesehen werden. 1988 z.B. betrafen die Lehrpläne der 8. und 9. Schuljahre [quatrième und troisième] auch im Pflichtbereich der allgemeinbildenden Schule nur noch 74% des gesamten Altersjahrgangs. Im Jahr 1988/89 war beim Übergang vom 7. Schuljahr [cinquième] des Jahres 1987/88 zum 8. Schuljahr [quatrième] des Jahres 1988/89 ein Schwund von 26% zu verzeichnen. Die leistungsschwächeren Schüler – mehr als ein Viertel eines Jahrgangs – waren bereits in die Ausweichzweige gegangen und damit entsprechend als Schulversager abgestempelt.

42 Während die Schülerzahlen der CPA an den vollschulischen Einrichtungen sehr stark zurückgegangen sind, haben sie sich sogar leicht gegenüber dem Vojahr an den Ausbildungszentren für Lehrlinge [CFA] erhöht und zählten 1992 dort mit rund 6.500 Schülern fast die Hälfte aller Eingeschriebenen an den CPA.

3.6 Sekundarbereich II

3.6.1 Schwerpunkte, Bildungsgänge

Die weiterführenden Bildungsgänge lassen sich in vier Hauptwege einteilen:

1. Allgemeinbildender Weg [voie générale]:
Im klassischen allgemeinbildenden Unterricht [enseignement général de type classique] steht die Erziehung zu abstraktem Denken im Vordergrund. Der *voie générale* ist der Königsweg mit dem höchsten Ansehen und den besten Berufsaussichten. Er führt über das *collège* zum *lycée général* mit verschieden allgemeinbildenden Abiturkategorien [série] mit den alten Bezeichnungen: A, B, C, D, E oder den neuen Bezeichnungen: L [littéraire], ES [économique et social] und S [scientifique].

2. Technischer Weg [voie technologique]:
Er verläuft entweder an einem LEGT [Lycée d'Enseignement Général ou Technologique] mit allgemeinbildenden und technischen Abiturzweigen oder an einem stärker spezialisierten technischen Gymnasium [lycée technologique, lycée technique]. Hier verbindet sich die Vermittlung von Allgemeinbildung mit der Aneignung von fachtheoretischen und fachpraktischen Stoffinhalten.

Die Abschlüsse sind:
- fachgebundenes Abitur [baccalauréat technologique, BTn] mit den alten Abiturzweigen F mit 10 und G mit 3 Fachrichtungen oder den neuen Bezeichnungen STI, STT oder STL;
- Technikerabschluß [brevet de technicien, BT].

3. Berufsbildender Weg [voie professionnelle]:
Er ist den beruflichen Vollzeitschulen [lycée professionnel] zugeordnet. Hier dominiert der konkrete Anwendungsbezug des Wissens und die Berufsvorbereitung.

Mögliche Abschlüsse sind:
- Berufsausbildung zum CAP [Certificat d'Aptitude Professionnelle] mit ca. 202 Fachrichtungen;
- Berufsausbildung zum BEP [Brevet d'Etudes Professionnelles] mit ca. 44 Fachrichtungen.
- Berufsabitur [baccalauréat professionnel: bac pro] mit ca. 38 Fachrichtungen. Dieser Abschluß des Sekundarbereichs II kombiniert die Erlangung der Hochschulreife mit einer berufsbezogenen Ausbildung.

4. Alternierende Ausbildungsgänge
Als Besonderheit gibt es im berufsbildenden Bereich noch eine Reihe von alternierenden Ausbildungsgängen [enseignement par alternance]. In diese Ausbildungsform – in der die klassische Lehre [apprentissage] den höchsten Anteil hat – sind betriebliche Ausbildungsphasen von unterschiedlicher Länge integriert.

3.6.2 Lycée d'Enseignement Général ou Technologique

An den LEGT [Lycée d'Enseignement Général ou Technologique] werden Schüler aufgenommen, die vier Jahre an einem collège erfolgreich absolviert haben. Diese allgemeinbildenden oder technischen Gymnasien führen in drei Jahren zur Hochschulreife. Die einzelnen Jahrgangsstufen haben die folgenden Bezeichnungen:

– 10. Schuljahr seconde (2º), üblich ist auch die Abkürzung: 2nde;
– 11. Schuljahr première (1º), üblich ist auch die Abkürzung: 1ère;
– 12. Schuljahr terminale.[43]

Im hochselektiven Schulsystem beginnt die entscheidende Etappe mit dem Eintritt ins Gymnasium [lycée]. Von weichenstellender Bedeutung ist die Wahl der Schule selbst und der dort angebotenen Fächerkombination. Zwischen den verschiedenen Abiturtypen ist hinsichtlich der Wertschätzung eine starke Hierarchisierung festzustellen, die sich aus der jeweiligen Fächerkombination bzw. der Gewichtung bestimmter Fächer ergibt.

Das *bac*, wie die Franzosen in Abkürzung des Begriffes *baccalauréat* sagen, erfüllt die doppelte Funktion:

– als Abschlußexamen des Gymnasiums und
– als Anfangsprüfung zur Universität.[44]

Im Juni 1993 legten 561 000 Kanditaten die Prüfung zum bac ab, von denen aber nur 443 000 (71,6%) das bac tatsächlich bestanden. Die Durchfallquoten variieren dabei nach den einzelnen Abiturtypen. Den höchsten Schwierigkeitsgrad – aber auch Prestigewert – hat dabei das Bac C mit ca. 13% aller Abiturienten und dem Hauptfach Mathematik. Die hohen Durchfallquoten bei der Abiturprüfung (je nach Sektion 20-35%) lassen sich auf strukturelle Ursachen zurückführen. Das Abitur ist eine externe Prüfung mit hoher Zufallskomponente, ohne die Möglichkeit einer Wahl von Themenschwerpunkten.

Im Rahmen einer Strukturreform, die schrittweise seit 1992/93 eingeführt wird, ist die Anzahl der Abiturzweige [séries] reduziert worden. Die Reform soll vor allem der elitären Vorrangstellung des bac C entgegenwirken. Es soll in Zukunft nur noch sechs große Zweige geben; das gilt bereits für die Abiturjahrgänge ab 1995.[45]

Zwischen 1974/75 und 1988/89 nahm die Anzahl der Abiturienten um etwa 50% zu. Deutlich höher liegt der Anstieg der betriebswirtschaftlichen Ausrichtungen.

---

43 Die französischen Schüler können bereits nach zwölf Schuljahren das Abitur ablegen. Die hohe Zahl der Wiederholer relativiert diesen zeitlichen Vorsprung gegenüber deutschen Schülern.

44 In Frankreich existiert ein dem Numerus clausus vergleichbares Auswahlverfahren für die öffentlichen Universitäten bislang nicht, außerdem ist es dort etwas leichter als in Deutschland, auch ohne Abitur ein Studium aufzunehmen.

45 Vgl. l'Etat de l'école , numero 3- octobre 1993, S. 61.

Bezeichungen Abiturzweige: alt – neu

	alte Bezeichnung	Zugang zur Universität [%] 1987	1991		neue Bezeichnung
A 1-3	literarisch-philosophisch	46,1	57,6	L	littéraire
B	wirtschafts- und sozial-wissenschaftlich	49,4	60,3	ES	économique, social
C	mathematisch	63,2	67,7	S	scientifique (naturwiss.)
D	naturwissenschaftlich	50,6	60,4	S	scientifique (naturwiss.)
E	technisch-mathematisch	45,0	56,2	S	scientifique (naturwiss.)
Allgemeinbildende Zweige		*51,1*	*60,2*		
F 1-10	industrietechnisch und sozialberuflich	19,9	25,1	STI	sciences et techniques industrielles
G 1-3	betriebswirtschaftlich [techniques administratives]	19,6	22,8	STT	sciences tertiaires
H	Datenverarbeitung [informatique]			STL	sciences de laboratoire
Technische Zweige		*19,6*	*22,8*		

3.6.3 Berufsbildende Schulen [Lycée Professionnel]

Diese berufliche Vollzeitschule vermittelt eine berufliche Erstausbildung und ähnelt insofern der deutschen Berufsfachschule. Sie heißt seit einigen Jahren, in bewußter Angleichung der Begriffe, *Lycée Professionnel, LP*.

> 80% der Schüler [im berufsbildenden Bereich] wählen den Ausbildungsweg über eine sogenannte berufsbildende Oberschule (Lycée Professionnel) und erwerben dort
> – nach zweijähriger bis dreijähriger Vollzeitausbildung ein Berufsfähigkeitszeugnis: CAP
> – oder nach zweijähriger Ausbildung ein Berufsbildungszeugnis: BEP.
>
> [Rauh 1987, S. 17]

Das CAP [Certificat d'Aptitude Professionnelle] kann für ca. 202 Berufe ablegt werden und findet relativ gute Anerkennung auf dem Arbeitsmarkt, gilt aber als nicht sehr anspruchsvoll. Das BEP [Brevet d'Etudes Professionnelles] mit seinen ca. 44 Fachrichtungen hat als Ausbildungsinhalt eine ganze Berufssparte. Es ist formal dem CAP gleichgestellt, inhaltlich aber stärker theoretisch ausgerichtet und vermittelt ein breiteres Qualifikationsprofil. Es macht die Absolventen bei anschließender Arbeitssuche flexibler. Das BEP erfuhr früher geringere Anerkennung von Arbeitgeberseite. Das änderte sich erstmals im Schuljahr 1986/87, und 1992/93 gab es mehr als viermal so viele Abschlüsse eines BEP (475 500) als eines CAP (93 610).

In Ergänzung zur Neueinrichtung der classes technologiques wurde mit dem Berufsbildungsrahmengesetz vom Dezember 1985 ein neuer Ausbildungsgang geschaffen, der auf dem bisherigen Facharbeiterabschluß aufbaut. Er steht als weiterführender Bildungsgang am lycée professionnel Inhabern eines CAP oder BEP offen und führt in zwei Jahren zu einem Berufsabitur [baccalauréat professionnel, bac pro]. Da Abschnitte betrieblicher Ausbildung von mindestens 16 Wochen vorgesehen sind, wird er als alternierende Ausbildung eingestuft. In einer besonderen Variante kann das Berufsabitur auch umgekehrt über eine Lehrlingsausbildung [apprentissage] erreicht werden. Das bac pro soll vorzugsweise für einen direkten Einsatz in der Arbeitswelt qualifizieren, verleiht aber gleichzeitig die formale Hochschulreife. Es verzeichnet hohe Zuwachsraten.
Im lycée professionnel waren 1991 insgesamt 687 000 SchülerInnen, darunter 529 000 (77%) in öffentlichen Schulen. Ca. zwei Drittel der jungen Franzosen, die eine Berufsausbildung machen, absolvieren diese in einer Vollzeitschule, und nur ein Drittel durchläuft eine Lehrlingsausbildung. Da die große Mehrheit ein LP besucht, ist für die meisten nicht die Suche nach einem Ausbildungsplatz, sondern die anschließende Suche nach einem Arbeitsplatz das größere Problem.

3.6.4 Lehrlingswesen

Neben den verschiedenen Möglichkeiten einer vollschulischen Ausbildung besteht ein dritter Weg, die Lehrlingsausbildung [apprentissage]. Mit Abschluß eines Lehrvertrags [contrat d'apprentissage] beginnt eine betriebliche Lehre mit ergänzendem theoretischen Unterricht in einem Ausbildungszentrum [Centre de Formation d'Apprentis, CFA].
Die Lehrlingsausbildungszentren befinden sich mehrheitlich in nicht-öffentlicher Trägerschaft (IHK's und Handwerkskammern über 42% und private Träger fast 45%). Im Jahr 1992 gab es 224 000[46] Lehrlinge. Dies sind lediglich 2,5% der Jugendlichen zwischen 16 und 25 Jahren.
Im Lehrlingswesen können seit 1986 grundsätzlich die gleichen Abschlüsse wie im vollschulischen Bereich erworben werden. Allerdings überwiegt noch mit 81,5% das CAP.

3.7 Sonderschulwesen

Die Sonderschulerziehung wurde 1909 gesetzlich an den Grundschulen eingeführt. Die Sonderschüler wurden in *Classes de perfectionnement,* die 1979 in *Classes spéciales* umbenannt wurden, von Grundschullehrern mit einjähriger Zusatzausbildung unterrichtet. Im Anschluß an die Verlängerung der Schulpflicht auf 16 Jahre wurden an ausgewählten Collèges Sonderschulklassen [Sections d'Education Specialisée, SES] angegliedert. Schüler mit leicht verminderter intellektueller Leistungsfähigkeit können dort im Alter zwischen 12 und 16 Jahren eine allgemeine Schulbildung oder eine Berufsgrundbildung erhalten. Nach Ableistung der Schulpflicht erreichen manche einen beruflichen

46 Einschließlich der Lehrlinge im landwirtschaftlichen Bereich.

Abschluß, überwiegend das CAP. Der größte Teil geht als ungelernter Arbeiter auf den Arbeitsmarkt über.

Es befinden sich ca. 60% der Sonderschüler in Klassen, die dem allgemeinen Schulsystem zuzurechnen sind und dem Erziehungsministerium [MEN] unterstehen. Etwa 40% der SchülerInnen – vor allem jene mit körperlicher und geistiger Behinderung – erfüllen in Anstalten, die dem Gesundheitsministerium unterstehen, die Schulpflicht.
Um den schwierigen sozialen Verhältnissen der Jugendlichen vor allem in den Vorstädten der Großstädte entgegenzuwirken, wurden ab 1981 die *Zones d'Education Prioritaires*, *ZEP* geschaffen. Bis 1992 sind 554 solcher Schulzentren mit sonderpädagogischem Akzent entstanden. Sie umfassen:
– 5 500 Grundschulen [écoles élémentaires];
– 800 collèges;
– 130 berufliche Vollzeitschulen [lycée professionnel].
Etwa 12% der SchülerInnen, die aus problematischen sozialen Verhältnissen stammen, werden sonderpädagogisch betreut. So ist beispielsweise die Lehrer-Schüler-Relation an den ZEP günstiger als in anderen Schulen.

3.8 Tertiärbereich mit Hochschulwesen

3.8.1 Entwicklung

Wichtige Institutionen und Studiengänge

Institution	grandes écoles (einschl. Classes Préparatoires, CPGE)	Université	Instituts Universitaire de Technologie (IUT)	Sections de Techniciens Supérieurs (STS)
Studiengang	Eliteausbildung, einschließlich der Vorbereitungsklassen	universitäre Studiengänge	universitäre praxisorientierte Kurzausbildung	berufsbezogene Ausbildung, meist an Sekundarschulen

Ein rasantes Anwachsen der Studentenzahlen – in Frankreich fast noch ausgeprägter als in Deutschland – stellte beide Länder vor das Problem, wie
– die Studenten eine angemessene akademische Ausbildung erhalten können;
– die Absolventen vom Arbeitsmarkt aufgenommen werden können.

Entwicklung der Studentenzahlen seit 1960 [absolut]

1960	1970	1980	1990
214 600	661 150	1 180 000	1 580 000

Dabei wurde nicht der Weg eines Numerus clausus beschritten, sondern der Weg des Aussiebens [sélection] nach jedem Studienjahr. Nach Abschluß jedes Studienjahres erfolgen in den Universitäten strenge Prüfungen mit hohen Durchfallquoten.[47]

3.8.2 Grandes écoles

> Sehr überrascht war ich in Frankreich von der „Eliteausbildung" in den grandes écoles. Diese Informationen muß ich erst einmal verkraften, weil es vergleichbare Dinge in der Bundesrepublik Deutschland zumindest in dieser ausgeprägten Form nicht gibt. [Dargel 1983, S. 6]

Neben den Universitäten gibt es seit dem Ende des 18. Jahrhunderts die grandes écoles als Spezialhochschulen vor allem im Bereich der Ingenieurausbildung und der Wirtschaft. Die leistungsstärksten Abiturienten (ca.10%), meist aus der Abitursektion C, streben die Aufnahme in die Vorbereitungsklassen [Classes Préparatoires des Grandes Ecoles, CPGE] an. Ihr Besuch und intensives Büffeln ist zumeist die Voraussetzung, um die schwierige Auswahlprüfung zu bestehen. Das Studium an einer grande école dauert in der Regel zwei bis drei Jahre und wird mit einem Diplom abgeschlossen, z.B. einem *Diplôme d'ingénieur*.

Es gibt etwa 165 dieser Einrichtungen,[48] die meisten in staatlicher, andere in privater Trägerschaft (z.B. Industrie- und Handelskammern):

- Ingenieurwesen (z.B. Ecole Polytechnique, Ecole des Ponts et Chaussees, Ecoles des Mines);
- Verwaltungshochschule (Ecole Nationale d'Administration, ENA);
- Wirtschaftshochschulen (z.B. Ecole des Hautes Etudes Commerciales, HEC, Ecole Spéciale Supérieure d'Etudes Commerciales, ESSEC in der Nähe von Paris, Ecole Supérieure de Commerce de Lyon, ESC in Lyon)[49];
- literarische oder naturwissenschaftliche Hochschulen (z.B. Ecole Normale Supérieure, ENS);
- das Institut des Etudes Politiques, IEP in Paris.

> Eine besondere Überraschung erlebten wir in Lyon, als wir die sogenannte Höhere Handelsschule Lyon [Ecole Supérieure de Commerce, ESC] besuchten. Selbstverständlich gingen wir gedanklich dabei von den deutschen Begriffen aus und hatten dabei eine Vorstellung, wie so eine Schule in der Bundesrepublik Deutschland aus-

47 Der Versuch, Zulassungsbeschränkungen einzuführen, wurde 1986 durch Massendemonstrationen von Schülern und Studenten verhindert. Bei der Aufnahme zu den grandes écoles und zu bestimmten Kurzstudiengängen (z.B. den IUT) gibt es allerdings eine scharfe Eingangsselektion.

48 So viele sind in der Conférence des Grandes Ecoles zusammengeschlossen. Nach anderer Zählweise werden weitere 130 tertiäre Bildungseinrichtungen zu diesem „erlauchten" Kreis hinzugezählt, von diesen sind rund die Hälfte Ingenieurhochschulen.

49 Außerdem weitere Wirtschaftshochschulen, die sogenannten Sup-de-Co's [écoles supérieure de commerce], die ebenfalls häufig den Industrie- und Handelskammern unterstehen.

> sieht. Hier mußten wir nun feststellen, daß es sich um eine Hochschulgruppe handelt, die zu den sogenannten grandes écoles gehört, die offensichtlich in ihrem Ansehen noch oberhalb der Universitäten anzusiedeln sind, handelt es sich doch um die in Frankreich sogenannte traditionelle Eliteausbildung.
>
> [Dargel 1983, S. 24]

Dieses Beispiel veranschaulicht, wie problematisch eine bloße Wort-für-Wort-Übersetzung im internationalen Bildungsvergleich sein kann, denn hinter scheinbar korrekt übersetzten Begriffen verbergen sich bisweilen völlig unerwartete Sachverhalte.

> Diese [Hoch-]Schule besteht aus den Abteilungen Ausbildung, Fortbildung und Forschung und wird von der Handelskammer Lyon verwaltet und auch zu 24% finanziert. Man sagt in Frankreich, wer ein Absolvent einer solchen Schule ist, gehört zum oberen Management und hat den beruflichen Erfolg auf seiner Seite. Aus diesem Grunde haben die Schulen sehr hohe Bewerberzahlen, aber nur wenige werden ausgewählt. [...]
> Die Organisation dieser Handelshochschulgruppe ist wie ein Verein gestaltet. Die Handelskammer hat die Kontrolle des Verwaltungsrates, aber auch einzelne industrielle Großbetriebe sind beteiligt. Der Präsident ist kein Mitglied der Handelskammer. Folgende Fachbereiche bestehen an der Schule: Marketing, Geschäftsführung, Umfeld der Betriebe, Recht, Informatik, Menschen und Organisationsfragen, Sprachen und pädagogische Methoden.
>
> [Dargel 1983, S. 24]

Der elitäre Charakter der grandes écoles zeigt sich darin, daß der Zugang durch ein strenges Auswahlverfahren [concours] geregelt wird, das in der Regel eine intensive zweijährige Vorbereitung nach dem Abitur in den sogenannten Vorbereitungsklassen [Classes Préparatoires aux Grandes Ecoles, CPGE] voraussetzt. Diese speziellen „Paukkurse“ werden erteilt in einigen großen, besonders renommierten Gymnasien vorwiegend in Großstädten. Dort werden die vorab ausgewählten Schüler – mit besonders guten Abschlußnoten im Abitur – von besonders qualifizierten Gymnasiallehrern unterrichtet und bereiten sich unter Höchstbelastungsbedingungen auf die hochselektiven Eingangswettbewerbe [concours] der grandes écoles vor.[50]

Das Studium an einer Grande Ecole dauert in der Regel zwei bis drei Jahre und wird mit einem Diplom abgeschlossen, z.B. einem *Diplôme d'ingénieur* für die Ingenieurschulen. Die Studienbedingungen sind durchweg – im Vergleich zu den überfüllten Universitäten – aufgrund kleiner Lerngruppen und guter Ausstattung der Elitehochschulen sehr günstig. Da in der Regel der Abschluß auch einen gut dotierten Arbeitsplatz in Management, Verwaltung oder Forschung garantiert, ist dieser Weg besonders attraktiv.

50 Wer in dem Zugangswettbewerb bei der angestrebten Hochschule nicht zum Zuge kommt – oft werden, um die Chancen zu erhöhen, mehrere Wettbewerbsprüfungen nebeneinander abgelegt – erhält wenigstens einen gleichwertigen Abschluß zum universitären Grundstudium [DEUG], wenn sein Vorbereitungskurs [CPGE] zwei Jahre gedauert hat.

> Absolventen einer solchen école stehen alle Türen offen, sie bringen beste Voraussetzungen mit für eine Karriere im Verwaltungswesen, in Wirtschaft oder Technik.
> [Cramer 1988, S. 9]

Das System der Elitehochschulen veranschaulicht eindringlich die besondere Wertschätzung, die die französische Gesellschaft schulischem Lernerfolg entgegenbringt. Wie in kaum einem anderen Land erhält den Zugang zu den – im wahrsten Sinne – „führenden Kreisen" derjenige, der einen erfolgreichen Weg durch das selektive Schulsystem zurückgelegt hat. Auswahlkriterien wie soziale Intelligenz und Tüchtigkeit im Berufsleben treten so in den Hintergrund gegenüber mathematischer Intelligenz und intellektueller Lernfähigkeit. Die Kandidaten, die diesen bisweilen sehr harten Parcours zurückgelegt haben, sehen sich einer kleinen Elite zugehörig, die unter sich die Führung des Staates und der bedeutenden Großunternehmen des Landes ausmacht.

> „Die meisten Schüler der grandes écoles lernen dort vor allem, daß sie [...] dazu ausersehen sind, sich an der Spitze der sozialen Pyramide niederzulassen."

So konstatierte der Schriftsteller Alain Peyrefitte 1976. Etwa 60% aller Führungskräfte der hundert größten Unternehmen sind Absolventen einer grande école, entweder einer Ingenieur- oder einer Wirtschaftshochschule. Charakteristisch ist die enge Verzahnung von Spitzenpositionen von Staat und Wirtschaft, so sind z.B. 45% aller Unternehmensleiter der 200 führenden Unternehmen Frankreichs zuvor im Staatsdienst gewesen. In der Presse werden regelmäßig Untersuchungen, in Form von regelrechten Hitlisten, veröffentlicht, die die aktuelle Rangfolge im Ansehen dieser grandes écoles aufzeigen.

3.8.3 Universitäre Studiengänge

Folgende Unterschiede lassen sich zwischen der deutschen und der französischen Universität festmachen:

- anders als in Deutschland ist die Universität für viele Abiturienten nur zweite und nicht erste Wahl. Das wäre die Aufnahme in eine grande école;
- geringere Verbindung von Forschung und Lehre.
  Ein bedeutender Teil der Forschung erfolgt außerhalb von Universitäten;
- größere Niveauunterschiede zwischen den Universitäten und entsprechend unterschiedliches Renommee;
- geringere Autonomie der Universitäten und größere Abhängigkeit von staatlichen Stellen.

Der größte Teil der Abiturienten beginnt ein Universitätsstudium. Die Aufnahme an die Universität steht grundsätzlich allen Abiturienten offen. Allerdings findet eine studienbegleitende Selektion durch die Jahresprüfungen statt, die in einigen Studienfächern ebenfalls sehr rigoros sein können und in den ersten beiden Studienjahren bis zu 50% der Studenten zu einer Neuorientierung zwingt. Was mit den so herausgeprüften Kandidaten geschieht, interessiert die Bildungsplaner und politisch Verantwortlichen bislang nur wenig.

Das Studium gliedert sich in den meisten Fächern in drei aufeinanderfolgende Studienphasen, die jeweils zwei Jahre dauern und auch jeweils mit einem berufsqualifizierenden Hochschulabschluß verlassen werden können.

Die *erste Studienphase [premier cycle]* dient der allgemeinen Orientierung, der Vermittlung des Grundlagenwissens und der Methoden des wissenschaftlichen Arbeitens. Nach diesen zwei Studienjahren besteht in den Geistes-, Sozial- und Naturwissenschaften die Möglichkeit, die Universität mit dem *Diplôme d'Études Universitaires Générales, DEUG,* wieder zu verlassen und sich eine Anstellung zu suchen. In der französischen Terminologie spricht man dann von einem *bac +2*-Abschluß. Das DEUG gilt als etwas anspruchsvoller, aber auch weniger praxisorientiert als z.B. der BTS-Abschluß.

Die *zweite Studienphase [deuxième cycle],* konzipiert als umfassendes berufsqualifizierendes Fachstudium, baut auf dem DEUG auf und dauert ebenfalls zwei Jahre. Sie kann nach vier Studienjahren mit der Magisterprüfung [maîtrise] abgeschlossen werden. Diese besteht aus einer umfangreichen schriftlichen Hausarbeit und einer mündlichen Prüfung. Man spricht dann von einem *bac +4*-Abschluß. In der Regel ziehen die französischen Studenten ihr stärker verschultes Studium schneller durch als ihre deutschen Kollegen. Es ist sehr viel weniger üblich, neben dem Studium noch zu jobben.
Aber auch schon nach drei Jahren ist es möglich, die Universität mit einer *licence* zu verlassen. Auch wenn sie strenggenommen nur eine Zusammenfassung von bestandenen Klausuren (Scheinen) ist, ohne zusätzliche eigenständige Prüfung, gilt sie in vielen Fällen bereits als berufsqualifizierendes Diplom *bac +3* und ist z.B. die Eingangsqualifikation für die Zulassung zu vielen Wettbewerbsprüfungen zum Eintritt in den Staatsdienst, u.a. für die Lehrämter der Sekundarschulen mit anschließendem *CAPES.*

Die *dritte Studienphase [troisième cycle]* ist entweder der Forschung gewidmet oder soll berufliche Qualifikation auf höchster Ebene vermitteln. Sie baut auf der Maîtrise auf und wird abgeschlossen entweder mit:
- Diplôme d'Etudes Supérieures Spécialisées, DESS, einem mehr berufsorientierten Abschluß oder
- Diplôme d'Etudes Approfondies, DEA, einem mehr forschungsorientierten Abschluß, häufig in Vorbereitung auf eine anschließende Promotion.

An diese *bac +5*-Studiengänge schließt sich möglicherweise eine Promotion (doctorat d'université) an.

3.8.4 Kurzstudiengänge

In Frankreich gibt es keine Fachhochschulen wie in Deutschland. Techniker werden entweder in den technologischen Abiturzweigen ausgebildet oder auf höherem Niveau in berufsbezogenen Kurzstudiengängen. Diese tertiären Bildungseinrichtungen betreiben insofern auch Berufsausbildung.

1993 hat etwa ein Drittel aller Abiturienten – vor allem die aus den technischen Zweigen – ihre Ausbildung in einem zweijährigen Kurzstudiengang fortgesetzt:

- an einer speziellen Hochschuleinrichtung, einem *Institut Universitaire de Technologie, IUT* mit dem Abschluß *Diplôme Universitaire de Technologie, DUT*;
- an einer *Section de Techniciens Supérieurs, STS* mit dem Abschluß *Brevet de Technicien Supérieur, BTS.*

Ausbildung zum Techniker in den Sections de Techniciens Supérieurs, STS

Institut Universitaire de Technologie und Section de Techniciens Supérieurs[51]

	IUT	STS (BTS)
Merkmal	uniähnliche Ausbildung	schulähnliche Ausbildung
Ausbildungsziele	breite, mehr theoretisch	spezialisierte, praktisch
Anzahl	140 IUT	ca. 1 700 Lycées
Status	öffentlich	öffentlich (60%) privat (40%)
Teilnehmer (1992)	72 000	200 000
Fachrichtungen [Spécialités]	21 (+options) mit Wahlmöglichkeiten	142
Dauer	2 Jahre (Vollzeit)	2 Jahre
Vorbildung der Studenten	70% allgemeinbildende Bac's	25% allgemeinbildende Bac's 52% Bac techno und BT
Erfolgsquote bei der Abschlußprüfung	80%	60% insgesamt 76% öffentliche STS 50% private STS
Anteil Weiterstudierende	51%	30%

Ein Ausbildungszweig, der in den letzten Jahren eine stürmische Entwicklung genommen hat, sind die zweijährigen Kurzstudiengänge in den Sektionen STS. Diese Ausbildung zum höheren Techniker absolvierten 1992 etwa 215.000 Schüler. Anders als die Bezeichnung es vermuten lassen würde, handelt es sich dabei nicht nur um technische Ausbildungsgänge, sondern auch um solche in naturwissenschaftlichen und kaufmännischen Bereichen.[52] Das Abschlußdiplom ist im Schwierigkeitsgrad etwa auf dem Niveau eines dualen Abschlusses einer guten Abiturientenklasse (z.B. Bank- oder Industriekaufmann), aber unterhalb eines deutschen Fachhochschulabschlusses anzusiedeln.

Es gibt keine Fachhochschulen. Techniker werden entweder in den technischen Abiturzweigen ausgebildet oder auf höherem Niveau in nichtuniversitären Kurzstudiengängen. Diese tertiären Bildungseinrichtungen [post-bac formation] betreiben insofern auch Berufsausbildung.

51 Quelle: L'Etudiant, Heft Januar 1994, S. 117.
52 Quelle: zusammengestellt aus Angaben aus L'Edudiant, Heft Januar 1994.

Ausbildung zum Techniker in den Sections de Techniciens Supérieurs, STS

Fachrichtungen (z.T. noch weiter unterteilt)	Ausbildungs-stätten	Absolventen, die anschließend weiterstudieren [%]
Chemie, Biologie	82	35
Außenhandel, Verkauf	1380	39
Buchhaltung, Unternehmensführung	637	43
Mechanik, Produktionstechnik	309	29
Informatik	263	30
Büroberufe	ohne Angaben	ohne Angaben

Die Sektionen zur Ausbildung zum Höheren Techniker sind zwar Einrichtungen des tertiären Bildungsbereichs, bleiben organisatorisch dennoch dem Sekundarschulwesen zugeordnet (Postabiturklassen) und sind zumeist bereits bestehenden Gymnasien angegliedert. Sie befinden sich entweder in öffentlicher Hand [public, PUB], oder in privater Trägerschaft (ca. 40%), wobei unterschieden wird, ob es sich um eine Einrichtung:
– unter Vertrag [Privé Sous Contrat, PSC]; oder
– ohne Vertrag [Privé Hors Contrat, PHC] handelt.

Durchweg sind die Prüfungsergebnisse der Kandidaten, die ihre Ausbildung in einer Einrichtung PHC gemacht haben, schlechter als die der Kandidaten in den anderen beiden Ausbildungstypen. Dies liegt an mehreren Faktoren:
– die Lehrer an den PHC sind oft schlechter besoldet und weniger qualifiziert;
– die PHC-Einrichtungen nehmen auch Schüler auf, die wegen ihrer schlechten Vorbildung von anderen Bildungseinrichtungen abgewiesen wurden.

Nichtuniversitäre Studiengänge an einem IUT

Zur Entlastung des STS-Zweiges und der DEUG-Studiengänge wurde 1966 ein neuer Hochschultyp geschaffen, die Instituts Universitaire de Technologie (IUT). Die IUT sind jeweils den Universitäten eingegliederte Organisationseinheiten, die eigene Zulassungsbedingungen, Studienstrukturen und Abschlußqualifikationen haben. Es handelt sich um fachhochschulähnliche Einrichtungen, die eine berufsorientierte zweijährige Ausbildung anbieten. Die IUT verlangen die gleichen Einschreibegebühren wie die Universitäten, sind ansonsten aber kostenlos. Anders als die Universitäten, in denen keine Eingangsselektion stattfindet, können die IUT sich ihre Kandidaten aussuchen. Durch die strenge Auslese bei der Zulassung – es werden nur Abiturienten mit überdurchschnittlichen Resultaten aufgenommen – ist die Durchfallquote im Verlauf des Studiums gering.

Die IUT wurden gegründet, um dem dringenden Bedarf an Technikern zu begegnen. Die verschiedenen Institute bieten eine Spezialausbildung an, die die Inhaber des Technikerdiploms [Diplôme Universitaire de Technologie, DUT] zu einer schnellen Übernahme von verantwortlichen Aufgaben in allen Industrie- und Wirtschaftsbereichen befähigen sollen. Die IUT untergliedern sich in 21 Studiengänge, die alle Bereiche der Wirtschaft,

Industrie und Sozialberufe umfassen, wobei aber nicht in jedem Institut auch alle Studiengänge angeboten werden. Das Lehrpersonal setzt sich aus Sekundarschul- und Hochschullehrern sowie Praktikern aus Industrie und Wirtschaft zusammen.

Das IUT schließt mit dem *Diplôme Universitaire de Technologie (DUT)* ab, das:
- zum (höheren) Techniker [technicien supérieur];
- zum Betriebswirt für kaufmännische Berufe;
- bzw. zum Sozialarbeiter qualifiziert.

Dieser Abschluß ist dem BTS [Brevet de Technicien Supérieure] gleichwertig und sollte nach der Intention der Planer die postsekundäre Technikerausbildung [Section de Techniciens Supérieurs, STS] ablösen. Diese Absicht scheiterte an der Nachfrage der Abnehmer in der Wirtschaft, die im BTS eine praxisnahe Ausbildung sahen, die durch einen stärker akademisch geprägten Studiengang nicht ersetzt werden konnte.

3.9 Weiterbildung

Die Strukturprobleme in der beruflichen Erstausbildung werden in vielen Fällen durch Maßnahmen der beruflichen Weiterbildung kompensiert. Die Unternehmen – insbesondere die Großbetriebe – wenden erhebliche Mittel für die Schulung ihrer Mitarbeiter auf. Der Staat finanziert direkt die Weiterbildung der Bediensteten im öffentlichen Dienst und die Weiterbildungsmaßnahmen für Arbeitsuchende.

Die Weiterbildung läßt sich auf der Grundlage der rechtlichen Rahmenbedingung nach drei Kategorien strukturieren:
- Für die Arbeitnehmer in der Privatwirtschaft fallen Weiterbildungsmaßnahmen in den Zuständigkeitsbereich der Betriebe. Flankierende staatliche Programme für Arbeitnehmer im Erwerbsleben werden zum Teil im Rahmen der staatlichen Beschäftigungspolitik durchgeführt.
- Staatliche Stellen sind unmittelbar für die Weiterbildung der Beamten und Angestellten im öffentlichen Dienst zuständig.
- Die Weiterbildungsmaßnahmen von Arbeitsuchenden liegen sowohl in der Kompetenz von nationalen als auch von regionalen und lokalen Behörden.

4 Berufliches Bildungswesen

4.1 Struktur und Grundsätze

Ein wesentlicher Unterschied zur Berufsbildung in Deutschland und dem dort vorherrschenden Modell des Dualen Systems besteht in der vorwiegend vollzeitschulischen Organisation und der geringen Bedeutung dualer Ausbildungsformen. Historisch entstanden ist diese Form der Berufsbildung im Rahmen des typischen Mechanismus der Substitution problematisch gewordener gesellschaftlicher Funktionen durch den Staat, d.h. die beruflichen Vollzeitschulen [lycées professionnels] sind eingesprungen, weil die Tarifpartner selbst keine entsprechende Verantwortung in der Berufsausbildung übernommen haben. Das führt dazu, daß die Berufsbildung der Logik des Schulwesens[53] unterstellt ist. Dies begründet eine größere Distanz der Ausbildung zum Wirtschafts- und Beschäftigungssystem. Sie schlägt sich z.B. in den erheblichen Übertrittsproblemen der Jugendlichen beim Übergang von der Schule in das Beschäftigungssystem nieder.

Die vollschulische Berufsbildung ist organisatorisch fest in das Schulsystem der *Education National* integriert. Seiner Struktur liegen zwei Prinzipien zugrunde:
– sie ist nach Ausbildungsstufen organisiert;[54]
– sie ist nach Ausbildungszweigen gegliedert.
Im Rahmen dieser Struktur werden über 530 Ausbildungsabschlüsse mit unterschiedlichen beruflichen Zielsetzungen vergeben. Es bestehen scheinbar ideale Voraussetzungen dafür, daß sich jede Tätigkeit einem der existierenden Abschlüsse [diplôme] zuordnen läßt. In Wirklichkeit ist das, was sich als ein ausgewogenes, einheitliches System darstellt, ein Ergebnis von unterschiedlichen Maßnahmen, die, bei differierender politischer Konstellation verabschiedet, recht verschiedenartigen Konzeptionen gefolgt waren.[55]

Es besteht nach wie vor eine klare soziale Hierarchie der Bildungsgänge, die vom Abitur als Kristallisationspunkt sozialer Positionsbestimmung ausgeht. Dies bedeutet, daß hohes Einkommen und soziales Ansehen stärker als in Deutschland an hohe formale Abschlüsse gebunden sind. Die Berufsbildung genießt dabei nur ein minderes soziales Prestige,

53 Dies äußert sich z.B in einer kontinuierlichen Anpassung der schulischen Anforderungen des beruflichen Schulbereiches an die gestiegenen Standards des allgemeinbildenden Schulsystems, nicht zuletzt durch die Einführung immer anspruchsvollerer – mit hohen Theorieanteilen versehener – neuer Abschlüsse.

54 Diese haben ihre Entsprechung in der Klassifikation der Niveaustufen I bis Vl.

55 Ein Beispiel dafür ist die sukzessive Einführung von berufsqualifizierenden Abiturformen: Nach der Schaffung der BT-Abschlüsse [Brevet de Technicien] und des bac technololgique [BTn] stellt das bac pro einen weiteren Versuch dar, einen Abschluß der Niveaustufe IV zu schafffen, der direkt in eine Berufstätigkeit hinüberleitet. Denn – anders als ursprünglich von den Bildungsplanern vorgesehen – entschieden sich immer mehr Absolventen des BTn-Zweiges für ein weiterführendes Studium. Da diese Schüler nun, anders als geplant, dem Arbeitsmarkt nicht zur Verfügung standen, wurde zur Deckung des Arbeitskräftebedarfes auf der Niveaustufe IV als neuer Ausbildungsgang das bac pro geschaffen.
Vgl. auch Kirsch: Die berufliche Erstausbildung in Frankreich: Konkurrenz, Hierarchie und Geschichte, 1992, S. 22.

kann sie doch nicht auf das Abitur als Eingangsqualifikation verweisen.[56] Diese Ausrichtung auf schulische Qualifizierung wird durch die bildungspolitischen Rahmenvorstellungen aller Parteien unterstrichen, bis zur Jahrtausendwende 80% eines Altersjahrgangs auf Abiturniveau zu bringen.
Die Vorrangstellung des Baccalauréat gilt nicht nur für den allgemeinbildenden, sondern auch für den berufsbildenden Schulbereich. Dies findet in terminologischer Hinsicht seinen deutlichen Ausdruck in der gewählten Bezeichnung für den zuletzt eingerichteten beruflichen Ausbildungsgang auf dem Klassifikationsniveau IV. Mit der Bezeichnung *bac professionnel* für das neue Diplom wird der Versuch unternommen, an die traditionelle, auf das Abitur und die formale Hochschulreife bezogene Bildungsvorstellung anzuknüpfen und diese mit der Forderung nach einer praxisnahen Ausbildung – mit vergleichsweise hohem betrieblichen Anteil – zu verbinden.

Während beim zuvor eingeführten Technikerabitur [BTn] die ursprünglich intendierte Funktion der Berufsvorbereitung in den Hintergrund geraten ist, wurde seine frühere berufsqualifizierende Rolle weitgehend vom bac pro übernommen. Hier scheint sich die aus der historischen Analyse des französischen Berufsbildungssystems abgeleitete Theorie der weitergehenden Theoretisierung in der schulischen Berufsbildung auch in der jüngsten Vergangenheit zu bestätigen. Diese Feststellungen führen zu einem Schlüsselproblem der Berufsbildung im schulischen Rahmen, nämlich zu der des Praxisbezuges.

Betriebspraktikum

Die traditionelle Abschottung des Berufsbildungssystems von der realen Arbeitswelt hat lange dazu geführt, daß die berufliche Praxis allein in der Schulwerkstatt [atelier] abgebildet oder simuliert werden konnte. Dies ist historisch bedingt: Im Namen einer militanten laizistischen Neutralität der Schule verwahrten sich vor allem die früher sehr mächtigen linken Lehrergewerkschaften nicht nur gegenüber Einflußnahme der katholischen Kirche, sondern auch gegen ein Eindringen der „kapitalistischen Welt“ in Bildung und Berufsbildung.
Erst Ende der siebziger Jahre wurden Lernsequenzen im Betrieb systematisch in die Vorbereitung von CAP und BEP an der beruflichen Vollzeitschule – dem Lycée Professionnel, LP – eingeführt. Der eigentliche Durchbruch gegen den Widerstand der Lehrergewerkschaften – die einen höheren Anteil von betrieblicher Ausbildung immer abgelehnt hatten – geschah erst Anfang der achtziger Jahre, als die Linkskoalition die Regierungsverantwortung übernommen hatte.
Mit der Einführung der zum Berufsabitur [bac pro] führenden Bildungsgänge ab 1985 wurde der Betrieb schließlich nicht nur zum Praktikumsort, sondern zum Ausbildungsträger, der mit der Schule zusammenarbeitet. Der Ausbildungsgang zum Berufsabitur mit seinen 16 Wochen Pflichtpraktikum im Betrieb kann als eine auf die französische Situa-

56 So ist es bezeichnend, daß die Klassifikation der Ausbildungsniveaus eine Berufsausbildung auf Facharbeiterniveau und eine abgebrochene gymnasiale Bildung auf dieselbe Stufe stellt (Niveau V).

tion abgestimmte Umsetzung des Prinzips der *Alternance* angesehen werden. Hier wird die historisch gewachsene Vorrangstellung der Schule in der beruflichen Erstausbildung anerkannt und eine reale Mitwirkung des Betriebs in der Erfüllung und Kontrolle des Ausbildungsgeschehens ermöglicht. Einige Schwierigkeiten bereitet den Jugendlichen die Suche nach einem geeigneten Praktikumsplatz. Denn die Unternehmen werden geradezu überschwemmt von Anfragen von Praktikanten verschiedener Ausbildungsniveaus. Praktika sind zwingend auch in einer Reihe von vollschulischen Unterrichtszweigen (z.B. bac pro und BTS) vorgeschrieben. So konkurrieren die Praktikanten mit Schülerstatus mit denen aus anderen alternierenden Ausbildungsformen um die rar gewordenen Praktikumsplätze. Der Status der Praktikanten hat durch dieses Überangebot eine starke Abwertung erfahren, und es wird zunehmend schwieriger für die Jugendlichen, einen geeigneten Praktikumsplatz zu bekommen, an dem sie auch wirklich etwas lernen können. Eine Vergütung wird nur seltenen gewährt. Die Arbeitgeber betrachten die Praktikanten häufig als willige und billige Arbeitskräfte. In Frankreich beschäftigen die Unternehmen in hohem Maße Arbeitnehmer mit befristeten Arbeitsverhältnissen [CDD]. Die Kurzfristigkeit der meisten Praktikumsverträge verträgt sich gut mit dieser Personalpolitik. So trägt der Arbeitgeber kein hohes Beschäftigungsrisiko, d.h. er kann – angesichts des großen Arbeitskräfteangebots bei der hohen aktuellen Arbeitslosigkeit – seine Produktion flexibel mit einem hohen Anteil von nicht fest angestellten Beschäftigten fahren.

4.2 Übergänge, Verteilung

> Im französischen System mit überwiegend staatlich-schulischer Berufsausbildung fällt dem Staat die Hauptverantwortung für eine dem Arbeitskräftebedarf entsprechende Lenkung der Schülerströme zu. Dieser Staat steht vor dem schwierigen Problem, durch den Bau und die Ausstattung von Schulen, die Qualifizierung von Lehrern und die Einrichtung von Ausbildungsgängen eine Bildungsinfrastruktur schaffen zu müssen, die zugleich die aktuelle Nachfrage nach Ausbildung und den auf Sicht vermuteten Arbeitskräftebedarf berücksichtigt.
>
> [Ludwig 1991, S. 11]

Die Tendenz zum längeren Verweilen im Schulsystem ist deutlich. Die Übergangsquote in das 9. Schuljahr [troisième] der Sekundarschule ist ein Indiz dafür. Früher bestand hier eine erste Möglichkeit, in den berufsbildenden Bereich oder eine berufsvorbereitende Warteklasse [CPN, CPA] überzuwechseln, die auch häufig genutzt wurde. Heute geht eine zunehmende Anzahl von Schülern in den allgemeinbildenden Zweig des collège über. Ihr Prozentsatz stieg von 1980 bis 1990 von 77% auf 83%. Gleichzeitig ist die Zahl der Schüler, die auf dieser Stufe – also vorzeitig – auf eine berufliche Vollzeitschule [lycée professionnel] gehen, von 13,5% auf 2,5% und die in berufsvorbereitenden Auffangklassen [CPPN] von 6,2% auf 1,6% zurückgegangen. Diese Schüler wurden weitgehend von den classes technologiques aufgenommen, die einen normalen Abschluß des Sekundarbereichs I vorbereiten. Deutlicher wird die Anhebung des formalen Bildungsni-

veaus, wenn man die Entwicklung der Schülerzahlen in den Oberstufenklassen des Sekundarbereiches II, d.h. auf dem Klassifikationsniveau IV, betrachtet.[57]

Entwicklung der Schülerzahlen auf dem Niveau IV zwischen 1980 und 1990 [in %]

	1980	1990
SchülerInnen in der Abschlußklasse des Sekundarbereichs II [terminale], Klassifikationsniveau IV	33,0	54,5
Quote der bestandenen Reifeprüfungen, davon:	26,4	45,0
allgemeinbildende Zweige [bac général]	18,6	28,3
Technikerabiturzweige [BTn und auch BT]	7,8	13,9
Berufsabitur [bac professionnel], seit 1985/86	–	2,8

Im Jahr 1992 erreichten über 60% eines Altersjahrgangs das Abitur. Durch diese „Niveauanhebung“ entstehen allerdings bildungspolitische Probleme mit sozialem Konfliktpotential, verbunden mit der Frage: „Was wird aus denen, die nicht das Abiturniveau erreichen?“ Da sich die Rekrutierung des Nachwuchses für die Facharbeiterausbildung immer mehr vor dem Hintergrund einer negativen schulischen Auslese vollzieht, wächst die Gefahr der Polarisierung der Ausbildung in Form einer Elitenausbildung einerseits und der Marginalisierung der Ausbildung auf Facharbeiterniveau andererseits.

Abitur und tertiärer Bildungsweg 1980 und 1990 [in %]

Bildungsweg	1980	1990
allgemeinbildende Abiturzweige [bac général]		
Universität [université]	64,8	66,7
Kurzstudiengänge [IUT]	8,1	8,5
Vorbereitungsklassen für die grandes écoles [CPGE]	12,6	12,9
Kurzstudiengänge [STS]	9,6	12,3
andere Ausbildungsgänge	–	9,6
technische Abiturzweige [bac technologique, BTn]		
Universität [université]	18,7	20,8
Kurzstudiengänge [IUT]	13,2	7,7
Vorbereitungsklassen für die grandes écoles [CPGE]	1	1,1
Kurzstudiengänge [STS]	22,3	47,4
andere Ausbildungsgänge	–	5,7

Die Schwerpunkte der Abschlüsse der Schulabgänger haben sich stark verändert. 1980 kamen erst 26,3% der Abgänger aus dem tertiären Bildungsbereich, 1991 waren es 47,8%, die mit einem Abschluß auf Hochschulniveau oder zumindest einer Ausbildung auf der tertiären Stufe begonnen hatten (Niveau I-III und IV sup). Die Wahl des tertiären Ausbildungsweges hängt in hohem Maße von dem zuvor durchlaufenen Abiturzweig ab. Die Abiturienten aus den allgemeinbildenden Abiturzweigen [bac général] strömen zu zwei Dritteln in die Universitäten, und diejenigen mit besonders guten Abiturnoten –

57 Vgl. Tanguy: Quelle formation pour les employés en France 1991, S. 16.

vorzugsweise aus dem Abiturzweig C – besuchen die Vorbereitungsklassen für die grandes écoles. Dagegen weichen die Abiturienten der technischen Zweige in höherem Maße in die nicht-universitären Kurzstudiengänge STS aus.

Bei den Hochschulabsolventen ist die Quote der Abgänger mit vollem Hochschulabschluß (Niveau I und II) von 9,6% auf 17,9%, die der Absolventen eines Kurzstudiums (Niveau III, etwa auf Fachhochschulniveau) von 9,7% auf 15,1% gestiegen. Von den Absolventen eines IUT oder einer STS nimmt ein steigender Prozentsatz anschließend ein Universitätsstudium auf (43% DUT, 25% BTS). Allerdings hat sich als Kehrseite der Anhebung des Bildungsniveaus die Zahl der Abbrecher eines Hochschulstudiums (Niveau IV sup) von 6,9% auf 14,9% mehr als verdoppelt. Der Prozentsatz der Abiturienten, die kein weiteres Studium aufnehmen, hat sich nach einem Absinken auf 8% in der zweiten Hälfte der achtziger Jahre bei etwa 10% eingependelt.

Situation der Lehrlinge [apprentis] und Schulabgänger aus den lycées professionnels sieben Monate nach Ausbildungsende 1990 [in %][58]

		schulisch lycées professionnels		Lehre apprentissage
		BEP	CAP	
unbefristete Arbeitsverhältnisse [emploi sur Contrat à Durée Indéterminée, CDI]	Jungen	27,7	27,6	41,4
	Mädchen	17,0	14,3	29,6
	insgesamt	20,2	20,4	36,8
befristete Arbeitsverhältnisse [emploi sur Contrat à Durée Déterminée ou interim, CDD]	Jungen	31,5	25,8	23,3
	Mädchen	15,3	10,6	14,3
	insgesamt	20.5	17,6	19,8
Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen für Jugendliche[59] [mesures jeunes]	Jungen	20,6	23,0	14,6
	Mädchen	42,4	41,5	21,7
	insgesamt	35,6	33,0	17,3
Arbeitslosigkeit [chômage]	Jungen	16,8	20,7	19,0
	Mädchen	22,3	30,3	32,2
	insgesamt	20,6	25,9	24,2
ohne Beschäftigung [inactivité]	Jungen	3,4	2,9	1,7
	Mädchen	3,0	3,3	2,2
	insgesamt	3,1	3,1	1,9

Stark abgenommen hat die Zahl der Berufsanfänger zwischen 1980 und 1991 mit niedrigen schulischen Abschlüssen der beiden untersten Qualifikationsniveaus V und VI. Der Übergang der Schüler – vor allem mit den Klassifikationsniveaus V und VI – in das Be-

58 Vgl. Apprentissage ou lycée professionnel: des formations non concurrentes in: Cereq Bref Novembre 1991 n° 70, S. 2.

59 Hiermit sind vor allem die contrats de qualifications, contrats d'adaptation und die contrats d'orientation (früher SVIP) gemeint.

schäftigungssystem erfolgt nicht reibungslos. Hier macht sich das Fehlen einer breitgestreuten Lehrlingsausbildung besonders bemerkbar.

Da die Lehrlinge aufgrund ihrer schlechten schulischen Vorbildung Eingliederungsprobleme haben, ist die Jugendarbeitslosigkeit gravierend hoch. Totzdem haben Jugendliche in einem alternierenden Ausbildungsgang durchweg bessere Chancen eine unbefristete Anstellung auf dem Arbeitsmarkt zu finden, als Schulabgänger aus beruflichen Vollzeitschulen. Erschreckend hoch ist nicht nur die Jugendarbeitslosigkeit, sondern auch der Anteil von Jugendlichen, die in Beschäftigungsprogrammen [mesures jeunes] verwahrt werden, in der Hoffnung, sie später doch noch in den Arbeitsprozeß einschleusen zu können.

Qualifikation der Berufsanfänger für die Niveaus V und VI 1980 und 1990 [in %]

Niveau	Abschluß	1980	1991
V	Facharbeiterniveau	47,5	31,2
VI	ohne beruflichen Abschluß	16,0	11,0

Etwa 30% eines Alterjahrgangs (ca. 250 000 Jugendliche) verlassen ohne ein staatliches Abschlußdiplom die Schule.

- 100 000 brechen das Collège ab vor der troisième, d.h. ohne ein Brevet;
- 100 000, die den beruflichen Zweig gewählt haben, schaffen die Prüfungen des CAP oder BEP nicht;
- 50 000, die die allgemeinbildenden oder technischen Zweige des Sekundarbereiches II besucht haben, schaffen anschließend das Abitur [bac] nicht.

Sie haben naturgemäß größere Schwierigkeiten bei ihrer beruflichen Eingliederung.

4.3 Abschlüsse in der beruflichen Bildung

4.3.1 Übersicht

Typisch ist weniger ein Denken in Ausbildungsgängen, sondern in gestaffelten Ausbildungsniveaus. Wenn man Jugendliche nach ihrer beruflichen Qualifikation fragt, werden sie in der Regel nicht zuerst den Beruf nennen, für den sie ausgebildet worden sind, sondern den höchsten erreichten Abschluß, mit dem erklärenden Zusatz, daß es sich hierbei um ein Diplom auf der Niveaustufe bac oder bac + 2 oder bac + 3 usw. handele.

Die Abschlüsse müssen durch Prüfungen nachgewiesen werden. Dafür gibt es Prüfungsausschüsse. Der Prüfungsausschuß besteht in der Regel aus acht Mitgliedern und ist paritätisch zusammengesetzt, also vier Arbeitgeber und vier Arbeitnehmer. Der Vorsitzende ist immer ein Selbständiger. Zu den acht Mitgliedern der Praxis gehören noch acht Vertreter der Theorie (Aufteilung erfolgt nach den Fächern). Die Prüfungen werden zu 95% von Vertretern der Praxis abgenommen.

Prüfungstermine sind regional unterschiedlich, werden aber zur gleichen Zeit für die Centres de Formation d'Apprentis, CFA, und die beruflichen Vollzeitschulen [lycée professionnel] angesetzt.
Prüfungsaufgaben werden im fachtheoretischen Bereich von Lehrern verschiedener Einrichtungen erstellt und dem Schulinspektor einer Region zur Genehmigung vorgelegt. Aufgaben zur praktischen Prüfung werden von Praktikern zusammengestellt. Der Leiter einer Einrichtung ist nicht Mitglied eines Prüfungsausschusses.
Die fachpraktische Prüfung setzt sich aus einem obligatorischen und einem Spezialteil zusammen. Die Themen des Spezialteiles werden durch das Los gezogen, z.B. Fahrwerk, Motor, [...]. Diese Form der Prüfung gilt nur für die CFA-Ausbildung. Bei der gymnasialen Ausbildung wird die fortlaufende Prüfung praktiziert.

[Rehbein 1991, S. 6]

Berufliche Abschlüsse 1992: Bezeichnungen, Struktur/ Niveaustufen, Statistik [60]

	Abschluß	Dauer	Fachrichtungen*	Niveaustufe	Absolventen
CAP	Certificat d'Aptitude Professionnelle	2 Jahre nach der troisième; 3 Jahre nach der cinquième	202	V	255 027
BEP	Brevet d'Etudes Professionnelles	2 Jahre nach der troisième	44	V	176 063
BT	Brevet de Technicien	3 Jahre nach der troisième	38	IV	8 496
Bac Pro	Baccalauréat Professionnel	2 Jahre nach CAP oder BEP	38	IV	49 860
BTn	Baccalauréat Technologique	3 Jahre nach der troisième	17	IV	116 440
MC	Mention Complémentaire	1 Jahr nach CAP, BEP[61]	31	IV	10 007
BP	Brevet Professionnel	2 oder 3 Jahre nach CAP oder BEP	78	IV	34 164 (1990)
BTS	Brevet de Technicien Supérieur	2 Jahre nach bac (meist BTn)	78	III	62 574
DUT	Diplôme Universitaire de Technologie	2 Jahre nach bac (oft BTn)	20	III	31 204

* Die Anzahl der jeweiligen Fachrichtungen wird von den *konsultativen Berufsausschüssen* regelmäßig überprüft und gegebenenfalls angepaßt, so daß die hier angegebenen Zahlen möglich-

60 Wenn man die Abschlüsse im landwirtschaftlichen Schulwesen mitrechnet, waren es im Sommer 1993 ca. 530 Abschlüsse.
61 In selteneren Fällen auch nach einem bac pro oder BT.

erweise nicht mehr zutreffen. Jährlich werden ca. 50-60 Abschlüsse komplett überarbeitet oder neu geschaffen und 80-100 überholte Ausbildungsgänge abgeschafft.

4.3.2 Berufsbefähigungsnachweis [Certificat d'Aptitude Professionnelle; CAP]

Das CAP (Certificat d'Aptitude Professionnelle) ist das unterste berufliche Ausbildungsniveau[62] und ähnelt je nach Fachrichtung dem Niveau Facharbeiter, Geselle oder Angestellter. Es kann auf zwei Hauptwegen erworben werden:

- in schulischem Vollzeitunterricht am *lycée professionnel, LP*
  - in drei Jahren nach der *cinquième* (7. Schuljahr) oder
  - in zwei Jahren nach der *troisième* (9. Schuljahr),
    teilweise mit schulisch organisierten betrieblichen Kurzpraktika;
- in Form einer *Lehre [apprentissage]*, als alternierende Ausbildung mit besonderem Arbeitsvertrag in einem Betrieb und begleitendem Unterrichtsbesuch in einem Ausbildungszentrum [Centre de Formation d'Apprentis, CFA]. Der Unterricht nimmt meist ein Viertel, in einigen Berufen ein Drittel bis die Hälfte der Ausbildungszeit in Anspruch. Diese beträgt für die Mehrzahl der Berufe zwei, für manche auch drei Jahre nach der *troisième* oder vier Jahre einschließlich CPPN oder CPA. Etwa 25% der Jugendlichen erwerben auf diesem Wege das CAP.

Beide Wege führen zu gleichwertigen Abschlüssen, die auf dem Niveau von Facharbeiterabschlüssen liegen und die vom Erziehungsministerium vorgenommen werden.

> Am Schluß der Ausbildung, egal ob schulisch oder betrieblich, findet eine staatliche Prüfung statt, die der deutschen Gesellen- bzw. Abschlußprüfung in etwa vergleichbar ist. Das angestrebte Ziel in Frankreich heißt CAP, es beinhaltet den [untersten] offiziellen Abschluß in der Hierarchie der vielen beruflichen Abschlüsse. [Sie] sind noch am ehesten mit deutschen Berufsabschlüssen vergleichbar und haben ganz bestimmte Berufsbezeichnungen, wie z.B. Mechaniker, Klempner, Schlosser usw.
>
> [Dargel 1983, S. 10]

Der geringe Stellenwert des CAP innerhalb der Hierarchie der beruflichen Abschlüsse[63] zeigt sich auch darin, daß die Absolventen mit diesem Abschluß zwar formal das Recht haben, ein *baccalauréat professionnel* vorzubereiten, faktisch hiervon aber aufgrund ihrer Vorbildung ausgeschlossen sind.[64]
Auch die Durchlässigkeit des lycée professionnel für Absolventen des CAP hin zur (technisch-) gymnasialen Bildung (mit dem Abschluß BTn) ist – nach wie vor – sehr

62 Das darunterliegende CEP (Zeugnis der Berufsgrundbildung) wird kaum noch ausgestellt.
63 Eine Ausnahme bilden hier einige CAP-Ausbildungsgänge mit hohem handwerklichem Niveau, die als Eingangsvoraussetzung sogar ein bac verlangen, z. B. in der Ausbildung für Fotografen oder für Berufe in der Lederwarenherstellung [maroquinier].
64 Damit setzt sich ein früherer Trend fort, denn schon zwischen 1975 und 1985 wechselten nur ca. 2-3% der Absolventen eines CAP – über besondere Anpassungsklassen – in den gymnasialen Bereich über.

eingeschränkt. Dagegen setzen ein Viertel der Inhaber eines CAP ihre Ausbildung fort, um noch zusätzlich ein BEP zu erwerben, das formal mit dem CAP gleichwertig ist.

4.3.3 Berufsbildungszeugnis [Brevet d'Etudes Professionnelles; BEP]

Prinzipiell auf der gleichen Stufe (Niveau V) steht das BEP. Im Unterschied zum CAP, das auf eine praktische Berufstätigkeit ausgerichtet ist, hat das BEP einen etwas höheren fachtheoretischen Anteil und deckt Berufsgruppen ab. Es gilt als anspruchsvoller als das CAP. Es wird in der Regel in zwei Jahren, nach der *troisième* (9. Schuljahr), erworben.

> Darüberliegende Berufsabschlüsse in Frankreich, z.B. das BEP [Brevet d'Etudes Professionnelles], beinhalten schon den Abschluß in gewissen Berufsbereichen, dagegen nicht mehr in ganz bestimmten Berufen. So ein Berufsbereich ist z.B. der Abschluß im Hochbau [...]. So werden auch am Schluß der Ausbildung Fertigkeiten und Kenntnisse verlangt, die von dem entsprechenden staatlichen Prüfungsausschuß abgenommen werden.
>
> [Dargel 1983, S. 10]

Dieser Abschluß konnte 1992 für 35 Berufsgruppen angestrebt werden. An den lycées professionnels wurde als Abschluß der Facharbeiterausbildung das BEP ursprünglich eingeführt, um gegenüber dem spezialisierten CAP ein breiteres Profil als Tätigkeitsfeld für ein Bündel von Berufen zu schaffen. Das zeigt sich in der Anzahl der Ausbildungsberufe: 1990 gab es fast 300 Spezialisierungen für das CAP und nur 73 für das BEP.
Das breitere BEP, bei dem der Anteil des Dienstleistungsbereichs zwei Drittel, der des industriellen Sektors nur ein Drittel beträgt, hat das spezialisierte CAP mit seiner umgekehrten Verteilung beider Sektoren deutlich überrundet.[65] Mit einiger Verzögerung wirkt sich nunmehr das starke Wachstum des Dienstleistungsbereichs auch auf das Verhältnis zwischen den berufsbildenden Ausbildungsgängen und ihren Abschlüssen aus. Allerdings legen ca 80% der BEP-Absolventen gleichzeitig eine CAP-Prüfung ab.

Mehr und mehr dient das BEP vielen Absolventen als Sprungbrett für weiterführende Ausbildungsgänge, vor allem hin auf ein *bac professionnel* (Berufsabitur). 1990 haben sich 25% der Absolventen des BEP-Ausbildungsganges für die Vorbereitung eines Berufsabiturs entschieden, weitere 21% wechselten in die Anpassungsklassen des gymnasialen Sekundarbereiches II über, um ein Technikerabitur vorzubereiten. Dies bedeutet, daß fast jeder zweite Jugendliche mit BEP-Abschluß den Weg zum Abitur einschlägt.

65 1991 gab es nur etwa 25 000 Neuzugänge in den CAP und damit sogar weniger Schüler als die Neuzugänge, die ein bac pro vorbereiteten. Der BEP-Ausbildungsgang kommt im selben Jahr mit 244 000 Neuzugängen auf fast die zehnfache Absolventenzahl wie der alte CAP-Ausbildungsgang.

4.3.4 Berufsabitur [baccalauréat professionnel; bac pro]

Das 1985/86 eingerichtete Berufsabitur wurde als Möglichkeit zur Höherqualifizierung nach dem CAP und BEP konzipiert und sollte zur Aufwertung des beruflichen Unterrichts [enseignement technique] beitragen. Die Schaffung des bac professionnel erfolgte im Rahmen der Reform des technischen Schulwesens und war verbunden mit der Zielsetzung, bis zum Jahr 2000 etwa 80% eines Jahrgangs auf das Abiturniveau zu führen. Auch wenn dieser Ausbildungsgang formal mit einer Hochschulreife abschließt, ist er weniger dem allgemeinbildenden Bereich, sondern mehr dem Bereich der Berufsbildung zuzuordnen. Unmittelbares Anliegen bei seiner Einrichtung war es, Arbeitskräfte mit dem Qualifikationsniveau IV für den Arbeitsmarkt zur Verfügung zu stellen, zusätzlich oder anstelle der Absolventen mit BTn-Abschluß [bac technologique].
1992 meldeten sich fast 50 000 Schüler zur Abiturprüfung für das bac pro, von denen ca. drei Viertel die Prüfung bestanden. Diesen Weg wählten 1992 etwa 5,5% eines Altersjahrganges, und der Abschluß stellte 10% der erfolgreichen Abiturienten, mit steigender Tendenz. Die Ausbildung zum bac pro setzt ein CAP oder ein BEP voraus. Darauf aufbauend, erfolgt eine zweijährige vollschulische Ausbildung mit 69 Wochen Unterricht (10. und 11. Schuljahr) an einem lycée professionnel. Das 10. Schuljahr heißt première professionnelle und das 11. Schuljahr terminale professionnelle oder terminale bac pro. Die Ausbildung erfolgt in enger Kooperation mit örtlichen Betrieben und schließt verpflichtend umfangreiche Praktikumsphasen [stage] von insgesamt mindestens 16 Wochen in Betrieben mit ein.

1992 wurde das *bac pro* in 38 verschiedenen Fachrichtungen angeboten. Fast 37% der männlichen Berufsabiturienten konzentrieren sich in den Bereichen Wartung automatisierter Systeme, Elektrische Ausrüstung und Installation und Automatisierte Produktion. Bei den Mädchen ist die Konzentration noch ausgeprägter: 78% aller 1992 im Berufsabitur erfolgreichen Mädchen haben dieselbe Fachrichtung Bürotechnik (mit zwei unterschiedlichen, aber quantitativ gleichwertigen Schwerpunkten) gewählt, in denen es umgekehrt nur eine Minderheit von männlichen Kandidaten gab.

Nach ersten Untersuchungen der bisherigen Absolventenjahrgänge des Berufsabiturs [bac pro] läßt sich folgendes feststellen: Von den ersten Absolventenjahrgängen traten zwei Drittel direkt in einen Beruf ein, nur ein Drittel nahm ein Studium auf. Von den studierwilligen Berufsabiturienten begannen 1988 65% ein fachhochschulartiges Kurzstudium an einem IUT oder einer STS, 20% an der Universität.[66]

Das Ausbildungsprofil wird auf dem Arbeitsmarkt offensichtlich geschätzt. Von denen, die direkt ins Berufsleben eintraten, fanden 90% sofort nach Abschluß der Ausbildung eine Arbeitsstelle, davon ein beträchtlicher Teil in den Betrieben, in denen sie ihre praktische Ausbildung absolviert hatten. Drei Viertel der Berufsanfänger bekamen sofort einen unbefristeten Vertrag [Contrat à Durée Indéterminée, CDI]. Das ist für Berufsanfän-

66 Der Studienerfolg der Berufsabiturienten bleibt im Universitätsstudium gering, dagegen weisen sie als Studenten in den Kurzstudiengängen durchschnittliche Erfolgsquoten auf.

ger eher ungewöhnlich. Im industriellen Bereich waren die meisten Berufsanfänger mit bac pro allerdings zunächst als Arbeiter beschäftigt. Für viele unter ihnen hat dieser Status aber nur vorübergehenden Charakter, denn sie können mit einem schnellen Aufstieg rechnen. Zwei Jahre später waren nur noch 60% der Berufsabiturienten als Arbeiter tätig, 38% von ihnen sind zu mittleren Führungskräften oder in Angestelltenpositionen aufgestiegen. Man kann daraus die Tendenz ablesen, daß die Arbeitgeber in ihrem Einstellungsverhalten die höherqualifizierten Absolventen des Niveaus IV gegenüber den Absolventen auf der Ebene V, den Absolventen mit CAP bzw. BEP, bevorzugen, auch wenn Arbeitsplätze auf Facharbeiterebene zu besetzen sind. Trotz der Einführung der mittleren Abschlüsse halten die Betriebe an der Gewohnheit fest, die mittleren Positionen als Aufstiegspositionen der Facharbeiter zu besetzen, wobei jetzt die formal Höherqualifizierten vorrangig zum Zuge kommen.

4.3.5 Brevet de Technicien

Das *Brevet de Technicien,* das entweder unmittelbaren Zugang zu einem Beschäftigungsverhältnis oder aber den Zugang zu weiterführenden Kurzstudiengängen (STS, IUT) bietet, wird nach und nach in einen bac pro- oder BTn-Abschluß umgewandelt.

> Der ebenfalls dreijährige Ausbildungsgang zum Brevet de Technicien (BT), der stark spezialisiert zugeschnitten ist und [...] nur relativ wenige Absolventen aufweist, soll nach einem Gesetz vom 23.12. 85 aufgegeben werden.
>
> [Grässer 1991, S. 13 f.]

4.3.6 Technikerabitur [Baccalauréat de Technologique; Baccalauréat de Technicien BTn]

Das Technikerabitur soll gleichzeitig eine gute Allgemeinbildung und eine berufliche Qualifikation auf Technikerniveau bescheinigen. In beruflicher Hinsicht soll es die erforderlichen Kenntnisse vermitteln, die zum Verständnis technischer Probleme für ein Berufsfeld erforderlich sind. Die zum *bac technologique* führenden Bildungsgänge enthalten neben allgemeinbildendem auch fachtheoretischen Unterricht sowie fachpraktische Lerneinheiten, die in Lehrwerkstätten in den Schulen absolviert werden. Das Technikerabitur stellt insofern eine Doppelqualifikation dar, als es einerseits eine formal uneingeschränkte Hochschulreife vermittelt, andererseits aber auch eine berufsqualifizierende Ausbildung darstellt, denn der Absolvent kann mit seinem Diplom als Techniker auf den Arbeitsmarkt gehen.

Dieser Abiturzweig war von den französischen Bildungsplanern zur Deckung eines dringenden Bedarfs an Technikern geschaffen worden. Man glaubte, mit seiner Kombination von höherer Allgemeinbildung, breiter theoretischer und zumindest ansatzweise praktischer Ausbildung den „Stein der Weisen“ gefunden zu haben, sowohl für die Betriebe als auch für die Jugendlichen mit guten schulischen Leistungen und Interesse an der betrieblichen Praxis. Die Einstellungspraxis der Unternehmen zeigt allerdings, daß die Abitu-

rienten aus den technischen Zweigen sich schwer tun, unmittelbar nach dem Abitur (BTn) eine Anstellung zu finden. Den Unternehmen ist deren Vorbildung nicht praxisorientiert genug, sie bevorzugen deshalb Absolventen aus den beruflichen Vollzeitschulen mit einem bac professionnel, die zudem niedrige Gehaltsforderungen stellen. Tatsächlich treten heute nur noch knapp ein Viertel der Technikerabiturienten direkt nach Schulabschluß in ein Beschäftigungsverhältnis ein.

Dagegen nimmt die Mehrzahl anschließend ein Studium auf, überwiegend in Kurzstudiengängen (STS und IUT). Der Anteil derer, die unmittelbar nach der Schule ein Studium aufnehmen, ist von 1980 bis 1990 von 55% auf 77% gestiegen. So gesehen hat das bac technologique seine ursprüngliche Zielsetzung, dem Arbeitsmarkt schnell junge Techniker zuzuführen, nicht erfüllt, sondern ist – neben dem allgemeinbildenden Abitur [bac général] – zu einem weiteren, wenn auch weniger angesehenen Zubringer zu höheren Bildungsgängen geworden.

4.3.7 Zusatzqualifikation: Mention Complémentaire (MC)

Die *Mention Complémentaire*, *MC*, ist eine Zusatzqualifikation im Rahmen der beruflichen Weiterbildung, die innerhalb eines Jahres, aufbauend auf bestimmten Berufsabschlüssen, erworben werden kann. Sie erlaubt eine berufliche Spezialisierung, z.B. eine MC in Hydraulik im Anschluß an ein CAP oder BEP Mécanique oder Electrique. Ein MC-Abschluß kann:

– entweder auf vollschulischem Wege in einem lycée professionnel, LP;
– oder im Lehrlingswesen in einem CFA erworben werden.

4.3.8 Brevet Professionnel

Das *Brevet Professionnel (BP)* ist höherwertig als eine MC und erfordert zwei oder drei Jahre Vorbereitung nach einem CAP oder BEP. Das BP bescheinigt eine durch praktische Berufserfahrung erworbene berufliche Fertigkeit im handwerklichen, kaufmännischen oder sozialen Bereich. Die theoretische Schulung erfolgt außerhalb des Schulsystems der beruflichen Erstausbildung in Weiterbildungseinrichtungen.

4.3.9 Technikerdiplom [Diplôme Universitaire de Technologie, DUT], Brevet de Technicien Supérieur (BTS)

Die Abschlüsse DUT und BTS der beiden tertiären Bildungsgänge IUT und STS haben ebenfalls einen berufsqualifizierenden Charakter.

4.4 Berufliche Vollzeitschulen [lycée professionnel]

In den lycées professionnels – in der deutschen Literatur häufig mit „Berufsfachschule“ übersetzt – erfuhren 1992 ca. 687 000 Schüler einen berufsbezogenen Vollzeitunterricht, darunter 529 000 (77%) in öffentlichen Einrichtungen. Ca. zwei Drittel der jungen Fran-

zosen, die eine Berufsausbildung machen, absolvieren diese in einer Vollzeitschule und nur ein Drittel durchläuft eine duale Lehrlingsausbildung.
1992 wurden 2 154 lycées professionnels[67] gezählt, davon:
– 1 353 in öffentlicher Hand und
– 801 in privater Trägerschaft.

Diese Privatschulen haben einen Vertrag mit dem Erziehungsministerium [MEN] geschlossen, der sie zur Einhaltung der staatlichen Lehrpläne verpflichtet, man spricht dann von Privatschulen mit dem Status *sous contrat, PSC.*

Folgende Bildungswege im Rahmen des lycée professionnel können im einzelnen unterschieden werden:
– die Schüler, die in eine Klasse zur Vorbereitung des CAP eintreten, können das CAP in zwei oder drei Jahren erreichen;
– die Schüler, die in eine quatrième technologique eintreten, haben zum Ziel, innerhalb von zwei Jahren den Übergang zur troisième zu schaffen und dort den Abschluß des brevet zu machen;
– die Schüler, die in die erste Jahrgangsstufe zur Erlangung des BEP eintreten, können diesen Abschluß innerhalb von zwei Jahren erreichen;
– nach Erhalt des BEP können die Schüler, die zugelassen werden, entweder:
  – zur zweijährigen Vorbereitung auf ein bac pro;
  – oder sie können hinüberwechseln in die première d'adaptation, um anschließend gegebenenfalls noch das bac technologique zu machen.

Vom Ablauf her werden im lycée professionnel zwei Ausbildungsphasen unterschieden:
– der *cycle de détermination* (Festlegungsstufe), bestehend aus:
  – der seconde professionnelle, nach der troisième;
  – der terminale BEP, in der die Schüler die Prüfungen für dieses Diplom ablegen;
– der *cycle terminale* (Endstufe), bestehend aus:
  – der première professionnelle;
  – der terminale professionnelle, oder auch terminal bac pro genannt, in der die Schüler die Prüfungen für das bac pro [baccalauréat professionnel] ablegen.

Die Zusammenarbeit zwischen lycée professionnel und den Betrieben erfolgt häufig im Rahmen der seit Mitte der achtziger Jahre favorisierten Patenschaftsvereinbarungen: Diese schließen neben der Durchführung von Praktika für die Schüler auch An- und Verkauf von Material in diesen Betrieben ein und gehen bis zur Entwicklung von Prototypen durch die Schulen für die Betriebe.

> Die Staatliche Oberschule im Bereich Kfz, das Lycée Georges Cozmier in Coulommiers besuchen momentan 750 Schüler in den Sparten Pkw, Lkw, Karosserie, Buchhaltung, EDV. Abschlüsse CAP, BEP und BT sind möglich. [...]

67 Dazu kommen noch 518 Ausbildungszentren [Centre de Formation d'Apprentis, CFA], in denen die Lehrlinge ausgebildet werden. Die CFA für die Lehrlinge gehören nicht zu den lycées professionnels, auch wenn sie diesen organisatorisch nicht selten angeschlossen sind.

Die Führung erfolgt nach wirtschaftlichen Gesichtspunkten. Die Betriebskosten betragen sechs Mio. FF, die Regierung unterstützt mit 1,5 Mio. FF, somit müssen 4,5 Mio. FF erwirtschaftet werden. Durch verkaufte Leistungen und Aufträge können die Kosten reduziert werden. Kleinere Firmen geben schwierige Reparaturen zur Fertigstellung an die Schule.

Auch dieses Institut ist mit neuesten und modernsten Geräten ausgerüstet. Es wird die duale Ausbildung angeboten, zusätzlich Förderkurse in allen technischen Bereichen, aber auch Sprache, Lesen und Schreiben. Der Schulbesuch ist kostenlos. [....] Nicht nur durch die Reparatur von Kfz, landwirtschaftlichen Geräten und Baumaschinen, sondern auch durch ein Busunternehmen und eine Spedition versucht diese Schule, sich wirtschaftlich unabhängig zu machen.

[Ulrich 1987, S. 15]

4.5 Doppeltqualifizierende Ausbildungsgänge (Technikerabitur)

Im Jahr 1992 erwarben von zehn Abiturienten sechs ein allgemeinbildendes, drei ein doppeltqualifizierendes Technikerabitur [bac techno, BTn], einer ein doppeltqualifizierendes Berufsabitur [bac pro]. 40% der vergebenen Reifezeugnisse sind also doppeltqualifizierend. Unter den Techniker-Abiturtypen waren etwa ein Viertel (ca. 28%) der vergebenen Abschlüsse dem Industriebereich, fast drei Viertel dem tertiären Bereich zuzuordnen. Der tertiäre Bereich wird zu 70% von Mädchen gewählt.

bac technologique im Abschlußschuljahr [terminale]

	Zweige	SchülerInnen
F1	Maschinenbau [construction mécanique]	12 651
F2	Elektronik [électronique]	7 559
F3	Elektrotechnik [électrotechnique]	13 791
F4	Bauwesen [génie civil]	2 285
F5	Physik [physique]	457
F6	Chemie [chimie]	1 278
F7	Biochemie, Biologie [biochimie, biologie]	2 690
F8	medizinisch-soziale Dienste [sciences et techniques médico-sociales]	10 323
F9	Energie und Ausrüstung [énergie et équipement]	656
F10	Mikrotechnik [micro-techniques]	1 208
F11	Musik und Tanz [musique et danse]	329
F12	angewandte Kunst [arts appliqués]	736
G1	Verwaltungslehre [techniques administratives]	16 602
G2	Betriebswirtschaft, Rechnungswesen [techniques quantitatives de gestion]	34 439
G3	Rechungswesen [techniques commerciales]	37 439
H	Informatik [techniques informatiques]	138
	Summe	*142 395*

> Ein dreijähriger Ausbildungsgang zum Fachabitur [baccalauréat technologique, BTn] in einem allgemein- und berufsbildenden Gymnasium (Lycée d'Enseignement Général et Technologique) mit 1987/88 insgesamt 16 berufsorientierten Fachrichtungen. [Es] zielt schwerpunktmäßig auf den Übergang in einen Kurzstudiengang ab.
> [Grässer 1991, S. 14]

Die doppeltqualifizierenden Abschlüsse verbinden eine Berufsausbildung auf gehobenem Niveau (mittlere Qualifikation auf Technikerebene) mit dem Erwerb der Hochschulreife. Nach der französischen Klassifikation der beruflichen Ausbildungsebenen sind sie auf der Niveaustufe IV zwischen der Facharbeiterebene (Niveau V) und der Ebene der Kurzstudien (IUT) an Hochschulen (Niveau III) anzusiedeln.

> Die technischen Gymnasien – Lycées technologiques – bieten ca. 60 fachspezifische Ausbildungsgänge zur Auswahl an, die mit dem Technikerdiplom abschließen. Das Lehrprogramm der technischen Gymnasien ist tendenziell stärker auf die unmittelbare Aufnahme einer Berufstätigkeit als auf weiterführende Studiengänge ausgerichtet. Absolventen dieser Institutionen haben jedoch die Möglichkeit, ihre Ausbildung im Bereich der Fachhochschulen [besser Kurzstudiengänge] oder in bestimmten Fachrichtungen in ingenieur-wissenschaftlichen Hochschulen zu führen.
> Die technischen Zweige der klassischen Gymnasien führen zum technischen Abitur – bac technologiques [BTn]. Sie vermitteln ebenfalls berufsqualifizierende Abschlüsse, die durch geringere berufliche Spezialisierung und wesentlich breitere Übergangsmöglichkeiten zur Hochschul- und Universitätsausbildung gekennzeichnet sind.
> [Bollmann 1988, S. 2]

Sie sind nach Abschluß des gemeinsamen Sekundarbereiches I in den technischen Sektionen des Gymnasiums (Lycée) wählbar, die zum Technikerabitur [baccalauréat de technologique, BTn] führen. Dabei lassen sich industrielle (Sektion F) und tertiäre Ausbildungstypen (Sektion G) unterscheiden.

Die Absolventen des BTn gingen 1989 über:
- Institut Universitaire de Technologie (IUT) (43%);
- Sektion für Höhere Technikerausbildung (STS) (8%);
- Universität (24,5%);
- Arbeitsmarkt (23,5%).

Nur wenige (1%) besuchten trotz Sondergenehmigung (erleichterte Zulassung) die Vorbereitungsklassen für den Eintritt in die Elitehochschulen.

4.6 Lehrlingsausbildung [apprentissage]

> Ich möchte dieses Kapitel mit einem Satz aus dem Munde Monsieur Carillos', Direktor der GARAC Ecole, beginnen: „Lehre in Form von Ausbildung gehört nicht zur französischen Mentalität, Lehre ist eine Ausbildung der Armen und Gastarbeiter; Eltern haben lieber einen arbeitslosen Abiturienten zum Sohn, als einen gelernten arbeitenden Kfz-Schlosser!“ Aus diesen Worten, die wir in ähnlicher Form des öfteren

> hörten, läßt sich unschwer der Stellenwert und das Image eines Kfz-Schlossers mit oder ohne Abschlußprüfung einschätzen.
>
> [Noha 1991, S. 9]

> [...] eine Lehre, die alternierend in einem Ausbildungsbetrieb und einem Lehrlingsausbildungszentrum [Centre de Formation d' Apprentis, CFA] absolviert wird und im Regelfall zwei Jahre dauert. Abgeschlossen wird die Lehre traditionell mit dem CAP.
>
> [Grässer 1991, S. 13 f.]

Lange Zeit war die Lehrlingsausbildung die einzige Form einer alternierenden Berufsausbildung, die noch dazu ein geringes Sozialprestige hatte.

> Die Lehre im traditionellen Sinn hat es in Frankreich schwer, da bislang mit ihr nur das unterste Niveau erreicht wird. Seit 1987 wird sie reformiert und soll nun alle Ebenen [d.h. auch die Qualifikationsniveaus IV, III, II] erreichen, sowohl im Handwerk als auch in der Industrie.
>
> [Cramer 1988, S. 12]

Während die Lehrlingsausbildung früher nur eine Rolle am Rande spielte, konnte sie dank ihrer Förderung durch die Bildungspolitik seit den siebziger Jahren gegen anfänglichen Widerstand des Personals des staatlichen Berufsbildungssystems an Bedeutung gewinnen. Diese staatliche Förderung ist nicht ohne Wirkung geblieben. Nimmt man als Vergleichsgröße die Beschulung im ersten Jahr nach der Pflichtschule, so waren im Jahr 1991:

- 57% der Schüler/Auszubildenden in den gymnasialen Sektionen;
- 32% an den Lycées Professionels;
- 10% in der Lehrlingsausbildung.

7,4% der Jugendlichen zwischen 16 und 17 Jahren und sogar nur 2,6% der 18-21jährigen befanden sich im März 1992 in einem Lehrverhältnis. Es waren einschließlich dem landwirtschaftlichen Bereich 221 789 Lehrlinge in 641 Ausbildungszentren [Centre de Formation d'Apprentis, CFA].
Das Durchschnittsalter der Lehrlinge ist – bedingt durch ein längeres Verweilen im Schulsystem – in den letzten Jahren gestiegen, von 17 Jahren im Jahr 1980 auf 18 Jahre im Jahr 1991. Der Anteil der weiblichen Lehrlinge liegt bei ca. 31%. Durch den Ausbau der Lehre im tertiären Bereich ist hier in Zukunft mit einer Zunahme zu rechnen.

> Der Lehrvertrag ist eine besondere Form des Arbeitsvertrages. Der Lehrling erhält dieselben Rechte wie ein anderer Arbeitnehmer und außerdem als Mindestvergütung einen bestimmten Prozentsatz des manteltariflich gesicherten dynamischen Mindestlohnes [Salaire minimum interprofessionnel de croissance].
> Die Ausbildung erfolgt zum einen im Ausbildungsbetrieb, der vom zuständigen Departmentsausschuß anerkannt werden muß und von Arbeitsinspektoren (inspecteur de travail) hinsichtlich der gesetzlichen Schutzbestimmungen für die Jugendlichen überwacht wird. Zum anderen wird der Lehrling in einem Lehrlingsausbildungszent-

> rum [Centre de Formation d'Apprentis, CFA] in allgemeinbildenden und berufsbezogenen Fächern unterrichtet, wobei mindestens 360 Stunden pro Jahr vorgesehen sind. Die pädagogische Einhaltung der Vorschriften am Arbeitsplatz und in der Ausbildungsstätte wird von besonderen Beamten des Unterrichtsministeriums (inspecteur de l'apprentissage) überwacht.
>
> [Kruse 1983, S. 18]

Da speziell geschulte Ausbilder in den Betrieben nur in Ausnahmefällen zur Verfügung stehen, beschränkt sich der praktische Teil der Ausbildung zumeist auf den Einsatz im Arbeitsprozeß. Im Vergleich zur vollschulischen Ausbildung ist die alternierende Form für die Absolventen in der Regel anstrengender. Ein Beispiel mag dies erläutern. Im zweijährigen Kurzstudiengang [STS] mit dem Abschluß BTS haben die Absolventen im vollschulischen Betrieb 29 Wochenstunden Unterricht, in der alternierenden Form steigt die Unterrichtszeit auf 39 Stunden. Nur so ist die Stoffülle des vorgeschriebenen Lehrplans zu erfüllen. Die Schüler müssen sich auch hier einer externen Prüfung unterziehen. Ein französischer Lehrer erklärte dazu: „Lehre [apprentissage] ist der beschwerlichere Weg, denn man muß gleichzeitig zwei Hasen hinterherjagen". Wegen des besseren Praxisbezuges erfreut sich dieser Weg aber wachsenden Zuspruchs.

> Weiter wurde durch das Gesetz [1987] die Dauer der in der Ausbildungsstätte vermittelten Ausbildung von 360 auf mindestens 400 Stunden pro Jahr angehoben, wobei die spezifischen Anforderungen eines jeden Qualifikationsniveaus berücksichtigt werden. Im Falle der durch Prüfungsversagen verursachten Verlängerung der Lehre muß die im Übereinkommen vorgesehene Stundenzahl mindestens 240 Stunden pro Jahr betragen, wenn die Lehre um ein Jahr verlängert wird.
>
> Diese Mindestdauer kann jedoch entsprechend verringert werden, wenn die Verlängerung weniger als ein Jahr beträgt (bei einer sechsmonatigen Verlängerung kann die Ausbildungszeit in der Ausbildungsstätte auf 120 Stunden verringert werden). Diese Bestimmung gilt sofort für sämtliche Verlängerungen, die sich nach Inkrafttreten des Gesetzes [1987] ergeben. [...]
>
> Bisher betrug die Regeldauer der Ausbildung zwei Jahre. Von nun an muß sie mindestens genauso lang sein wie der im Vertrag vorgesehene Ausbildungsgang, d.h. sie kann zwischen einem und drei Jahren betragen und wird in Abhängigkeit von der Art des Berufes und der Qualifikation festgelegt.
>
> [Bollmann 1988, S. 9]

Der Umfang des an den CFA erteilten Unterrichts richtet sich nach dem Theorieanteil des angestrebten Abschlusses. Die jährlichen Durchschnittszahlen betragen:

- 445 Unterrichtsstunden für den Abschluß CAP;
- 596 Unterrichtsstunden für den Abschluß BEP;
- 464 Unterrichtsstunden für den Abschluß Brevet professionnel;
- 783 Unterrichtsstunden für den Abschluß bac professionnel.[68]

68 Vgl. l'Enseignement Technique Nr. 160, 1993, S. 17.

4.6.1 Angestrebte Abschlüsse in der Lehrlingsausbildung

Lehrlingsausbildung [apprentissage] und Abschlüsse 1992/93

Abschlüsse		Wirtschaftssektoren		Anzahl	
		Industrie	tertiär	absolut	[%]
CAP[69]	(Niveau V)	96 183 (57,9%)	70 052 (42,1%)	166 235	81,5
BEP	(Niveau V)	6 688 (45,8%)	7 928 (54,2%)	14 616	7,2
BP	(Niveau IV)	6 539 (50,6%)	6 372 (49,4%)	12 911	6,3
Bac Pro	(Niveau IV)	3 561 (51,7%)	3 324 (48,3%)	6 885	3,4
BTS	(Niveau III)	1 171 (35,8%)	2100 (64,2%)	3 271	1,6
Summe		*114 142 (56,0%)*	*89 776 (44,0%)*	*203 918*	*100*

Die geringe Standardisierung macht die Qualität der Ausbildung, für die es keine verpflichtenden Ausbildungsordnungen gibt, von der Struktur des Ausbildungsbetriebes abhängig. Deshalb wird der Lehrabschluß als solcher auf dem Arbeitsmarkt noch nicht als Qualitätsgarantie für ausreichenden Kenntnisstand angesehen. Während sich 1988 noch 96,6% der Lehrlinge mit dem CAP begnügten, waren es 1992/93 nur noch 81,5%.

Gestiegen sind dagegen die Anmeldezahlen für Ausbildungsgänge mit höheren Abschlüssen, so daß nun mehr als 23 000 Lehrlinge Abschlüsse mit den Qualifikationsniveaus IV und mehr anstreben. Besonders stark zugenommen haben – allerdings auf einem sehr niedrigen Ausgangsniveau – Ausbildungsgänge mit dem Abschluß BTS. Hier setzt sich ein Trend fort, der zu Beginn der neunziger Jahre begonnen hatte:

> Seit 1987 besteht [...] die Möglichkeit, höhere Berufsabschlüsse, bis hin zum Berufsabitur [bac pro] und sogar dem BTS [Brevet de Technicien Supérieur], auf dem Weg der Lehre zu erwerben. Dies könnte zu einer Ausweitung der Lehrlingsausbildung über traditionelle Handwerkszweige und den Einzelhandel hinaus beitragen.
>
> [Grässer 1991, S. 13 f.]

> Die duale Form hingegen wählen [...] oftmals nur Schulabgänger, welche den Anforderungen nicht genügen. Allerdings sind gerade hier die Anstrengungen seitens des Staates groß, damit die Lehre an Attraktivität gewinnt. [...].
>
> [Bollmann 1988, S. 3]

> Sinn der Reform ist es, die Lehre als qualifizierendes System darzustellen, ebenso auch als durchlässiges System bis hin zu Abitur und Studium. Es sollen also nicht nur das CAP, sondern auch das Bac professionnel erworben werden können.
>
> [Cramer 1988, S. 12]

Die Ausweitung der Lehre [apprentissage] hat eine doppelte Stoßrichtung:

– Öffnung für Absolventen höherqualifizierender Bildungsgänge, also auch für die Qualifikationsstufen IV, III und sogar II;

69 Einschließlich der Zusatzqualifikation MC [Mention Complémentaire]

– Einbeziehung anderer Ausbildungsbereiche, z.B. für den Banken- und Versicherungssektor und für den öffentlichen Dienst.

Angestrebte Lehrabschlüsse 1991/ 1992

	Anzahl [absolut]	männlich	Veränderung zum Vorjahr 1990 / 91	1989 / 90
CAP	181 016	69,9%	- 9,1%	-3,9%
BEP	10 230	67,6%	+ 52,5%	+97,6%
Summe Niveau V	191 246	69,8%	- 7,1%	-3,1
BP	11 334	56,1%	+ 27,2%	+82,5
Bac Pro	5 869	74,3%	+ 36,0%	+53,0
Summe Niveau IV	17 203	62,3%	+ 30,3%	+72,4
BTS (Niveau III)	2 724	65,5%	+ 106,6%	+190,5%
Summe	*211 173*	*69,1%*	*- 4%*	*-1,1%*

Die Lehrlingsausbildungszentren [CFA] tragen inzwischen die Hauptlast der Ausbildung zum CAP, bezogen auf den gesamten Ausbildungsgang. Er ist in der Lehrlingsausbildung in der Regel zweijährig. Die CFA bereiten über 60% der Auszubildenden, die diesen Abschluß direkt anstreben, auf die CAP-Prüfung vor. Das hängt mit dem starken Rückgang der dreijährigen CAP-Ausbildungsgänge und dem Anstieg der BEP-Abschlüsse an den LP zusammen. Das auf der gleichen Klassifikationsstufe stehende – aber theoretischere BEP – wird bisher selten in der Lehrlingsausbildung erworben. Der Schwerpunkt der in der Lehrlingsausbildung erworbenen Abschlüsse liegt nach wie vor auf dem Qualifikationsniveau V.

Erworbene Abschlüsse im Schuljahr 1992 / 93[70]

	CFA		LP	
CAP zwei bzw. drei Jahre[71]	161 564	63,3%	93 610	26,7%
BEP	14 614	3,1%	475 500	96,9%
MC [Mention Complémentaire]; aufbauend auf CAP und BEP	4 671	49,7%	4 732	50,3%
Klassifikationsniveau V insgesamt	*180 851*	*24%*	*573 842*	*76%*

Die Statistik der Abschlußprüfungen zeigt das zunächst überraschende Phänomen, daß 72,7% der bestandenen CAP-Prüfungen von Schülern des LP abgelegt wurden, während die Lehrlinge nur 17,6% der CAP-Abschlüsse stellen – die verbleibenden 9,7% entfallen auf die Kandidaten aus der Erwachsenenbildung. Die Auflösung dieses Widerspruchs liegt darin, daß die Mehrzahl der BEP-Kandidaten gleichzeitig, gewissermaßen nebenbei, ein entsprechendes CAP-Examen ablegt, ohne daß die offizielle Statistik die Verdoppelung anzeigt. Der Tatbestand der zweifach abgelegten Prüfung deutet darauf hin, daß die Vorbereitung der BEP-Prüfung von ihrem Niveau her auch die CAP-Prüfung ab-

70 Quelle: Enseignement Technique 1993 Nr. 160, S. 15.
71 Einschließlich MC [mentions complémentaires].

decken kann, also im Anspruchsniveau höherwertig ist. Diese Hierarchisierung (Abstufung) wird von der Bildungsverwaltung dadurch unterstrichen, daß die CAP-Prüfungen seit der Neuordnung der Berufsprofile lediglich die Form von Teilprüfungen des BEP haben. Umgekehrt zeigt das Phänomen aber auch, daß das CAP auf dem Arbeitsmarkt immer noch einen bestimmten Stellenwert hat, so daß die Auszubildenden sich vom Erwerb dieses zusätzlichen Diploms Wettbewerbsvorteile versprechen.

Die Durchfallquote bei den (staatlichen) Facharbeiterprüfungen in der Lehrlingsausbildung ist erheblich höher als in den beruflichen Vollzeitschulen [lycée professionnel]. Im Jahr 1991 betrug sie jeweils:
- 49,1% an den CFA;
- 26,6% an den staatlichen;
- 21,1% an den privaten lycées professionnels.

Diese unterschiedlichen Erfolgsquoten in den Abschlußprüfungen deuten auf ein bleibendes Leistungsgefälle zwischen lycée professionnel und Lehrlingsausbildung hin.

> Dazu muß man wissen, daß die meisten Lehrlinge im französischen System Schulabbrecher sind, die den mittleren Bildungsabschluß (brevet) nicht erreicht haben, sondern das Collège in der Regel nach 2 Jahren verlassen mußten.
>
> [Dargel 1983, S. 5]

> Wir bekamen die Mitteilung, daß nur ca. 45% den Abschluß im ersten Anlauf schaffen. Die Ursache hierfür liege aber zum größten Teil darin, daß die begabten Schüler den Vollzeitunterricht besuchen. Zudem haben diese Schüler [am LP] eine ähnlich praktische Ausbildung wie die [in der Lehrlingsausbildung], da die schuleigenen Werkstätten Geräte und Fahrzeuge für die Öffentlichkeit instandsetzen.
>
> [Faber 1987, S. 9]

Allerdings läßt sich mittlerweile auch in der Lehrlingsausbildung die Tendenz zur Anhebung des (zumindest formalen) Bildungsniveaus feststellen. So hatten bereits 39,4% der neuen Lehrlinge im Ausbildungsjahr 1991/92 mindestens den vollständigen Abschluß des Sekundarbereichs I [brevet].

4.6.2 Finanzierung der Lehrlingsausbildung und Ausbildungsvergütung

Anders als in Deutschland, gibt es in Frankreich schon seit längerem (1925) ein Umlageverfahren zur Finanzierung der Berufsbildung (Erstausbildung, Weiterbildung). Die Lehrlingssteuer [taxe d'apprentissage] wird von den Industrie- und Handelskammern erhoben und beträgt 0,5% der Lohnsumme des Vorjahrs.[72] Sie wird zur Finanzierung der staatlichen Berufsausbildung verwandt und soll die Privatwirtschaft direkt an deren Kosten beteiligen, insofern sie nicht selber ausbildet. Sie erbrachte 3.883 Millionen FF im Jahr 1991. Hiervon werden verschiedenartige Ausbildungsmaßnahmen finanziert (z.B.

72 Abweichende Regelungen gelten auch hier wieder für die drei Départements Moselle (Nordlothringen), Bas-Rhin und Haut-Rhin (Elsaß), wo der Abgabensatz nur 0,1% beträgt.

Ausbildungszentren, CFA). Eigene Leistungen der Betriebe für Ausbildungszwecke können auf diese Abgabe angerechnet werden. Interessanterweise können die Betriebe selbst bestimmen, welcher Ausbildungseinrichtung sie ihre Steuer zukommen lassen wollen. Sie können ihre Beiträge – sei es in Geld, sei es auch in Sachleistungen – entweder der gewählten Ausbildungseinrichtung unmittelbar zukommen lassen oder sie an eine Organisation, die diese Beträge sammelt und dann weiterleitet, überweisen.

Verteilung der Kosten der Lehrlingsausbildung 1989 von 2,2 Mrd FF [in %][73]

Aufteilung	
Staat [état]	32,2
Regionen [régions]	30,0
Unternehmen [entreprises]	37,8

Verteilung der Lehrlingssteuer auf Bildungseinrichtungen 1991 [in 1 000 FF][74]

Bildungseinrichtung	direkt von Unternehmen	Beträge insgesamt	Anteil [in %]	pro Schüler [FF]
CFA	274 621	1 069 335	27,5	4 787
Sek. II-Bereich öffentliche [PUB]	246 943	779 353	20,1	600
Sek. II-Bereich privat [PSC]	141 201	500 729	12,9	1 535
Sek. II-Bereich privat [PHC]	54 119	160 892	4,1	6 017
Tertiärer Bereich (Universitäten, IUT, grandes écoles)	365 132	1 160 925	29,9	4 863
sonstige (z.B. CIO, ONISEP)	9 365	211 949	5,5	
Summe	*1 091 391*	*3 883 183*	*100*	

Mit welchen Zuwendungen die Ausbildungseinrichtungen jeweils rechnen können, hängt im Einzelfall ab:

– von dem Geschick ihrer Leitung, inwieweit es dieser gelingt, die Betriebe davon zu überzeugen, gerade ihrem Etablissement deren Abgabe für die taxe d'apprentissage zukommen zu lassen;
– von der Wirtschaftskraft der Gegend, in der die Ausbildungseinrichtung liegt. So erhält z.B. ein CFA in der Gegend von Lyon oder Paris pro Schüler etwa zweieinhalbmal so viel wie ein CFA in der industriearmen Region von Nizza.[75]

73 Quelle: Education Nationale.
74 Vgl. l'Enseignement Technique Nr. 157, 1993, S. 63, Quelle: Education Nationale.
75 Vgl. l'Enseignement Technique Nr. 157, 1993, S. 64.

> Seit 1987 gibt es – wie wir bei der Délegation à la Formation Professionnelle erfuhren – finanzielle Anreize für eine Lehre: Der Betrieb ist befreit von den Soziallasten für Azubis.
>
> [Cramer 1988, S. 12]

Weiterhin nimmt der Staat den ausbildenden Betrieben mit mehr als zehn Beschäftigten einen Teil der Sozialabgaben [Sécurité social] für die Lehrlinge ab. Die Unternehmen mit weniger als zehn Beschäftigten werden sogar vollständig von den Sozialabgaben, einschließlich des Arbeitgeberanteils befreit. Auch wird keine Lohnsteuer gezahlt. Die Regelung hat noch nicht den gewünschten Erfolg gebracht. Als weiteren Anreiz hat der französische Staat mit einer Verordnung vom 1. Juli 1993 festgelegt, daß ein Unternehmen, das einen Jugendlichen als Auszubildenden einstellt, eine einmalige Zahlung von 7 000 FF bei weniger als 50 Beschäftigten, und bei mehr als 50 Beschäftigten 5 000 FF vom Staat erhält. Die Maßnahme war bis zum 30.6.1994 befristet.

Ausbildungsvergütung

Richtwerte für Ausbildungsvergütung seit 1.9.1992

Alter	Ausbildungsjahr		
	1.	2.	3.
unter 18 Jahren	25% des SMIC	37% des SMIC	53% des SMIC
18 bis 20 Jahre	41% des SMIC	49% des SMIC	65% des SMIC
21 bis 25 Jahre	53% des SMIC	61% des SMIC	78% des SMIC

Diese Ausbildungsvergütung im Rahmen eines Ausbildungsvertrages [contrat d'apprentissage] für die Lehrlinge ist im Vergleich zu Deutschland etwas niedriger, aber immer noch viel vorteilhafter als die unter der Obhut der Schule durchgeführten Betriebspraktika, für die in der Regel keine Vergütung gezahlt wird.

Ein materieller Anreiz für die Lehrlinge selbst ist die Lehrlingsvergütung, die seit 1971 an den staatlich garantierten Mindestlohn [SMIC][76] gekoppelt ist.

> Während bei der schulischen Ausbildung die Jugendlichen keinerlei finanzielle Unterstützung erhalten, wird hier Ausbildungsvergütung gewährt. Diese ist an das SMIC – staatlich garantierter Mindestlohn – gekoppelt und verleiht diesem System gerade für sozial Schwache einen gewissen Anreiz.
>
> [Bollmann 1988, S. 10]

4.6.3 Verteilung der Lehrlinge auf Berufe und Branchen

Die Lehrlingsausbildung konzentriert sich auf die Vorbereitung für traditionelle Berufe des Handwerks und des Handels. Es fehlt fast völlig der industrielle Sektor. Sie ist kaum

76 Am 1.7.1993 betrug der SMIC bei einer Arbeitszeit von 169 Stunden im Monat 5886, 27 FF.

in großen Industrieunternehmen zu finden, sondern überwiegend in den Kleinbetrieben des Handwerks und des Einzelhandels. 6 von 10 Lehrlingen werden im handwerklichen Bereich ausgebildet und 83% in Unternehmen mit weniger als 10 Beschäftigten.[77]

Die wichtigsten Ausbildungsberufe der Lehrlingsausbildung [in %][78]

Berufsgruppe	Anteil an der Lehrlings-ausbildung	Anteil der Mäd-chen in der Be-rufsgruppe	Anteil der Lehrlings-ausbil.an der Gesamt-heit der Ausbildung
Mechaniker	9,4	0,1	21,2
Bau	4,5	0,8	58,2
Installation	4,9	0,8	49,4
Maler/Lackierer	4,6	0,8	65,0
Schlosser	5,1	0,1	32,3
Bäcker	10,7	3,0	92,1
Metzger	5,5	3,0	98,5
Holzbearbeitung	5,1	keine Angabe	36,1
Handel	12,3	75,0	41,8
Friseurberufe	11,4	86,5	68,5
Gastronomie	9,0	26,8	29,3

1991 waren die beliebtesten Berufe: Bäcker, Mechaniker, Metzger, Tischler und Schlosser. Diese Berufe werden fast ausschließlich von Jungen gewählt, während im Durchschnitt aller Berufe in den Lehrlingszentren 30,9% Mädchen ausgebildet werden.[79] Im Handels- und Dienstleistungsbereich konzentrieren sich 84% der Lehrlinge auf drei Berufsgruppen: Einzelhandel (31%), Friseurhandwerk (29,4%), Gastronomie (23,2%). Diese Berufe sind die Domänen der Mädchen, ganz deutlich im Friseurhandwerk[80] (85%) und Einzelhandel (75%). Im gastronomischen Bereich sind die Mädchen allerdings nur mit 26,8% vertreten.

77 Vgl. Projet de loi relatif au dévélopement de l'emploi et de l'apprentissage, 1993, S. 1.
78 Quelle: Berechnet nach Repèrs et Références (RRS) 1993, S. 135 und NdI 92.47, S. 4 f.
79 Auffällig ist dabei, daß die traditionellen Handwerksberufe der Nahrungsmittelbranche Fleischer und Bäcker fast ausschließlich (zu 98% bzw. 92%) über die Lehrlingsausbildung vorbereitet werden. Mehrheitlich über die Lehrlingsausbildung kommen auch die Anstreicher (65%) und die Maurer (58%).
80 Im Friseurhandwerk wird überwiegend in Form der Lehre ausgebildet – zu fast 70% –, d.h. die vollschulische Ausbildung hat hier nur einen Anteil von 30%.

4.7 Ausbildung im Automobilsektor

Berufsqualifizierende Ausbildungsgänge im Automobilsektor[81]

Abschluß	CAP Mecanicien en maintenance de vehicule	BEP Maintenance vehicules automobiles	CQP Technicien électricien, électronicien automobil
deutsche Bezeichnung	Automechaniker für die Wartung von Fahrzeugen	Wartung von Kraftfahrzeugen	Autoelektriker Autoelektroniker
Zulassungsbedingungen	Alter: 16 bis 25 erwünschtes schulisches Niveau: troisième (11. Schuljahr)	Alter: 16 bis 25 erwünschtes schul. Niveau: troisième (11. Schuljahr)	Alter: 18 bis 25 Jahre nach einem CAP-Automobil oder BEP oder MC oder 3 Jahren Berufserfahrung.
erworbene Fähigkeiten	Grundkenntnisse zur Kraftfahrzeugwartung, -kontrolle, -einstellung, -reparatur, nimmt teil an Inspektionen und an kaufmännischen Arbeitsabläufen	hat die Kenntnisse erworben, um die Tätigkeiten eines qualifizierten Arbeiters in der Wartung und Reparatur von Kraftfahrzeugen auszuüben	Wartung oder Reparatur von allen elektrischen und elektronischen Bauteilen, Einstellungsarbeiten am Motor, Organisation der Wartungsarbeiten und Werkstattführung
Ausbildung	2 Jahre 21 Wochen im Ausbildungszentrum	2 Jahre 24 Wochen im Ausbildungszentrum	2 Jahre 1104 Stunden im Ausbildungszentrum
Weiterbildungsmöglichkeiten	in einem Jahr: MC in einer benachbarten Spezialisierung, in zwei Jahren: bac pro oder BP oder CQP TEEA	In einem Jahr: MC in einer benachbarten Spezialisierung, in zwei Jahren: bac pro oder BP oder CQP TEEA	ein Abschluß der Niveaustufe III (z.B. BTS)

In der Automobilindustrie wird sowohl:
- in Berufliche Vollzeitschulen [lycée professionnel] als auch
- in der Lehrlingsausbildung mit den beiden Lernorten Betrieb und CFA augebildet.

Auf beiden Ausbildungswegen können grundsätzlich die gleichen Abschlüsse erworben werden. Wie die Ausbildung hinsichtlich von Ausbildungsgängen, Lernzielen, Abschlüssen und möglichen Aufstiegschancen konkret aussieht, soll für Abschlüsse im Automobilsektor exemplarisch erläutert werden.[82]

81 Übersetzung aus der Informationsbroschüre eines Ausbildungszentrums der IHK Brest, vgl. Les métiers de l'automobile, hrsg. vom Institut de Formation par Alternance Consulaire, Brest 1992.

82 Dieser Wirtschaftssektor bildete einen Schwerpunkt des CDG-Besuchsprogrammes.

Die Ausbildung z.B. im Kfz-Gewerbe hat einige Besonderheiten: Sie stützt sich in der Regel nicht auf breites (Berufs-) Basiswissen, sondern bildet im Kfz-Berufsfeld „Spezialisten“ aus. Im Kfz-Gewerbe sieht das etwa so aus:
Es gibt für viele Baugruppen innerhalb des Kfz-Bereichs eigene CAP, z.B.: für Getriebe und Antriebselemente; für Motorinstandsetzung (Mechanik); für Autoelektrik; für Landmaschinen; für Dieselmotoren; für Benzineinspritzanlagen; für Zündsysteme; für Karosserieinstandsetzung; für Lackierung und vieles mehr.
Diese Entwicklung entstand dadurch, daß französische Werkstattbesitzer (in der Regel unter 10 Beschäftigten) nur solche Mechaniker einstellen, die das Fachwissen mitbringen, das sie im Moment benötigen.

[Schöpflin 1987, S. 24]

Das französische staatliche Bildungssystem [bezogen auf den Automobilbau] kennt zwei Formen der Ausbildung:

1. Vom 16.-18. Lebensjahr Ausbildung an einer schulischen Einrichtung mit CAP-Abschluß und somit staatlicher Anerkennung. Dabei ist festzustellen, daß die Ausbildungsinhalte nicht immer dem tatsächlichen Bedarf entsprechen.
2. Vom 18.-25. Lebensjahr Erwerb von branchentypischen Abschlüssen, des sogenannten CQP [Certificat de Qualification Professionnelle].
   Es ist nach dem Abschluß CAP (Facharbeiter niedrigste Ausbildungsstufe) kein weiterer staatlicher Abschluß mehr möglich [Hier irrt der Verfasser, es gibt für den Weiterbildungsbereich noch das staatliche Abschlußdiplom des BP (Brevet Professionnel), auch für Fachrichtungen des Automobilbaus]. Deshalb wurden die branchenspezifischen Abschlüsse durch die ANDFPCRACM eingeführt. Diese Abschlüsse werden anerkannt, wenn diese durch einen Qualifizierungsvertrag [contrat de qualification] geregelt [sind] und an einer privaten Einrichtung [z.B. einer Weiterbildungsinstitution] erworben worden sind.

Dies regelt auch der Tarifvertrag im Kfz-Gewerbe.
Zur Zeit werden 6 CQP anerkannt: CQP für Zweiradmechaniker, CQP für Kfz-Elektromechaniker, CQP für Lackierer und Karosseriebauer, CQP für Neuwagenvorbereitung und Gebrauchtwagenvorbereitung, CQP für Kfz-Händler Verkauf, CQP für Lagerist und Ersatzteileverkäufer. [...] Damit ist gewährleistet, daß ein Arbeiter mit CAP-Abschluß bis zur Vollendung des 26. Lebensjahres die genannten gültigen CQP absolvieren kann. In dieser Ausbildung trägt er dem technischen Stand Rechnung. Die Ausbildung wird vom Staat finanziert. Die Laufzeit eines abgeschlossenen Qualifizierungsvertrages beträgt 6-24 Monate, je nach Art des zu erwerbenden CQP.

[Rehbein 1991, S. 4 f.]

In der Automobilbranche gibt es neben den staatlichen lycées professionnels auch renommierte Schulen in privater Trägerschaft.

Bei unserem Besuch in der Werkskundendienstschule der Firma Renault, dem Centre de Formation Après-Vente de Techniciens, sprach es Monsieur Roger Simart ganz unverblümt aus: Die Mechaniker in der Werkstatt können mit der Entwicklungsgeschwindigkeit der Automobiltechnik und der Einführung neuer Modelle mit High-

tech-Ausstattungen nicht mehr Schritt halten. Diese Entwicklung erfordert eine Umschulung sowie Weiterbildung der vorhandenen Arbeitnehmer.
Die drei großen französischen Automobilhersteller haben dies ganz klar erkannt [...].
[...] hat man die Notwendigkeit der Weiterbildung erkannt und reagiert dementsprechend, auch kleinste Werkstätten schicken ihre Mitarbeiter zu diesen Kursen.

[Hitzker 1991, S. 7]

Am 30. Mai besuchten wir die Ausbildungsstätten der GARAC. GARAC ist eine Abkürzung und vereinigt die meisten französischen Kfz-Händler und Kfz-Betriebe. In dieser Schule werden bis 800 Schüler für das Kfz-Wesen im Vollzeitunterricht ausgebildet. Die Verwaltung erfolgt durch den Arbeitgeberverband, während die pädagogische Ausbildung durch das Bildungsministerium kontrolliert wird.
Das Budget der GARAC wird zu 53% von den Arbeitgebern getragen, die eine steuerähnliche Abgabe jährlich von 0,75% der Lohn- und Gehaltssummen abführen müssen. 8,05% werden vom Staat finanziert. Die Eltern der Auszubildenden sowie die Lehrlinge müssen ca. 31,5% für Unterkunft, Verpflegung und Schulgeld abgeben. Die Ausbildung dauert zwei Jahre und wird mit dem sogenannten CAP-Diplom beendet. Wöchentlich werden bis zu 44 Stunden Unterricht erteilt.
In fünf Sparten wird praktisch und theoretisch unterrichtet: 1. Kfz-Mechaniker für Pkw; 2. Kfz-Mechaniker für Lkw; 3. Kfz-Elektriker für Pkw und Lkw; 4. Lageristen für Verkauf und Lagerung von Kfz-Ersatzteilen; 5. Karosseriemechaniker für Pkw.
Die Jugendlichen nehmen eine Woche am theoretischen Unterricht teil, danach erhalten sie eine Woche Praxis in der überbetrieblichen Ausbildungsstätte. Die Ausbildungsstätte ist mit modernen Geräten sowie mit Motor – Getriebe – und Elektrikständen ausgestattet, so daß jedem Auszubildenden das gesamte Spektrum des Kraftfahrzeuges zugänglich ist. Jeder Ausbilder unterrichtet acht bis zehn Lehrlinge. Diese Ausbilder bzw. gewerbliche Lehrer werden für die technischen Neuheiten zur Weiterbildung von der GARAC freigestellt. Während der gesamten Ausbildungszeit führen die Schüler ein sogenanntes Lehrlingsbuch, in dem sämtliche Sparten der Ausbildung sowie Prüfungen ausgewiesen sind. Jährlich müssen die Schüler drei bis fünf Wochen im Unternehmen ihr Praktikum absolvieren. Das CAP-Diplom erhalten nach zwei Jahren ca. 70% der Schüler, [an Allgemeinschulen nur 45%]. Eine Wiederholung ist nur mit Zustimmung der GARAC möglich. Der Prüfungsausschuß ist paritätisch mit Arbeitgebern und Arbeitnehmern besetzt.

[Malonek 1987, S. 6 f.]

Erstaunlich ist die Zusammenarbeit mit den Herstellern. Hier ist eine regelrechte Materialschlacht festzustellen. Die Werkstätten sind mit den besten und modernsten Motoren und Maschinen ausgerüstet. Wichtig ist die Ausrüstung, viel wichtiger jedoch ist das Wissen und Können der Ausbilder. Viele Unternehmen und Hersteller laden die Lehrer zu Ausbildungskursen ein. Interessant ist, daß sich auch deutsche Unternehmen (Opel und Mercedes) an der Ausbildung der Lehrer beteiligen.

[Ulrich 1987, S. 11]

4.8 Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen in alternierenden Formen für Jugendliche auf dem Arbeitsmarkt

Ausbildungsmaßnahmen gegen die Jugendarbeitslosigkeit

	contrat de qualification	contrat d'adaptation	contrat d'orientation
Ziele	Erwerb einer anerkannten Qualifikation	Rasche Anpassung an eine Beschäftigung durch zusätzliche Ausbildung	Erleichterung der Berufsorientierung
Adressaten	16-25jährige, die mit unzureichender Ausbildung eine Anstellung suchen	16-25jährige, die einen Arbeitsplatz mit Hilfe einer ergänzenden Ausbildung besetzen wollen	Jugendliche mit besonderen Schwierigkeiten, ohne schulischen Abschluß
Arbeitsvertrag/ Dauer	6 Monate bis 2 Jahre	6 Monate oder unbestimmt	3 bis 6 Monate (nicht verlängerbar)
Theoretische Unterweisung	Mindestens 25% der Vertragszeit	200 Stunden (ausnahmsweise mehr)	Mindestens 32 Stunden im Monat
Status	Anstellungsvertrag [salarié]		
Entlohnung	30 bis 75% des SMIC gestaffelt nach Alter und Vertragsdauer	80% des tariflichen Mindestgehaltes des besetzten Postens	SMIC: 16/17 Jahre 30% 18/20 Jahre 50% 21/25 Jahre 65%
anrechenbar auf die 0,3% der Ausbildungsabgabe	60 FF pro Ausbildungsstunde und Jugendlichem	50 FF pro Ausbildungsstunde und Jugendlichem	50 FF pro Ausbildungsstunde und Jugendlichem

> Die Jugendarbeitslosigkeit ist sehr hoch.[...]. Die Gründe sind hier nach Meinung unserer Gastgeber unter anderem auch darin zu suchen, daß die Bildungseinrichtungen (Erstausbildung) nicht genügend auf die Anforderungen im Beruf vorbereiten.
>
> [Englert 1988, S. 8]

Neben der klassischen Lehre [contrat d'apprentissage] sind weitere alternierende Ausbildungsformen entwickelt worden, um den Jugendlichen den Übergang von der Schule zum Arbeitsmarkt zu erleichtern und sie vor Arbeitslosigkeit zu bewahren. Es werden den Jugendlichen Kenntnisse und Fertigkeiten vermittelt, die der beruflichen Erstausbildung zuzurechnen sind. Einmal erfolgt eine Einpassung der vollschulischen Abschlüsse an die Bedürfnisse des Arbeitsmarktes und zum anderen erhalten diejenigen ohne Abschluß eine Erstausbildung.

In Frankreich sind Bildungsfragen – stärker als in Deutschland – zugleich hochgradig politische Fragen, die auf ein lebhaftes Echo in einer interessierten Öffentlichkeit stoßen. Dies wird besonders augenfällig bei der öffentlichen Reaktion auf staatliche Maßnah-

men, die die französischen Regierungen wiederholt in den letzten anderthalb Jahrzehnten zur Bekämpfung der gravierenden Jugendarbeitslosigkeit beschlossen haben. Es ist bezeichnend, daß die Lösung anstehender Probleme im Bildungsbereich weniger mit Hilfe von vertraglichen Regelungen unter Einschluß der Tarifpartner, sondern durch staatliche Direktiven gesucht wird. So hat – mit jeweils unterschiedlichem Konzept – jede Regierung einen Anlauf unternommen, der Berufseingliederung [insertion professionnelle] mit speziellen Förderprogrammen Hilfestellungen zu leisten.[83] Dies hat zu einer raschen Abfolge von unterschiedlichen Maßnahmepaketen geführt, die sich z.T. ergänzen, z.T. aber auch in Konkurrenz zueinander stehen. Die Kosten für diese Berufseingliederungsmaßnahmen sind beträchtlich und sie haben steigende Tendenz.[84]

Die Bildungsplaner waren in den letzten Jahren sehr aktiv, so daß anstelle der oben beschriebenen Maßnahmen inzwischen völlig neue entstanden sind. Es ist bezeichnend für die Bildungsplanung, daß das Problem der Jugendarbeitslosigkeit mit immer neuen, zum Teil komplementären, z.T. konkurrierenden Maßnahmen bekämpft wird.[85] Ein aktuelles Beispiel dafür ist der gescheiterte Versuch der Regierung Balladur von 1994 mit der Einführung einer neuen Maßnahme, dem CIP [Contrat d'Insertion Professionnelle]. Die Absicht war, die Einstiegsgehälter der Jugendlichen abzusenken, wenn die Betriebe sich im Gegenzug verpflichteten, den Berufsanfängern eine einführende Betreuung angedeihen zu lassen. Das Vorhaben scheiterte am Massenprotest der Jugendlichen.

Quantitative Entwicklung der einzelnen Maßnahmen

Vertragsform	1985	1989	1992
Praktikum für 16-25jährige Berufsanfänger	49 854	90 660	56 000
Stage d'Initiation à la Vie Professionnelle (SIVP), seit 1992 contrat d'orientation			
Anpassungsvertrag [contrat d'adaptation]	21 226	118 131	64 838
Qualifikationsvertrag [contrat de qualification]	3 031	92 375	103 326
Summe	*74 111*	*301 166*	*258 000*

Eine starke Zunahme hatte vor allem die Vertragsart des Qualifikationsvertrages [contrat de qualification] zu verzeichnen. Die Mehrzahl dieser Verträge wird in mittelständischen Unternehmen mit 50 bis 500 Beschäftigten abgeschlossen.

83 Das Bestreben französischer Erziehungsminister, sich durch ein eigenes Gesetzesvorhaben, das dann auf immer mit seinem Namen verbunden sein wird, im wahrsten Sinne einen „Namen“ zu machen, erschwert die notwendige Kontinuität in der Bildungspolitik, wie Kenner der französischen Szene kritisch anmerken.

84 1990 waren es insgesamt ca. 19 Milliarden FF, 1991 bereits 21 Milliarden, hiervon entfielen 15 Milliarden auf staatliche Ausgaben und 6 Milliarden auf Aufwendungen durch die Unternehmen. 1992 waren diese Ausgaben bereits auf insgesamt 24 Milliarden FF gestiegen.

85 Diese Vorliebe für großangelegte Beschäftigungsprogramme, in denen die Regulation des Arbeitsmarktes durch staatliche Maßnahmen erfolgen soll, steht in der französischen Tradition des Merkantilismus, wo der Staat ebenfalls stark regulierend in die Wirtschaft eingriff.

Verteilung der einzelnen Maßnahmen [Contrats] nach Geschlecht, Alter und Bildungsniveau [in %]

	de qualification	d'adaptation	d'apprentissage
männlich	52,8	61,4	68,4
weiblich	47,2	38,6	31,6
unter 17	1,5	0,1	46,5
17 bis 18	11,4	3,3	33,9
19 bis 20	29,0	17,9	13,6
21 bis 22	30,2	32,3	1,4
23 bis 24	19,2	31,1	4,2
25 und mehr	8,7	15,3	0,4
		Bildungsniveau	
Niveau I u. II	2,1	6,4	0,1
Niveau III	11,0	18,8	0,8
Niveau IV	27,1	20,0	3,8
Niveau V	46,8	47,4	33,6
Niveau V bis	4,9	2,3	7,0
Niveau VI	8,1	5,1	54,7

Unterschied zwischen contrat d'apprentissage und contrat de qualification[86]

	Lehrlingsvertrag [contrat d'apprentissage]	Qualifikationsvertrag [contrat de qualification]
Vertragsdauer [Monate]	1983 bis 1987: 24 ab 1987: 12 bis 36	6 bis 24
Altersgruppe [Jahre]	1983 bis 1987: 16 bis 20 ab 1987: 16 bis 25	16 bis 25
Abschlüsse [berufsbildend]	1983 bis 1987: CAP ab 1987: alle	alle, die in Rahmentarif-verträgen aufgeführt sind
Ausbildungsträger	private Unternehmen öffentliche Verwaltungen	private Unternehmen
Ausbildungszentrum	CFA	jede Ausbildungsinstitution
Bezahlung [SMIC]	1987 bis 1992: 15% bis 75%, ab 1993: 25% bis 78%	1987 bis 1992: 15% bis 75%, ab 1993: 30% bis 75%
Vergünstigung für die Betriebe	Freistellung von Sozialabgaben	Freistellung von Sozialabgaben
Dauer des Unter-richts	1983 bis 1987: 360 Stunden ab 1987: 400 Stunden 1500 Stunden für bac pro und BTS	25% der Vertragsdauer, ungefähr 221 bis 886 Stunden

86 Vgl. Lhôtel H., Monaco A.: Deux trajectoires de la formation en alternace: l'apprentissage et les contrats de qualification in Problèmes économiques Nr. 2.352-2353 1er décembre 1993.

Die Praktika zur Einführung in das Berufsleben [Stages d'Initiation à la Vie Professionnelle, SIVP], seit 1992 umbenannt in Orientierungsverträge [contrat d'orientation] sollen Jugendlichen zwischen 16 und 26 Jahren, die über keine Arbeitserfahrung verfügen, den Einstieg in das Berufsleben erleichtern. Die Praktika dauern zwischen 3 und 6 Monaten und sollen den Jugendlichen erlauben, die Arbeitsbedingungen in einem Betrieb kennenzulernen. Eine Betreuung mit mindestens 25 Stunden im Monat erfolgt durch das Arbeitsamt [Agence Nationale Pour l'Emploi, ANPE].

Um einen Mißbrauch der Qualifikations- oder Anpassungsverträge zu erschweren, soll deren Dauer auf maximal ein Jahr beschränkt werden, auch um echten Lehrverträgen [contrat d'apprentissage] mit höherem Ausbildunganteil und einer längeren Ausbildungsdauer bessere Chancen einzuräumen.

4.9 Ausbildung in der Landwirtschaft

Das landwirtschaftliche Ausbildungswesen untersteht schon seit 1848 dem Landwirtschaftsministerium. Um eine Auseinanderentwicklung der Ausbildungsformen zu verhindern, wurde in den letzten Jahren eine Harmonisierung von Ausbildungsinhalten und Abschlüssen mit denen der Education Nationale vorgenommen. Abschlüsse aus dem landwirtschaftlichen Bereich werden mit dem Buchstaben A für agricole (landwirtschaftlich) gekennzeichnet. Der Abschluß CAP heißt dann also CAPA. Durch ein Gesetz wurden im Jahre 1960 die Diplome im landwirtschaftlichen Bereich denen des allgemeinen Unterrichtssystems angeglichen. Es wurden Übergänge zwischen den einzelnen Unterrichtszweigen geschaffen. Auch im Bereich der Landwirtschaft gibt es den Trend zu höherqualifizierenden Berufsabschlüssen.

Im Bereich des landwirtschaftlichen Schulwesens ist der Anteil der Schulen privater Trägerschaft besonders hoch. Im Schuljahr 1992/93 besuchten ca. 56% der Schüler private Schulen, vor allem in katholischer Trägerschaft. Es gibt fast 120 Ausbildungszentren für Lehrlinge [CFA] in überwiegend privater Trägerschaft, in denen 10 304 Auszubildende im Schuljahr 1991/92 ausgebildet wurden.

5 Weiterbildung und berufliche Weiterbildung

5.1 Struktur

Jeder vierte berufstätige Franzose nimmt jährlich an Weiterbildungsmaßnahmen teil, insgesamt sind dies mehr als fünf Millionen Personen. Teilnehmer an diesen Maßnahmen können sein:
- Arbeitnehmer im privaten Sektor;
- Arbeitnehmer im öffentlichen Dienst;
- Arbeitslose, die auf der Suche nach einer Beschäftigung sind;
- Personen, die nicht in einem Beschäftigungsverhältnis stehen.

Maßnahmen der Weiterbildung stehen nicht nur Arbeitnehmern offen, die ihre beruflichen Kenntnisse erweitern wollen, sondern auch allen Personen ohne berufliche Qualifikation. Die berufliche Weiterbildung [formation professionnelle continue] ist von großer Bedeutung für diejenigen, die eine berufliche Erstausbildung erst noch erwerben wollen. Dies hängt vor allem auch damit zusammen, daß ein viel größerer Prozentsatz der Jugendlichen ohne berufliche Erstausbildung die Schule verläßt.

> Nach meinen erlangten Kenntnissen vermittelt die Erstausbildung in Frankreich nicht den umfassenden Wissensstand wie in Deutschland. Deshalb bekommt die Weiterbildung in diesem Land einen viel höheren Stellenwert als bei uns. Die Weiterbildung ist für viele, die den schulischen Ausbildungsweg aus irgendeinem Grund nicht durchgehalten haben, noch die Möglichkeit, zu einem qualifizierten Abschluß zu kommen. In der Weiterbildung arbeiten das Ministerium für berufliche Bildung, die Industrie und private Anbieter eng zusammen, dadurch entsteht eine fast unüberschaubare Anzahl von Weiterbildungsmöglichkeiten.
>
> [Rauh 1987, S. 19]

Im wesentlichen sind zwei Formen der Weiterbildung zu unterscheiden:
- Weiterbildung im Rahmen des Weiterbildungsplanes eines Unternehmens;
- Weiterbildungsurlaub.

5.2 Historische Entwicklung

Infolge der traditionell hohen Zahl der un- und angelernten Arbeitskräfte spielte die berufliche Weiterbildung im französischen Berufsbildungssystem schon immer eine bedeutende Rolle. Die berufliche Weiterbildung hat einen zweifachen historischen Ursprung. Zum einen entwickelte sie sich aus dem Bedarf an ausgebildeten Fachkräften von seiten der Wirtschaft, also aus ökonomischen Gründen. Zum anderen leitet sie sich von der Arbeiterbildung [éducation populaire] her. Diese – getragen von sozialistischen Ideen – hatte die persönliche und kulturelle Entwicklung des Individuums zum Ziel.

Die Gründung der staatlich finanzierten *Zentren für die beschleunigte Ausbildung Erwachsener* [Centres de Formation Accelérée des Adultes] im Jahr 1934 stellte eine frühe

Ausprägung des ökonomischen Motivs dar. Nach dem Zweiten Weltkrieg wurden diese 1949 reorganisiert und der *Gesellschaft für berufliche Erwachsenenbildung* [Association pour la formation professionnelle des adultes, AFPA] unterstellt, die dem Ministerium für Arbeit, Beschäftigung und Berufsbildung [Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle] zugeordnet ist.

Die Wiederaufbauzeit der fünfziger und sechziger Jahre mit dem Aufkommen der Idee von der *Permanenten Bildung* [éducation permanente] gab auch der Weiterbildung neuen Aufschwung. Das Gesetz vom 31.7.1959 („Über den sozialen Aufstieg") unterscheidet erstmalig zwischen der Ausbildung unqualifizierter Arbeiter (beruflicher Aufstieg) und der Aufstiegsweiterbildung Qualifizierter zum Ingenieur.

In den Rahmentarifvereinbarungen nach den Mai-Unruhen 1968 wurde die Möglichkeit des Bildungsurlaubs erstmalig gesetzlich verankert. Drei Jahre später schließlich wurde in einem größeren Gesetzespaket zur Berufsbildung vom 16.7.1971 auch die *Berufliche Weiterbildung im Rahmen der Permanenten Bildung* neu geregelt. Angesichts der steigenden Jugendarbeitslosigkeit – gerade unter den Schulabgängern ohne Berufsausbildung – kommt der Weiterbildung eine besondere Bedeutung bei der Nachqualifizierung zu. So soll doch noch eine Eingliederung in das Beschäftigungssystem ermöglicht werden.

Die berufliche Weiterbildung hat drei Funktionen:
- Qualifizierung der Arbeitskräfte zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung;
- Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, insbesondere jener der gering Qalifizierten;
- Befriedigung individueller beruflicher oder kultureller Bedürfnisse.

5.3 Institutionen der Weiterbildung

Die berufliche Weiterbildung wird von verschiedenen Institutionen organisiert, wobei staatliche Stellen, Gewerkschaften und Arbeitgeberverbände, öffentliche und private Bildungsanstalten unter staatlicher Aufsicht zusammenwirken. Der Staat kontrolliert die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen, tritt auch selbst in unterschiedlicher Form als Träger auf.

> In der Regel spricht man auch in Frankreich vom lebenslangen Lernen. Die Finanzierung der Weiterbildung erfolgt ebenfalls mit Hilfe der oben erwähnten Fonds, in die die Unternehmen einzahlen. Die Gelder werden regional verwaltet und verwendet für die unterschiedlichsten und vielfältigsten Weiterbildungsmaßnahmen, z.B. Fernunterricht, Abendkurse, Bildungsurlaub etc.
>
> [Cramer 1987, S. 14]

Unter Obhut des Erziehungsministeriums [Ministère de l'Education Nationale, MEN] beteiligen sich ca. 5 000 allgemeinbildende und technische Schulen des Sekundarbereichs an der Weiterbildung. Sie haben sich zu Schulzentren für Weiterbildung, den Groupements d'Établissements pour la Formation Continue, GRETA, zusammengeschlossen, in denen *Weiterbildungsberater* den Kontakt mit den Betrieben pflegen.

Darüber hinaus gibt es in jedem regionalen Schulverwaltungsbezirk [académie] den Beauftragten zur Koordinierung der vom MEN getragenen Weiterbildung. Unter seiner Verantwortung bildet ein regionales Weiterbildungszentrum die Weiterbildungsberater und die an den Weiterbildungsmaßnahmen beteiligten Lehrkräfte aus.

Ein nationales Fernstudieninstitut, das Centre National d'Enseignement à Distance, CNED, bietet Fernkurse für ein Niveau oberhalb des Abiturs an. Ca. 230 000 Teilnehmer schreiben sich jedes Jahr in diesen Kursen ein (1991). Weitere 300 000 Personen nehmen an Fernkursen von privaten Institutionen teil.

Auch die Universitäten und die IUT beteiligen sich an der Weiterbildung. 1991 hatten sich hier ca. 306 000 Teilnehmer eingeschrieben.

Die älteste Hochschuleinrichtung für die Weiterbildung ist das Centre National des Arts et Métiers, CNAM, das in der Zeit der französischen Revolution (1794) gegründet wurde. Heute untersteht es dem Nationalen Erziehungsministerium (MEN). Ursprünglich lag der Aufgabenschwerpunkt in der unentgeltlichen beruflichen Weiterqualifikation in Abendkursen, die zu anerkannten beruflichen Abschlüssen führen, seit 1971 werden gemäß dem Weiterbildungsgesetz auch Vollzeitkurse angeboten. Ca. 75 000 Teilnehmer besuchten 1992 die Kurse des CNAM, davon 30 000 in Paris und 45 000 in der Provinz.

Im nicht-staatlichen Bereich spielen die Weiterbildungsgesellschaften der Arbeitgeberverbände sowie die Veranstaltungen der Kammern – insbesondere: Industrie- und Handel [Chambre de Commerce et d'Industrie, CCI], Handwerk [Chambre de Métiers] und Landwirtschaft [Chambre d'Agriculture] – eine bedeutende Rolle. Die ca. 200 Weiterbildungsgesellschaften der Arbeitgeberverbände [Association de Formation, ASFO] veranstalten Ausbildungsmaßnahmen vor allem für Klein- und Mittelbetriebe [Petites et Moyennes Entreprises, PME]. Außerdem gibt es eine ganze Reihe von gemeinnützigen Organisationen, vor allem bei den Gewerkschaften, Berufsverbänden und im Volkshochschulbereich [éducation populaires] mit ähnlichen Aufgaben. In unterschiedlicher Trägerschaft befinden sich mehrere tausend gewerbliche Fortbildungsinstitute, in Form von Sprachschulen und Instituten für Betriebswirtschaft und Datenverarbeitung.

Weiterbildung im Rahmen der AFPA

Die AFPA (Association Nationale pour la Formation Professionnelle des Adultes) ist dem Ministerium für Arbeit, Beschäftigung und Berufsbildung [Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle] zugeordnet.

> Eine Gruppe von Schülern (der AFPA) wird vom Arbeitsamt [...] bezahlt. Die Schüler bekommen ein Grundgehalt, welches [in der Höhe] ungefähr unserem Bafög entspricht. Dieses Grundgehalt beträgt 1 600 FF, also ca. 500 DM. Dieses Gehalt trifft aber nur für Schüler zu, die vom Erziehungsministerium ausgebildet wurden, also entweder durch das Gymnasium oder durch ein Studium an der Universität gingen. Bei dieser Kategorie ist jedoch die Übernachtung sowie die gesamte Verpflegung in den Bildungszentren kostenlos, da diese [Ausbildung] vom Staat gefördert wird. Das

> Geld ist eigentlich ein reines Taschengeld, das für Bekleidung und andere Zwecke verwendet werden muß. Schüler, die aus der Industrie oder aus einem anderen Betrieb kommen, erhalten von dem Institut (Arbeitsamt) wesentlich mehr.
> Die Höhe dieses Betrages richtet sich natürlich auch nach dem Lohn des vorher ausgeübten Berufes. Von einem Schüler erhielt ich die Auskunft, daß sich sein Gehalt auf 4 500 FF beläuft und ca. 1 500 DM entspricht. Diese Schüler müssen natürlich in den Ausbildungszentren für Verpflegung und Übernachtung selbst sorgen, sofern sich ihnen nicht die Möglichkeit bietet, in einer eigenen Wohnung bzw. bei den Eltern unterzukommen.
>
> Die AFPA selbst ist eigentlich ein Verein, der gemäß eines uralten Paragraphen von 1901 keinesfalls gewinnträchtig arbeiten darf.
>
> [Daschner 1988, S. 19]

Gemeint ist hier die gesetzliche Grundlage für gemeinnützige Vereine, *Association Sans But Lucratif, ASBL*, eine Organisationsform, die auch gerade für nicht-kommerzielle Weiterbildungsinstitutionen gerne gewählt wird.[87]

Die AFPA ist die quantitativ bedeutendste Weiterbildungsagentur und beschäftigt in 175 Ausbildungszentren ca. 5 000 Lehrkräfte. In ihren Entscheidungs- und Konsultativgremien sind neben dem Staat auch die Tarifpartner vertreten. Sie organisiert nicht nur Eingliederungskurse für junge Arbeitslose, sondern bietet auch Veranstaltungen an für Arbeitnehmer, die von ihren Betrieben abgeordnet wurden oder solche, die Bildungsurlaub genommen haben. Die Lehrgänge können meist mit anerkannten beruflichen Diplomen abgeschlossen werden.

> Auf meine gezielten Fragen z.B. bei der AFPA über Ausbildungsrahmenpläne wurde mir erklärt, daß es keine so strengen Richtlinien bzw. Stoffpläne gäbe und daß der Lehrer als Spezialist und mit mehrjähriger praktischer Erfahrung in einem Betrieb am besten weiß, was als Lehrstoff vermittelt werden muß.
>
> [Bauer 1988, S. 11]

> Verschiedene Bildungsinstitutionen, z.B. AFPA, werben mit der Aussage, daß das beste Diplom für jeden Teilnehmer die Anstellung oder der Aufstieg im Beruf ist. Bei der AFPA wurde erklärt, daß 93%[88] aller Absolventen eine Anstellung erhalten. Dieser Wettbewerb bewirkt natürlich, daß bei guten Ausbildungsstätten
> a) strenge Auslesetests und Begutachtungen durch Arbeitspsychologen erfolgen,
> b) die Ausbildungsinhalte auf die Bedürfnisse der Betriebe ausgerichtet sind,
> c) die Prüfungsanforderungen sehr niedrig gehalten werden, um viele Abschlüsse zu gewährleisten und

87 Man schätzt, daß von den ca. 800 000 gemeinnützigen Vereinen ca. 49 000 im Erziehungs- und Weiterbildungssektor tätig sind. Quelle: Quid 1994, S. 1307c.

88 Die Krise auf dem Arbeitsmarkt hat hat auch vor der AFPA nicht Halt gemacht. In der neuen Broschüre vom Mai 1993 wirbt die AFPA nurmehr mit der bescheideneren Zahl von 75% der Absolventen, die anschließend eine Beschäftigung gefunden haben.

d) die Prüfungen sehr praxisbezogen sind und Problemlösungen aus der Praxis enthalten.

Von Bildungszentren großer Betriebe werden neben der staatlichen Prüfung auch noch interne Prüfungen betriebsbezogen durchgeführt. Dieses Verfahren trifft jedoch nur für wenige Auszubildende zu, da 90% der CAP-Bewerber schulisch ausgebildet werden, wo dann zu 60% Allgemeinbildung und nur zu 40% Fachwissen vermittelt wird. Der Anspruch an den fachlichen Teil der Prüfung ist dementsprechend niedrig.

[Arndt 1988, S. 8]

5.4 Finanzierung der Weiterbildung

Die berufliche Weiterbildung kostete 1991 mehr als 109 Milliarden FF, damals ungefähr 1,5% des Bruttoinlandsproduktes. Diese Summe unterteilt sich in die Kosten für Stellensuchende (Arbeitslose und Auszubildende) und die Kosten für berufliche Weiterbildung für Personen in einem festen Beschäftigungsverhältnis. Sie wird im wesentlichen finanziert durch die öffentliche Hand und die Unternehmen.

Ausgaben für die berufliche Weiterbildung [in Milliarden FF][89]

	Erstausbildung (Eingliederung)	Stellensuchende	Weiterbildung	Summe [90]
Staat (état), davon	10,2	11,5	24,7	46,5
Arbeitsministerium	5,3	11,5	0,8	17,6
andere Ministerien	4,9	0	24,0	28,9
Gebietskörperschaften (insbes. Regionen)	1,8	2,0	1,3	5,1
Unternehmen	8,4	0	34,0	42,5
UNEDIC[91]	0	5,0	0	5,0
Haushalte	0	0	1,3	1,4
andere	0,1	0,3	2,3	2,7
Summe	*20,6 (18,9%)*	*18,8 (17,2%)*	*63,6 (58,3%)*	*103,1 (94,4%)*

Fondsfinanzierung

Ein weiteres Gesetz sichert die Finanzierung der Ausbildung.

89 Vgl. Loi des Finances pour 1993, S. 16.

90 Die Differenz von 94,4% zu 100% erklärt sich durch den Umstand, daß in der französischen Stastistik Auslagen für weitere 6,1 Milliarden FF (5,6%) nicht weiter aufgeschlüsselte Aktivitäten im Bildungsbereich aufgeführt sind.

91 Diese 1958 von den Tarifpartnern gegründete Institution Union National interprofessionnelle pour l'Emploi dans l'Industrie et Commerce ist eine Unterstützungskasse für Arbeitslose, paritätisch durch Arbeitgeber und Gewerkschaftsvertreter besetzt. Sie finanziert auch Weiterbildungsmaßnahmen.

Seit Juni 1971 haben alle Betriebe mit mehr als zehn Beschäftigten eine Bildungsabgabe von 1,2% der Lohnsumme zu zahlen.[92] Die Finanzen werden genossenschaftlich von ca. 6 000 Finanzierungsorganisationen verwaltet. Ausgebildet wird in 120 000 Unternehmen und 10 000 Ausbildungsunternehmen. Vier Millionen Teilnehmer werden so aus- und weitergebildet.

Das Gesetz zur Finanzierung der Ausbildung hat zwar den Vorteil, daß genügend Finanzmittel zur Verfügung stehen, es bewirkt aber auch, daß sich viele Betriebe von der Ausbildung in ihren Einrichtungen fernhalten, weil sie denken, mit der Abgabe einen ausreichenden Beitrag zur Ausbildung geleistet zu haben.

[Arndt 1988, S. 5]

Betriebe mit mehr als zehn Beschäftigten sind verpflichtet 1,2% ihrer Lohnsumme für Weiterbildung abzuführen, ab 1992 sogar 1,4% und ab 1993 immerhin 1,5%. Auch Kleinbetriebe mit weniger als zehn Beschäftigten müssen dann 1993 0,15% für Weiterbildung bezahlen. Kontrolliert wird dies im Rahmen einer Steuerprüfung durch das Finanzamt. Kleinere Betriebe zahlen ihre Abgaben meistens direkt an eine schulische Einrichtung oder an die ANDFPCRACM, die dieses Geld sammelt und an Bildungseinrichtungen wieder verteilt.

[Hitzker 1991, S. 7]

Größere Firmen veranstalten eigene Umschulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen und überschreiten dadurch die gesetzlichen Mindestsätze oft erheblich, so daß sie keine weiteren Abgaben zu entrichten brauchen.

[Hitzker 1991, S. 7]

Schwerpunkte der Fondsfinanzierung (1,2 % der Lohnsumme)

Anteil	Schwerpunkt	Einzelmaßnahmen
0,3 %	Maßnahmen zugunsten von Jugendlichen [mesures jeunes]	– contrat d'orientation (früher SIVP) – contrat d'adaptation – contrat de qualification
0,15 %	Maßnahmen für Arbeitnehmer	– individueller Bildungsurlaub (congé individuel de formation) – Berechtigungsscheck für Weiterbildung (crédit formation individualisé)
0,75 %	Weiterbildungsmaßnahmen im Rahmen des Ausbildungsplans des Unternehmens	– wirtschaftlich motivierte Bildungsmaßnahmen – öffentlich geförderte Maßnahmen, die von Arbeitssuchenden besucht werden

Die mehrfach geänderte Gesetzgebung verpflichtet die Betriebe zur Gewährung eines (bezahlten) Weiterbildungsurlaubes, wobei der Staat sich bei anerkannten Lehrgängen an

92 Die Abgabe ist zu trennen von der schon erläuterten taxe d'apprentissage.

der Finanzierung beteiligt. Darüber hinaus gibt es ein Verfahren mit dem sogenannten Berechtigungsscheck für Weiterbildung [Crédit Formation Individualisé, CFI].

> Einen sehr großen Bereich im französischen Bildungssystem nimmt die Weiterbildung ein. Sie ist durch die oft dürftige [Erst-]Ausbildung von großer Bedeutung. Die Gesetzgeber haben erkannt, daß heute lebenslanges Lernen unumgänglich ist, und aus diesem Grunde wurde eine weitere gesetzliche Grundlage, der Berechtigungsscheck für Weiterbildung, eingeführt. Er berechtigt jeden Arbeitnehmer und Arbeitslosen zur Teilnahme an Weiterbildungsmaßnahmen. Dieser Bildungsscheck soll besonders Frauen helfen, die nach Kindererziehung wieder in das Berufsleben integriert werden wollen und die im heutigen System unterrepräsentiert sind.
>
> [Arndt 1988, S. 6]

Die überragende Bedeutung der Großunternehmen in Frankreich und die vergleichsweise geringe Anzahl von mittelständischen Unternehmen wirkt sich auch im Weiterbildungssektor aus: Von den insgesamt fast 102 000 französischen Unternehmen mit mehr als 10 Beschäftigten, die zu Weiterbildungsmaßnahmen verpflichtet waren, haben die Großunternehmen mit mehr als 2 000 Beschäftigten mehr als die Hälfte aller Ausgaben im Weiterbildungsbereich bestritten, auch wenn sie nur etwas weniger als 30% der französischen Beschäftigten stellen.

Die direkten Kosten der Weiterbildung können die Betriebe von der an den Staat zu zahlenden Weiterbildungsabgabe abziehen. Die Weiterbildungsaktionen müssen in ein durch den Betriebsrat zu genehmigendes Personalentwicklungsprogramm des Betriebes integriert sein. Die Abgaben können betrieblich genutzt werden. Es sind dann alle Kosten für Ausbildungs- und Weiterbildungsmaßnahmen zu bestreiten. Dabei gelten strenge gesetzliche Regeln und Überwachungsmechanismen.

> In Betrieben mit mehr als 50 Beschäftigten kontrolliert der Betriebsrat [besser Betriebsausschuß, denn das französische comité d'entreprise hat sehr viel geringere Mitwirkungs- und Mitbestimmungsrechte als ein deutscher Betriebsrat] die Weiterbildungsmaßnahmen und damit verbunden die dazugehörigen Ausgaben. Es gibt in den 22 französischen Regionen zuständige Personen, welche stichpunktartige Kontrollen in den Unternehmen durchführen.
> [...] daß die Mittel bei Nichtinanspruchnahme bis zu drei Jahren fortgeschrieben werden können, wenn ein entsprechender Bildungsumfang nicht vorhanden war. Dazu kontrolliert der Betriebsrat zweimal jährlich die Probleme der Aus- und Weiterbildung in den Unternehmen. [...] Der Betrieb hat einen Ausbildungsplan zu erarbeiten, und der Betriebsrat hat ein Verweigerungsrecht, wenn dieser Plan nicht den betrieblichen Forderungen entspricht. Bei Verweigerung muß das Unternehmen einen neuen Ausbildungsplan vorlegen. Darin muß der Arbeitgeber nicht unbedingt die Vorschläge des Betriebsrates berücksichtigen.
>
> [Rehbein 1991, S. 2]

5.5 Arten der Weiterbildung, Bildungsurlaub

> Es ist offensichtlich, daß sich die betriebliche Berufsbildung [...] hauptsächlich auf dem Gebiet der Weiterbildung abspielt. Hier unterscheidet man zwischen der sogenannten Anpassungs-, der Projektierungs- und der Aufstiegsweiterbildung.
> Diese Formen der Weiterbildung werden bei vielen Betrieben sehr ausgeprägt und umfangreich betrieben. Einige dieser Bildungszentren konnten wir besichtigen. Zum großen Teil hatten sie einen hohen technischen Standard. Einige waren in ihrer technischen Ausrüstung auch veraltet. Mein abschließender Eindruck ist der, daß unser Nachbar große Anstrengungen unternimmt, mit Hilfe seiner umfangreichen Bildungseinrichtungen die Ausbildung den Bedürfnissen des Arbeitsmarktes anzupassen. Unsere französischen Partner sprachen aber auch ganz offen über die Mängel in ihrem System. Das dürfte mit ein Grund dafür sein, daß sehr eingehend über eine breitere Einführung und Anerkennung des Dualen Systems diskutiert wird.
> [Englert 1988, S. 16]

Unabhängig von dieser vorwiegend im betrieblichen Interesse erfolgenden Weiterbildung haben die Beschäftigten das Recht auf individuellen Bildungsurlaub, der neben der Aktualisierung und Erweiterung der beruflichen Kompetenzen auch der kulturellen oder sozialen Weiterbildung dienen kann. Ein Anrecht auf Weiterbildung haben Beschäftigte, die mindestens zwei Jahre Arbeit in ihrem Berufszweig nachweisen können, von denen sie zwölf Monate in ihrem jetzigen Betrieb gearbeitet haben müssen. Der persönliche Bildungsurlaub ist das anerkannte Recht jeden Arbeitnehmers, aus eigener Initiative und vor allem während der Arbeitszeit an der Ausbildung seiner Wahl teilzunehmen, wobei er weiter seinen Lohn erhält. Zwischen zwei Perioden von Bildungsurlaub müssen je nach Dauer des vorhergehenden Bildungsurlaubs zwischen sechs Monate und acht Jahre liegen. Die Dauer des Bildungsurlaubs ist von der Dauer der gewählten Weiterbildungsveranstaltung abhängig, darf aber ein Jahr oder 1 200 Stunden nicht überschreiten. Der Betrieb zahlt den Arbeitslohn bzw. das Gehalt für höchstens 160 Stunden (bei längeren Kursen 500 Stunden) weiter, danach zahlt der Staat eine auf maximal die Höhe des dreifachen Mindestlohns begrenzte Lohnausfallsentschädigung.

> Hinzu kommt aber auch ein anderes Berufsdenken der Arbeitnehmerschaft, die eine Weiterbildung in der Freizeit für unangemessen hält. Deshalb ist das Angebot nur auf Fortbildungsmaßnahmen in Tagesform beschränkt. Daraus resultiert, daß kleine Betriebe kaum Mitarbeiter für diese Maßnahmen abzustellen vermögen. Im übrigen sind Weiterbildungsmaßnahmen in der Regel an einen Arbeitsvertrag gekoppelt.
> [Casper 1991, S. 3]

> Zusätzlich muß festgehalten werden, daß es in Frankreich nicht üblich ist, Weiterbildungsmaßnahmen nach Feierabend oder Arbeitsende zu besuchen, daher werden keine Weiterbildungsmaßnahmen in Teilzeit oder berufsbegleitend angeboten, was dazu führt, daß solche Weiterbildungsmaßnahmen nur während der Arbeitszeit durchgeführt werden. Bei einer Dauer von 9-24 Monaten für ein CQP [Certificat de

> Qualification Professionnelle], gesetzlich mindestens sechs Monate, fehlt dieser Mann dem Betrieb.
> Daher ist der Unternehmer fast nur an fertig ausgebildeten Arbeitnehmern interessiert und nicht an Leuten mit nur einem einfachen Abschluß. Je geringer die Qualifikation des Arbeitssuchenden, desto länger dauert seine Arbeitslosigkeit nach Verlassen der Schule. Nach Aussage von Herrn Zrenti von der ANFRAM stehen diesen Arbeitslosen ein Facharbeitermangel im Kfz-Handwerk von circa 9 000 Personen im Verkauf und circa 100 000-150 000 Personen in der Werkstatt gegenüber, aber leider alle mit Abschlüssen auf dem Niveau III und IV.
>
> [Hitzker 1991, S. 6]

Etwa 30% aller Arbeitnehmer haben 1990 Weiterbildungskurse besucht. Besonders weiterbildungsfreudig sind die höheren Beamten und Angestellten des öffentlichen Dienstes. Aber auch in der freien Wirtschaft nehmen Führungskräfte häufiger Weiterbildungskurse in Anspruch als die übrigen Arbeitskräfte. Knapp ein Viertel der Teilnehmer gab an, nach der Weiterbildungsveranstaltung einen höherqualifizierten Arbeitsplatz bekommen zu haben.

> Sehr interessant ist auch die Vorbildung der Lehrgangsteilnehmer (Weiterbildung):
> So nahmen 43% der höheren Führungskräfte, 57% der mittleren Führungskräfte und nur 14% der Arbeiter an einem Lehrgang teil.
>
> [Duschinger 1988, S. 6]

5.6 Abschlüsse, Kreditsystem

Eine ganze Reihe von Diplomen aus der beruflichen Erstausbildung kann in der beruflichen Weiterbildung erworben werden, z.B. CAP, BEP, bac pro. Viele der Weiterbildungsaktivitäten lassen sich daher mit einem staatlichen Diplom abschließen.

> Im französischen Bildungssystem werden neben den Berufsbildern auch die Prüfungsanforderungen vom Conseil National de l'Education erstellt. Dies soll gewährleisten, daß ein einheitlicher Maßstab für das Ablegen der Prüfung auf den verschiedenen Ausbildungsniveaus vorhanden ist. Bei der Durchführung der Prüfungen ist jedoch nicht immer gewährleistet, daß diese Maßstäbe auch angelegt werden, denn die Abnahme der Prüfung ist Angelegenheit der Ausbilder und Lehrer derjenigen Institution, die auch ausgebildet hat. [...]
>
> Sehr schwierig wird die Abnahme von Prüfungen bei Aus- oder Weiterbildungsgängen, die nach dem Modulverfahren durchgeführt werden, denn die einzelnen Module, die zum Gesamtdiplom führen, können zu verschiedenen Zeiten an verschiedenen Orten erworben werden. Wenn zeitlich zu großer Abstand zwischen den einzelnen Bildungsgängen liegt, kann die Ausbildung in den ersten Modulen bereits veraltet und weiterbildungsbedürftig sein, bevor das Gesamt-Diplom erworben ist.
> Ähnlich dem Modulverfahren wird die alternierende Ausbildung durchgeführt, bei der Ein- und Ausstieg möglich ist. Auch hier sind nur abschnittsweise Prüfungen

möglich. Solche Prüfungen sind natürlich für spätere Arbeitgeber wenig aussagefähig. Deshalb wird von den Betrieben bei der Einstellung auch darauf geachtet, wo die Bewerber ausgebildet wurden.

[Arndt 1988, S. 8]

Weitere Abschlüsse mit einer gewissen Bedeutung in der beruflichen Weiterbildung sind das Brevet Professionnel (BP), das Brevet de Maîtrise (BM) und das Certificat de Qualification Professionnel (CQP), das vor allem in der Automobilindustrie ausgestellt wird. Für eine Existenzgründung im Handwerk muß in der Regel kein Meisterbrief oder ein ähnlich qualifizierter Abschluß nachgewiesen werden.

Von besonderer Bedeutung ist die Möglichkeit, die angestrebte Qualifikation in eine Reihe von Kreditpunkten [unités capitalisables] aufzufächern, die nach und nach erworben werden können und deren Summe das angestrebte Examen ausmacht. Im Jahr 1991 wurden auf diese Weise im Wirkungsbereich des Bildungsministeriums 5 700 vollständige berufliche Abschlüsse (meist CAP) und fast zehnmal so viele (54 500) Teilbescheinigungen – auch hier waren die Teilzertifikate im Hinblick auf den Erwerb des CAP in der deutlichen Mehrheit (40 000) – vergeben.

6 Personal im beruflichen Bildungswesen

6.1 Personal in Schulen

Die Ausbildung der Lehrer und Ausbilder war ursprünglich ähnlich vielfältig wie das Bildungssystem selbst. Allein die ca. 362 000 Lehrkräfte mit Festanstellung im Sekundarbereich unterschieden sich 1993 in acht Kategorien, mit voneinander abweichendem Status. Dazu kommen weitere rund 38 000 Aushilfslehrer [maître auxiliaire] ohne feste Planstelle zumeist mit einem Hochschulabschluß, d.h. mit einer Licence oder auch einer Maîtrise, die – meist auf Widerruf, mit einem Jahresvertrag – die volle oder teilweise Vertretung einer freien Planstelle, eines beurlaubten Lehrers übernehmen.

Es hat mehrere Anläufe gegeben, hier zu einer Vereinheitlichung zu kommen – sie wird erschwert durch die starke Aufsplitterung der Lehrergewerkschaften, die jeweils Einzelinteressen ihrer Lehrerkategorie vertreten. Eine Reform der Lehrerbildung ist im Prinzip bereits beschlossen auf der Grundlage des Gesetzes vom 10. Juli 1989 [loi d'orientation sur l'éducation], nach der es in Zukunft nur noch zwei Kategorien von Lehrern geben soll:

- *professeurs des écoles* für den Vorschul- und Grundschulbereich;
- *professeurs du second degré* für die allgemeinbildenden und beruflichen Schulformen in den Sekundarbereichen I und II.

Die Lehrer der allgemeinbildenden Fächer an den technischen Lyzeen, an den Schulen, die ein doppeltqualifizierendes Technikerabitur [bac de technologique] vorbereiten, sind normale Sekundarschullehrer, die dieselbe Ausbildung durchlaufen haben wie die Lehrer an den allgemeinbildenden Lyzeen [lycée d'enseignement général]. Diese müssen in der Regel ein vier- bis fünfjähriges Fachstudium in nur einem Fach absolviert haben. Für einige Unterrichtsfächer gibt es allerdings eine obligatorische Fächerverbindung, z.B. Geschichte/Geographie, Physik/Chemie oder Biologie/Geologie. Außerdem muß ein nationaler Zugangswettbewerb [concours] zur Besetzung einer Planstelle als Lehrer erfolgreich absolviert werden.

6.1.1 Concours als Wettbewerb für das Lehramt

Die erste wichtige Unterscheidung hinsichtlich der verschiedenen Lehrerkategorien bestimmt sich nach der erfolgreichen Teilnahme an einem der nationalen Wettbewerbe zur Zulassung auf eine der begehrten Planstellen, die sogenannten concours. Auch wer diese schwierige Prüfung nicht besteht, und das ist die Mehrzahl, kann immer noch Lehrer werden, muß sich aber sowohl hinsichtlich des Status, der Besoldung und der Sicherheit des Arbeitsplatzes mit einer zweitrangigen Position zufriedengeben.

Für die Sekundarschule gibt es zwei Arten der Wettbewerbsprüfung, einmal das

- *Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondaire, CAPES,* und zum anderen die noch anspruchsvollere

– *Agrégation*, die mindestens ein weiteres Jahr Universitätsstudium voraussetzt und dafür den erfolgreichen Absolventen eine bessere Besoldung und eine niedrigere Unterrichtsverpflichtung (15 Wochenstunden) verspricht.

Das Prinzip der Wettbewerbsprüfung ist in beiden Fällen das gleiche: Es können höchstens so viele Kandidaten bestehen, wie Planstellen ausgeschrieben sind. So kommen nicht selten 10 Bewerber auf einen Platz. Oft bleiben auch einige Stellen unbesetzt, wenn die Kandidaten bestimmte Mindeststandards nicht erreichen.

Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondaire, CAPES

Das CAPES ist ein Zeugnis für die Lehrbefähigung für den allgemeinbildenden Bereich der Sekudarstufe. Voraussetzung für die Bewerbung zum CAPES ist die „licence" (Universitätsabschluß nach 3 Jahren). Das CAPES besteht aus einer fachwissenschaftlichen Prüfung, in der – wie häufig kritisiert wird – vor allem die Merk- und Lernfähigkeit, aber nicht die Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten oder die pädagogische Eignung bewertet wird. Es ist also keine Lehrprobe abzulegen, wie beim 2. Staatsexamen in der deutschen Lehrerausbildung.

Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Technique, CAPET

Dasselbe Ausbildungsprinzip gilt auch für die Lehrenden der beruflich-technischen Fächer an Technischen Gymnasien bzw. technischen Sektionen von Gymnasien. Es gibt nämlich auch für eine Reihe von technischen Disziplinen, die an technischen Gymnasien [lycée technologique] unterrichtet werden, eine Agrégation (z.B. in Betriebswirtschaft, Maschinenbau, Elektrotechnik, Biochemie) oder ein *Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Technique, CAPET*.

Die Inhaber des CAPES bzw. des CAPET heißen *Professeurs certifiés* und haben eine Lehrverpflichtung von 18 Wochenstunden.

Agrégation

Die *Agrégation* besteht als Concours bereits seit 1808, hierbei werden die Stellen für die höchste Sekundarschullehrerkategorie ausgeschrieben. Die Bedingungen gelten als hart, manchmal bestehen nicht mehr als 10% der Kandidaten diese Prüfung. Die Bewerber müssen die *maîtrise* (Universitätsdiplom nach vier Jahren) nachweisen. Die Prüfung selbst besteht aus einem schriftlichen Teil, anhand dessen die erste Auslese stattfindet, und aus einem mündlichen Teil. Dabei werden weder das selbständige Arbeiten noch die pädagogischen Fähigkeiten, sondern allein das umfassende Erlernen eines vorgeschriebenen, rund ein Jahr vor der Prüfung bekanntgemachten Programms bewertet. Während des ersten Jahres erteilen die jungen Lehrer nur einen begrenzten Unterricht unter der Aufsicht von erfahrenen Fachkollegen [conseillers pédagogiques], um ein Minimum an pädagogischen Fähigkeiten zu erwerben. Auch sie absolvieren seit 1979 ein sechswöchi-

ges Betriebspraktikum. Die nach bestandenem Examen verbeamteten *agrégés* genießen in der Öffentlichkeit ein hohes Ansehen, sie haben die geringste Lehrverpflichtung (15 Wochenstunden) und beziehen das höchste Gehalt aller Sekundarschullehrer.
Von manchen Pädagogen wird dieses Examen heftig kritisiert, da es Buchgelehrte anstelle von Lehrern produziere, eine für die Aufgabe nicht ausgewiesene Elite schaffe und eine durchgreifende Schulreform verhindere, die einen einheitlichen und pädagogisch gut ausgebildeten Lehrkörper voraussetze.

Technische Lehrer/Werkstattleiter [chef d'atelier, chef de travaux]

Eine Aufstiegsposition für die Inhaber eines CAPET ist der Technische Lehrer / Werkstattleiter [chef d'atelier, chef de travaux]. Diese Position kann über einen weiteren Zugangswettbewerb erreicht werden. Dabei handelt es sich um eine Funktionsstelle, zu deren Aufgabenbereich die Koordinierung aller theoretischen wie praktischen berufsbildenden Aktivitäten an der Schule und die Beratung der in der Berufsbildung tätigen Lehrer gehört. Nur noch auf freiwilliger Basis können dieser Lehrerkategorie Unterrichtsaufgaben übertragen werden. Nach demselben Prinzip wie beim CAPES / CAPET gibt der Erfolg bei der Wettbewerbsprüfung das Recht auf eine besondere praktische Ausbildung. Hinsichtlich der Besoldung sind diese Lehrkräfte den Inhabern der Agrégation gleichgestellt.

6.1.2 Lycée professionnel

In den lycées professionnels unterrichten Lehrkräfte aus verschiedenen Lehrerkategorien, die unterschiedlich hohe Unterrichtsverpflichtungen haben: Neben den Lehrern, die an einem der concours teilgenommen haben [z.B. CAPES, CAPET oder Agrégation], gibt es Aushilfslehrer [maître auxiliaire] mit einem BTS oder DUT, die vor allem berufspraktische Fächer unterrichten und in der Regel auch einige Jahre Berufserfahrung vorweisen können. Die *Adjoints oder Chargés d'enseignement* sind überwiegend Hochschulabsolventen, die aber bisher keinen concours bestanden haben.

Außerdem gibt es eine schultypspezifische Lehrerkategorie, die sich noch einmal in zwei unterschiedliche Grade unterscheiden läßt:
- die *professeurs de LP du premier grade, PLP1,* unterrichten vorwiegend in den Klassen, die sich auf ein CAP oder ein BEP vorbereiten;
- die *professeurs de LP du second grade, PLP2,* unterrichten vorwiegend in den Klassen, die sich auf ein bac pro vorbereiten.

Die Reform der Lehrerausbildung ist auch vor dem Hintergrund der Tatsache zu sehen, daß Ende der siebziger Jahre an den lycées professionnels weniger als drei Viertel aller Lehrer voll ausgebildete Lehrkräfte waren, die erfolgreich an einem Lehramtswettbewerb teilgenommen hatten. Knapp ein Viertel (23,5%) der dort unterrichtenden Lehrer hatten Ende der siebziger Jahre allenfalls die Zulassungsqualifikation für den Lehramtswettbewerb – ohne den Wettbewerb selbst erfolgreich bestanden zu haben – und waren

als Aushilfslehrer eingestellt worden mit kurzfristigen Arbeitsverträgen. Im Schuljahr 1991/92 betrug der Anteil der Aushilfslehrer [maîtres auxiliaires] immer noch 16,3%, während sie im Durchschnitt aller Schularten durch die Integrationsmaßnahmen der früheren Jahre auf 9% gesenkt werden konnte.

Trotz der inzwischen erfolgten Vereinheitlichung der Lehrerausbildung ist somit die Vorbildung der jetzigen Lehrer im berufsbildenden Schulwesen zur Zeit noch sehr heterogen. Laut einer Stichprobe vom Anfang der neunziger Jahre besaßen von den männlichen Lehrern beruflicher Fächer an den lycées professionnels:

- 68% keinerlei Hochschulausbildung;
- nur 4% hatten ein volles Hochschulstudium absolviert und einen entsprechenden Abschluß (Niveau I oder II der französischen Niveaustufenklassifikation);
- 17% hatten eine Vorbildung auf der Ebene „*bac +2*“ (Stufe III);
- 11% gaben als Vorbildung „Wettbewerb“ (also CAPES, CAPET oder Agrégation) an, ohne explizit ein begonnenes oder abgeschlossenes Hochschulstudium zu erwähnen (das aber als Voraussetzung für den Wettbewerb angenommen werden kann).[93]

Der Anteil der weiblichen Lehrer ist mit 45% der Lehrkräfte im Berufsschulbereich auffallend niedriger als im Grundschulbereich mit 70-80% und auch geringer als im Sekundarbereich I, wo er immerhin noch bei 61% liegt. [94]

6.1.3 Lehrerbildungsinstitute (IUFM)

Das geltende Bildungsrahmengesetz vom 10.7.1989 bestimmt in Artikel 17 die Gründung neuer Institutionen der Lehrerbildung [Instituts Universitaires de Formation des Maîtres, IUFM], die in einem integrativen Modell sowohl die bisher getrennten Ausbildungsgänge für Lehrer der Primar-, Sekundar- und Berufsschulen, als auch die jeweiligen Theorie- und Praxisanteile der Ausbildung der verschiedenen Lehrerkategorien in einer gemeinsamen Institution zusammenfassen. Die IUFM, die seit 1991 in allen regionalen Schulverwaltungsbezirken gegründet werden, übernehmen eine Reihe von Funktionen, die bisher von getrennten Institutionen wahrgenommen wurden.
Der Zugang zu den neuen Instituten wird flexibel gehandhabt. Die Ausbildung an den neuen Instituten kann zwei oder drei Jahre umfassen. Die künftige gemeinsame Ausgangsqualifikation für die Zulassung zu den Wettbewerbsprüfungen für die verschiedenen neu definierten Lehrämter ist eine dreijährige postsekundäre bzw. Hochschulausbildung (nach der französischen Terminologie: *bac +3*), d.h. in der Regel die Licence.

Die Reform erfüllt eine alte Forderung der Primarschullehrer nach Gleichwertigkeit mit den Lehrern des Sekundarbereichs in Ausbildung und Besoldung. Die Verlängerung der Ausbildungszeit für die Grundschullehrer um ein Jahr eröffnet die Möglichkeit einer ein-

93 Ein etwas anderes Bild ergibt sich bei den Lehrerinnen derselben Kategorie: dort sind nur 28% der Stichprobe ohne postsekundäre Ausbildung, mehr als die Hälfte (57%) hat immerhin ein Kurzstudium (bac +2) absolviert.

94 RRS 1993, S. 208.

heitlichen Besoldung, d.h. sie bedeutet für die Primarschullehrer eine Besoldungsanhebung. Die Reform wurde von der damals regierenden Sozialistischen Partei eingebracht und war in konservativen Kreisen von vornherein stark umstritten. Nach dem Regierungswechsel von 1993 tauchte der Gedanke auf, die IUFM wieder aufzulösen, allerdings ist bisher lediglich ihre Finanzautonomie eingeschränkt worden.

6.2 Lehrlingsausbildung [apprentissage]

6.2.1 Lehrlingsausbildungszentren (CFA)

Auch in den Lehrlingsausbildungszentren (CFA), dem schulischen Teil der Ausbildung im dualen System, ist der Status und die Vorbildung der Lehrkräfte höchst unterschiedlich. Nur etwa knapp ein Drittel der Lehrkräfte sind Vollzeitlehrkräfte mit einem Dauervertrag. Mehr als ein Drittel der Lehrkräfte werden ad hoc, d.h. nach Bedarf beschäftigt. Der Rest hat Teilzeitdauerverträge sowie befristete Vollzeit- oder Teilzeitverträge. Die Mindestqualifikation für Lehrkräfte des theoretischen Unterrichts ist das Abitur, für den berufspraktischen Unterricht die Meister- oder auch die Gesellenprüfung. Faktisch kommen jedoch die meisten Ausbilder, die in den Lehrlingszentren tätig sind, aus dem Bereich des öffentlichen Berufsschulwesens und verfügen über Teilzeit- oder kurzfristige Verträge.

6.2.2 Betrieb

> Die Problematik einer guten betrieblichen Ausbildung versucht man zu lösen, indem man seit 1984 das sogenannte Tutorat eingeführt hat, Tutoren sollen die Jugendlichen im Betrieb empfangen und durch die Ausbildung begleiten, sie geben aber keinen Unterricht im Gegensatz zum Ausbilder, sondern sie arbeiten ganz normal im Betrieb und kümmern sich um die Jugendlichen. [...]
> Die Ausbildung der Ausbilder ist in Frankreich noch nicht einheitlich geregelt. Vergleiche mit Deutschland lassen sich durchaus ziehen. Man denke an die Lehrbefähigung der Meister oder die Ausbildereignungsprüfung.
> In Frankreich kann derzeit jeder Ausbilder sein, der vom Ausschuß für Berufsausbildung anerkannt ist. Der Beruf des Ausbilders wird nun analysiert und erhält so einen bestimmten Status. Das schlägt sich auch in der Entlohnung nieder und wird im Rahmen eines neuen Tarifvertragstextes definiert. Diese neue Bewertung wird sich nicht mehr auf ein Diplom (Techniker, Ingenieur etc.), sondern auf Berufserfahrung gründen. Die Ausbildung wird damit nicht nur in die Hände von Akademikern gelegt, sondern auch qualifizierten Praktikern übertragen, dem deutschen System durchaus vergleichbar. Dieser Tarifvertragstext soll den Beruf des Ausbilders stabilisieren, also sichern, daß längerfristige Verträge mit Ausbildern abgeschlossen werden können, um damit eine kontinuierliche Güte der Ausbildung zu sichern.
> [Cramer 1988, S. 17]

7. Länderübergreifende Mobilität

> Es genügt nicht, daß man von Europa spricht, sondern es muß auch noch viel getan werden.
>
> [Daschner 1988, S. 8]

Neben den Anstrengungen der EU hinsichtlich einer Zusammenarbeit in der beruflichen Bildung, wie sie im Vertrag von Maastricht vorgesehen ist, bildet für Aktivitäten im deutsch-französischen Bereich das Regierungsabkommen über die Festlegung eines Aktionsrahmens für die deutsch-französische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der beruflichen Bildung vom 21.10.1986 eine wichtige Grundlage.

Als gemeinsame Zielsetzungen waren seinerzeit vereinbart worden:
- Erleichterung der Eingliederung von Jugendlichen und Erwachsenen in das Berufsleben des Partner- und Heimatlandes;
- Anhebung des Qualifikationsniveaus der Jugendlichen und Erwachsenen in beiden Ländern;
- eine berufliche Bildung, die den Anforderungen des Beschäftigungssystems gerecht wird;
- Verstärkung der Verbindungen zwischen der allgemeinen und der beruflichen Bildung auf der einen Seite und der beruflichen Praxis in Betrieben auf der anderen Seite.

Neben einem Informationsaustausch über Bildungspolitik und der gemeinsamen Entwicklung pädagogischer Projekte wird vor allem auch der Austausch von Jugendlichen im Bereich der beruflichen Bildung und von Erwachsenen in der beruflichen Fort- und Weiterbildung gefördert.

Dazu wurde 1980 ein *Ständiges Sekretariat für den Austausch in der beruflichen Bildung, DSA*[95], in Saarbrücken eingerichtet; es führt seit Ende der 80er Jahre jährlich mehr als 100 Austauschmaßnahmen mit ca. 2 500-3 000 Teilnehmern aus beiden Ländern durch. Weitere Austauschmaßnahmen wurden gerade auch für Berufsschüler und junge Berufstätige im Rahmen der Programme des Deutsch-Französischen Jugendwerks, DFJW [Office Franco-Allemand pour la Jeunesse, OFAJ][96] und auch des EU-Förderprogrammes PETRA veranstaltet.

Gefordert wird vielfach, daß in Zukunft auch Teile der im Heimatland verlangten Berufsqualifikationen im Ausland erworben werden dürfen – in Form von anrechenbaren Modulen. Allerdings haben solche Vorhaben bisher lediglich Pilotcharakter und hängen

94 Die französische Bezeichnung dieses von beiden Ländern gemeinsam getragenen Institutes lautet: Secrétariat Franco-Allemand pour les échanges en formation professionnelle, SFA.

96 Insgesamt organisierte diese Institution in den letzten 30 Jahren ca. 154 000 Begegnungen mit 4,5 Millionen Teilnehmern. In den letzten Jahren liegt ein Schwerpunkt der Arbeit bei Förderung von deutsch-französischen Begegnungen von Berufsschülern und jungen Berufstätigen.

sehr stark von dem persönlichen Engagement der befaßten Ausbilder ab. Eine generelle gesamteuropäische Lösung ist hier noch nicht in Sicht.

Im Rahmen eines deutsch-französischen Abkommens über die wechselseitige Anerkennung von beruflichen Befähigungsnachweisen arbeitet eine gemischte Expertenkommission seit einigen Jahren daran, Äquivalenzen (Gleichwertigkeiten) für die jeweiligen beruflichen Abschlüsse zu finden, die Grundlage einer Anerkennung von nationalen Diplomen im Nachbarland sind. Für fast 30 Berufe sind in den letzten 15 Jahren Prüfungszeugnisse durch Rechtsverordnungen gleichgestellt worden.[97]

> Vor diesem Hintergrund ist es schwierig, Komponenten der Berufsbildung zu übertragen. Am ehesten dürfte das im theoretischen Unterricht bei dem Vergleich bestimmter Lehrinhalte und Rahmenlehrpläne möglich sein. Dennoch ist eine Kommission im Rahmen des Deutsch-Französischen Vertrages damit befaßt, Gemeinsamkeiten in der Berufsbildung zu erarbeiten.
>
> [Cramer 1988, S. 17]

> Durch die verschiedenen Ausbildungsniveaus in Frankreich ist ein Vergleich mit deutschen Ausbildungsberufen nur sehr ungenau möglich. Um Abschlüsse zu vergleichen, müßten die Ausbildungsinhalte vergleichbar sein. [...]
>
> Für eine gute und erfolgreiche Zusammenarbeit in Europa halte ich es für sehr wichtig, Möglichkeiten zu schaffen, die eine Anstellung in einem Betrieb eines Nachbarlandes erleichtern. Die Praktiker in Europa sollten den Austausch von Fachkräften verstärkt fördern. Dazu gehört natürlich, daß insgesamt genügend Arbeitsplätze geschaffen werden.
>
> [Arndt 1988, S. 8]

97 Von insgesamt rund 380 anerkannten Ausbildungsberufen. Dies zeigt, wie mühsam dieses Verfahren ist. Mit Österreich, dessen Ausbildungssystem dem deutschen Dualen System ähnlicher ist, gibt es bereits 150 wechselseitig anerkannte Berufe.

8 Zusammenfassung

8.1 Zusammenfassende Wertung

Um die Struktur des französischen Berufsbildungssystems zu verstehen, ist die enge Interdependenz mit dem allgemeinbildenden Schulsystem zu berücksichtigen. Hier liegt zugleich die Stärke und die Problematik. Die Logik des gesamten Bildungssystems geht von der Schlüsselstellung des Abiturs als sozialer Positionsbestimmung aus. Dies hat zur Folge, daß das berufliche Wissen für dieses System keine eigene Existenzberechtigung hat, sondern nur als Anwendung technischen Wissens gedeutet wird. Die Neudefinition der Facharbeiterabschlüsse, die ursprünglich auf der Ebene der Erweiterung beruflicher Tätigkeiten angesiedelt war, wurde nur in der Logik technischer Begriffe durchgeführt, so daß das BEP schließlich einen allgemein technischen Charakter bekam.

In dieser Logik steht auch die Entwicklung der Technikerausbildung über das Technikerabitur [bac de technologique, BTn], vor allem aber das Berufsabitur [bac professionnel] im Anschluß an das BEP. Hierbei soll die erwartete Entwicklung der Beschäftigungsstruktur vorweggenommen werden, nach der in Zukunft weniger Arbeiter als vielmehr Techniker gefragt sein sollen. Allerdings melden hierzu französische Industriesoziologen Zweifel an. Angesichts der tatsächlichen Struktur der Industrie halten sie eine solche Prognose zumindest für einseitig. Ein technisch gedachtes BEP, das im wesentlichen als Ausgangsqualifikation für das Berufsabitur fungiert, sollte deshalb durch ein im engeren Sinn beruflich gedachtes Facharbeiterexamen ergänzt werden.

Vor dem Hintergrund einer immer stärkeren Polarisierung der Bildung von allgemeinbildender hochschulorientierter einerseits und dualer beruflicher andererseits, wie sie in Deutschland bisweilen beklagt wird, wo über das Duale System kritisch diskutiert wird, kann die engere Verknüpfung von allgemeiner und beruflicher Bildung auch in einem positiven Licht erscheinen. In Frankreich hat sie ihren institutionellen Ausdruck vor allem in den doppeltqualifizierenden Ausbildungsgängen gefunden. Die Existenz des technischen Bildungswegs bewahrt das französische Bildungswesen davor, die Hochschulreife nur als allgemeinbildend zu denken und die Expansion gymnasialer, hochschulbezogener Bildung nur als Ausweitung traditioneller Allgemeinbildung zu betreiben.

Allerdings ergeben sich aus der einseitigen Betonung technischer Qualifikationen in der Berufsbildung auch eine Reihe von Problemen. Diese sind einmal bildungspolitisch-pädagogischer Natur, da sie zwar einerseits zu einer Aufwertung des beruflichen Bildungsgangs (BEP – Baccalauréat professionnel) zu einer durchlässigen technischen Laufbahn mit Anschlußfähigkeit an die Hochschulbildung führen, aber andererseits die berufliche Ausbildung über das CAP abwerten und zu einer Alternative nur noch für Schulversager werden lassen.

> Der höhere Qualifikationsbedarf für die Wirtschaft in Richtung höherer Allgemeinbildung und beruflicher Qualifikation ist ein wachsendes Übergangsproblem der Jugendlichen mit CAP- oder BEP-Abschluß und wesentlicher Auslöser der Bemühun-

> gen des Bildungsministeriums im Bereich der schulischen Berufsbildung der Sekundarstufe II. Es besteht sonst die Gefahr, daß in den Berufsfachschulen nur noch zunehmend schlechtere Schüler unterrichtet werden und die dort erworbenen beruflichen Abschlüsse immer weniger dem Bedarf der Wirtschaft entsprechen. Also sollten die traditionellen Ausbildungsgänge zum CAP und BEP, die schulische Berufsausbildung zu einem vollständigen und gleichwertigen Bildungsweg neben den anderen Bildungsgängen der Sekundarstufe II weiterentwickelt und vielleicht die Übergangsmöglichkeiten zwischen den verschiedenen Bildungswegen verbessert werden.
>
> [Ludwig 1991, S. 5]

Zum anderen zeigen die hohen Arbeitslosenzahlen der aus den lycées professionnels kommenden Facharbeiter bei gleichzeitiger Überlegenheit der scheinbar sozial abgewerteten Lehrlinge auf dem Arbeitsmarkt eine Reihe ökonomischer Reibungsverluste, die auf Strukturmängel der Ausbildung in den lycées professionnels hinweisen. Die französischen Berufsbildungsexperten haben das Problem schon seit einiger Zeit erkannt und versucht, es entweder über das Propagieren des deutschen Modells dualer Berufsausbildung oder die Entwicklung eines eigenen Systems einer alternierenden Ausbildung zu lösen.

Die Funktionsweise des deutschen Dualen Systems ist an die spezifisch deutschen historisch-gesellschaftlichen Rahmenbedingungen, insbesondere die federführende Rolle der Kammern in der Durchführung und Kontrolle der beruflichen Ausbildung, gebunden. Dagegen erscheint die Entwicklung des eigenen französischen Weges *alternierender Ausbildung* unter Berücksichtigung der traditionellen Ausbildungsstrukturen, d.h. unter der Oberaufsicht des lycée professionnel, als der verheißungsvollere Weg, das Problem der Verbindung mit der Praxis zu lösen. Allerdings setzt die Verfolgung dieser Ausbildungsstrategie voraus, daß die Betriebe ihre Rolle in einem solchen System alternierender Ausbildung finden und sie auch ernsthaft wahrnehmen.

> Die Auffassung der französischen Bevölkerung, daß die Berufsausbildung allein Aufgabe des staatlichen Schulsystems sei, ist noch weit verbreitet und offensichtlich auch bei den Verantwortlichen in den Unternehmen so geduldet. Dadurch ergibt sich nach meiner Meinung noch immer ein zu geringes Engagement, die betriebliche Ausbildung als Zukunftsinvestition zu betrachten.
>
> [Casper 1991, S. 2]

Hier liegt die Chance, eine Aufwertung beruflicher Bildung mit der Verwirklichung von mehr Praxisnähe zu verknüpfen, so wie es im Prinzip in der Konzeption des Berufsabiturs angelegt ist. Darin könnte ein bedeutsamer Beitrag der französischen Berufsbildung im Hinblick auf die neue Situation des europäischen Binnenmarktes liegen. Dies sollte auch bei der sehr auf die eigene Spielart des Dualen Systems fixierten deutschen Berufsbildungsdiskussion zur Kenntnis genommen werden.

8.2 Erfahrungen und Übertragbarkeit

Berufsbildungssystem

Trotz verstärkter Reformbemühungen ist es den Verantwortlichen in Politik und Wirtschaft in den letzten Jahren bislang nicht gelungen, die Strukturprobleme und Funktionsmängel des französischen Berufsbildungssystems zu bewältigen. Angesichts der krisenhaften Entwicklungen in der Wirtschaft und auf dem Arbeitsmarkt führt dies zu gravierender Jugendarbeitslosigkeit.

> Insgesamt gesehen ist in Frankreich in den letzten Jahren der Bereich Bildung und Ausbildung zu einem zentralen Thema geworden. Dies ist vor allem als zukünftige Herausforderung an die französische Wirtschaft durch den technischen Wandel und den geplanten europäischen Binnenmarkt zu sehen.
> Zwei zentrale Problembereiche in diesem Zusammenhang dürfen nicht unerwähnt bleiben:
> – eine mangelnde qualitative Übereinstimmung zwischen den durch die Berufsbildungssysteme hervorgebrachten Qualifikationsstrukturen, dem Neuangebot an Arbeitskräften und dem Arbeitskräftebedarf der Wirtschaft,
> – eine unzureichende qualitative Übereinstimmung zwischen dem Berufsbildungssystem, [den zu berücksichtigenden] Inhalten [einschließlich der] Einführung von neuen Techniken und Organisationsformen der Arbeit in den Unternehmen.
> Die Ursachen für diese Abstimmungsprobleme liegen bei der unzureichenden Beziehung zwischen der schulischen Berufsausbildung und der Arbeitswelt. Dem Ziel, den beruflichen Bildungsgängen eine gleiche soziale Anerkennung wie den allgemeinen Bildungsgängen zu verschaffen, stehen vielfältige gesellschaftliche Bedingungen und Traditionen entgegen. [...] Schließlich müßte der Staat seinerseits bereit sein, den Arbeitgebern ein über ihre bisherige beratende Funktion hinausgehendes Mitspracherecht im Hinblick auf die Gestaltung der Strukturen und Inhalte der Ausbildungsberufe einzuräumen. Die Arbeitslosigkeit ist nur Symptom eines tieferliegenden Übels. Es müßte deshalb eine Anhebung des beruflichen Bildungsniveaus erfolgen.
> [Ludwig 1991, S. 5]

Der beruflichen Bildung wird daher in bildungspolitischen Verlautbarungen von Regierung, Arbeitgebern und Gewerkschaften in den letzten Jahren ein zunehmender Stellenwert eingeräumt. Von einem leistungsfähigen Berufsausbildungssystem wird ein wesentlicher Beitrag sowohl für die Bekämpfung der anhaltend hohen Arbeitslosigkeit als auch für die Verbesserung der unzureichenden Wettbewerbs- und Innovationsfähigkeit der französischen Volkswirtschaft erwartet.

> Das duale Berufsbildungssystem in der Bundesrepublik wird in Frankreich vielfach als Modell für die Weiterentwicklung des französischen Ausbildungssystems betrachtet. Hervorgehoben wurde immer:
> – das hohe Engagement der bundesdeutschen Unternehmen in der Berufsausbildung;

– der breite gesellschaftliche Konsens im Hinblick auf das duale Ausbildungssystem.

Diesem wird unter anderem ein wesentlicher Beitrag dafür zugesprochen, daß in der Bundesrepublik die Probleme des Überganges von der Ausbildung in die Beschäftigung bzw. Jugendarbeitslosigkeit geringer ausgeprägt sind als in Frankreich.

[Ludwig 1991, S. 12]

Auch wenn in Deutschland über die Zukunft des Dualen Systems zur Zeit kontrovers diskutiert wird, scheinen in der Bundesrepublik die Probleme des Übergangs von der Ausbildung in die Beschäftigung bzw. Jugendarbeitslosigkeit besser gelöst zu sein als in Frankreich. Deshalb wird in letzter Zeit die Betriebslehre nach dem *modèle allemand* in Diskussionen von manchen Vertretern sowohl des Erziehungssektors als auch aus den Wirtschaftsverbänden als Referenzmodell gepriesen.

> Die jüngsten Entwicklungstendenzen der beiden Berufsausbildungssysteme deuten auf den ersten Blick auf Anzeichen für einen Annäherungsprozeß hin. In Frankreich ist dabei insbesondere die zunehmende Bedeutung der praktischen Ausbildung in Unternehmen bzw. von Formen alternierender Ausbildung zwischen Schule und Betrieben zu nennen.
>
> [Ludwig 1991, S. 12]

Mit einer weitreichenden Annäherung der beiden Berufsausbildungssysteme ist dennoch in absehbarer Zeit nicht zu rechnen. Dafür sind die historisch gewachsenen Grundstrukturen der Berufsausbildung in Deutschland und in Frankreich zu unterschiedlich. Die Qualifikationsstruktur in französischen Unternehmen bietet noch zu wenig Aufstiegschancen für Absolventen einer alternierenden beruflichen Erstausbildung. Auch anschließende Weiterbildungswege wie Fachhochschulen oder auch Universitäten stehen den Absolventen einer Lehre in Frankreich bislang nur in seltenen Fällen offen.

> Ein entscheidendes Hemmnis liegt schließlich darin, daß die schulisch-theoretische Ausbildung immer noch höheres Ansehen genießt als eine betrieblich-praktische Ausbildung, wie sie bei uns in der Bundesrepublik Deutschland vorherrscht.
>
> Auch bei den Eltern, Jugendlichen und Lehrern sowie in der Personalpolitik vieler Unternehmen in Frankreich hat eine schulisch-theoretische Ausbildung das Primat. Dies muß zwangsläufig zu negativen Entwicklungen in der französischen Ausbildung führen.
>
> [Ludwig 1991, S. 12 f.]

Die Kopflastigkeit des französischen Ausbildungssystems, welches der akademischen Leistung einen sehr hohen Stellenwert einräumt und sich durch entsprechend anspruchsvolle Eliteschulen auszeichnet, geht einher mit einer Geringschätzung der praktischen Ausbildung und des *learning on-the-job*. Solange die Lehre weiterhin ein so geringes gesellschaftliches Renommee besitzt und nur von Jugendlichen mit schlechten schulischen Leistungen gewählt wird, werden die Ausbildungszahlen, die seit langer Zeit stagnieren, trotz zahlreicher Lippenbekenntnisse vieler Verantwortlicher kaum weiter ansteigen. Apprentissage (Lehre) wird in bürgerlichen Kreisen zunehmend als etwas Sinnvolles an-

gesehen, aber eben nur für die Kinder der anderen. Das eigene Kind soll unter allen Umständen den klassischen Bildungsweg über ein allgemeinbildendes Abitur beschreiten.

Von verschiedenen Seiten wird mittlerweile eine stärkere Einbeziehung der Betriebe in die Berufsausbildung gefordert. Allerdings stehen der Entwicklung zu einer alternierenden Berufsbildung noch vielfältige Hindernisse im Weg. So sind auf der einen Seite Kräfte im Schulbereich, nicht zuletzt in den Lehrergewerkschaften, nicht bereit, das bisherige Ausbildungsmonopol der staatlichen Schule in Frage zu stellen.

> So will man unbedingt die staatlichen Schulen mit ihrem Ausbildungsmonopol weitgehend bewahren. Die Franzosen sprechen sogar davon, daß die Berufsausbildung im Grunde die Aufgabe des Staates ist und die Beteiligung der Unternehmen hieran staatlich finanziert werden müßte (so z.B. Vertreter der Wirtschaft).
>
> [Ludwig 1991, S. 12 f.]

Sie treffen sich in dieser Hinsicht sogar mit solchen Vertretern der Wirtschaft, die weiterhin der Auffassung sind, daß die Berufsausbildung im Grunde eine Aufgabe des Staates sei. Und selbst wenn sich die Unternehmen hieran beteiligten, sollten sie dafür vom Staat entsprechend subventioniert werden. Es gibt keine Tradition betrieblicher Berufsausbildung. So reift bei den französischen Unternehmen nur allmählich die Einsicht, daß ein Engagement für die Berufsausbildung als Zukunftsinvestition im eigenen Interesse angesehen werden kann.

> Hinzu kommt, daß gegenwärtig die große Mehrzahl der französischen Unternehmen noch nicht über die personellen und sachlichen Voraussetzungen sowie über entsprechende Erfahrungen verfügen, um eine qualitativ hochstehende Ausbildung durchführen zu können.
>
> [Ludwig 1991, S. 13]

In Frankreich gibt es bislang keinen der Ausbildereignungsprüfung entsprechenden Befähigungsnachweis für die Ausbildung der Lehrlinge.

Ausbildungsordnungen

> Durch das Kennenlernen der verschiedensten Bildungsträger und der verschiedenen Branchen sehe ich manche Probleme in der deutschen Ausbildung anders. So habe ich zum Beispiel erkannt, daß die Reglementierung der Ausbildung bis ins Detail sehr problematisch sein kann, wenn man die Anpassungsfähigkeit an die Anforderungen einer modernen Industrie betrachtet.
>
> [Arndt 1988, S. 1]

Als ein Nachteil der dualen Ausbildung in Deutschland kann die relative Schwerfälligkeit bei der Änderung von Berufsbildern angeführt werden, die bekanntlich der Zustimmung der Sozialpartner bedarf.

In der Bundesrepublik Deutschland hat die Neuordnung der industriellen Elektro- und Metallberufe zehn Jahre in Anspruch genommen. Eine kontinuierliche Weiterentwicklung der Inhalte ist bei uns [nur] im begrenzten Maße durch die Einbeziehung von neuen Technologien in die Abschlußprüfungen, entworfen von Aufgabenerstellungsausschüssen, möglich.

[Arndt 1988, S. 7]

Zusammenfassend kann man sagen, daß die französischen Betriebe immer nur für ihren speziellen eigenen Bedarf ausbilden. Es gibt für den jeweiligen Beruf kein einheitliches Berufsbild derart, daß ein junger Franzose, der z.B. in einem metallverarbeitenden Klein- oder Mittelbetrieb in Nordfrankreich ausgebildet wurde, sofort aufgrund seiner Berufsqualifikation und -bezeichnung in einem entsprechenden Betrieb eines anderen Départements arbeiten könnte. Interessant ist auch, daß es im kaufmännischen Bereich keine Basisausbildung gibt, sondern jede Bank, Versicherung oder kaufmännische Unternehmung ihr eigenes „Süppchen“ kocht. Gerade dieser Punkt dürfte meines Erachtens ein ganz bedeutender Vorteil des deutschen Systems mit seinen Ausbildungsberufen sein.

[Cramer 1988, S. 14]

Praxisbezug

Es ist mir allerdings noch deutlicher geworden, daß auch betriebliche Ausbildungszentren in Deutschland ohne Einbindung in den [betrieblichen] Produktionsablauf einen stark schulischen Charakter haben. Ohne den Lernort „Arbeitsplatz“ würde auch unser Duales System sich der Gefahr der innerbetrieblichen Verschulung aussetzen. Die Qualifizierung und Vermittlung von Berufserfahrung kann am besten am Lernort Arbeitsplatz erfolgen. Ist dieser wie in Frankreich nicht vorhanden, handelt es sich lediglich um eine Grundausbildung.

[Englert 1988, S. 6]

Diese Studienreise hat meine Meinung bestärkt, daß eine gute, qualifikationsorientierte Ausbildung nur mit angemessener Ausstattung möglich ist. Auf dieser Reise habe ich erkannt, daß eine Theorie-Praxis-Verknüpfung für eine optimale Ausbildung unerläßlich ist. Nur durch Simulation von Arbeitsabläufen ist keine ausreichende Qualifikation möglich. Die Einarbeitungszeiten sind bei schulischer Ausbildung sehr lang.

[Arndt 1988, S. 1]

Weiterbildung

Eine ganz wesentliche Erfahrung war für mich die andere Einstellung in Frankreich zur Berufsausbildung. Die berufliche Weiterbildung in Frankreich ist dynamisch und flexibel. Sie paßt sich gut an Entwicklungen und Tendenzen an.

[Englert 1988, S. 7]

9. Literatur

Bentabet, Elyes / Santoni, Françoise: La formation professionnelle continue financée par les entreprises. Exploitation des déclarations fiscales des employeurs no 2483, année 1991. Marseille: Centre d'Etudes et de Recherches sur les Qualifications 1994. 179 S. (Série observatoire. 92)

Blondel, Danielle: Prévisions des besoins en qualifications de l'économie: éléments d'une comparaison entre la France et l'Allemagne. In: Pütz, Helmut (Hrsg.): Innovationen in der beruflichen Bildung, Berlin / Bonn: Bundesinstitut für Berufsbildung 1992, S. 381-388.

Caloche, Anne: Aperçu du système éducatif français. Paris: Centre International d'Etudes Pédagogiques 1992. 161 S.

Conseil National du Patronat Français (Hrsg.): Réussir la formation professionnelle des jeunes. Paris: Les Editions d'Organisation 1993. 163 S.

Drexel, Ingrid / Fischer, Joachim: Der Betrieb und seine Rolle für die Erzeugung von Qualifikationen: Konstitution und Entwicklung mittlerer Qualifikationen in Deutschland und Frankreich – ein Vergleich. Hrsg. vom Europäischen Zentrum für die Förderung der Berufsbildung. Luxemburg: Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften 1990. VII, 45 S.

Drexel, Ingrid: Das Ende des Facharbeiteraufstiegs? Neue mittlere Bildungs- und Karrierewege in Deutschland und Frankreich – ein Vergleich. Frankfurt a.M.: Campus-Verl. 1993. 335 S.

Durand-Prinborgne, Claude (Hrsg.): Le système éducatif. (Themenheft). In: Cahiers Français, (1993) 249, S. 1-96.

Götze, Karl Heinz: Französische Affairen. Ansichten von Frankreich. Frankfurt a. M.: S. Fischer 1993. 328 S.

Große, Ernst Ulrich / Lüger, Heinz-Helmut: Frankreich verstehen. Eine Einführung mit Vergleichen zur Bundesrepublik. 3., aktual. u. erw. Aufl. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1993. XVI, 427 S.

Haensch, Günther / Fischer, Paul: Kleines Frankreich-Lexikon. Wissenswertes über Land und Leute. 3., neubearb. u. erw. Aufl. München: Beck 1993. 246 S. (Beck'sche schwarze Reihe. 802)

Hörner, Wolfgang: Auf dem Weg zur „lernenden Gesellschaft"? Zur Logik der Berufsbildung in Frankreich. In: Bildung und Erziehung, 47 (1994) 3, S. 283-304.

Hörner, Wolfgang: Die Effizienz doppeltqualifizierender Bildungsgänge in Frankreich. In: Die Berufsbildende Schule, 44 (1992) 7/8, S. 435-444.

Hörner, Wolfgang: Technische Bildung und Schule. Eine Problemanalyse im internationalen Vergleich. Köln usw.: Böhlau 1993. 384 S. (Studien und Dokumentationen zur vergleichenden Bildungsforschung. 52)

Hummes, Hans-Dieter: Schule in Frankreich. Erfahrungen, Beobachtungen, Gespräche. In: Zeitschrift für Bildungsverwaltung, 9 (1994) 2, S. 5-21.

Kirsch, Jean-Louis: Die berufliche Erstausbildung in Frankreich: Konkurrenz, Hierarchie und Geschichte. In: Berufsbildung, (1992) 2, S. 22-28.

Koch, Richard: Berufsausbildung in Frankreich. Strukturprobleme und aktuelle Reformbestrebungen. Eine im Rahmen eines bilateralen Austauschprogramms zwischen Berufsbildungsforschern aus Frankreich und der Bundesrepublik Deutschland erstellte Untersuchung. Hrsg. vom Europäischen Zentrum für die Förderung der Berufsbildung. Luxemburg: Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften 1989. 68 S.

Koch, Richard: Strukturprobleme und Reformtendenzen der beruflichen Bildung in Frankreich. In: Pädagogik und Schule in Ost und West, 40 (1992) 1, S. 18-25.

Koch, Richard: Berufsausbildung in Deutschland und Frankreich – Anpassung von Ausbildungskapazität und Ausbildungsqualität im Vergleich. In: Hettlage, Robert (Hrsg.): Bildung in Europa – Bildung für Europa? (Schriftenreihe der Europa-Kolloquien im Alten Reichstag. 3), Regensburg: Universitätsverlag 1994, S. 49-57.

Lasserre, René: Das berufliche Schulwesen und die Problematik dualer Ausbildungsgänge in Frankreich. In: Hettlage, Robert (Hrsg.): Bildung in Europa – Bildung für Europa? (Schriftenreihe der Europa-Kolloquien im Alten Reichstag. 3), Regensburg: Universitätsverlag 1994, S. 73-80.

Liétard, Bernard: Anerkennung und Validierung der beruflichen Kompetenzen in Frankreich. In: Berufsbildung, (1992) 2, S. 58-62.

Maurice, Marc / Sellier, Françoise / Silvestre, Jean-Jacques: Politique d'éducation et organisation industrielle en France et en Allemagne. Essai d'analyse sociétale. Paris: Presses Universitaires de France 1982. 382 S.

Ministère de l'Education Nationale. Direction de l'Evaluation et de la Prospective (Hrsg.): Repères et références statistiques sur les enseignements et la formation. Edition 1992. Paris: Imprimerie Nationale 1992. 256 S.

Monaco, Antonio: L'alternance école-production: entreprises et formations des jeunes depuis 1959. Paris: Presses Universitaires de France 1993. 277 S.

Monchablon, A.: France: System of Education. In: Husén, Torsten / Postlethwaite, Thomas Neville (Hrsg.): The International Encyclopedia of Education. 2. ed. Vol. 4, Oxford: Pergamon Press 1994, S. 2377-2385.

Pelpel, Patrice / Troger, Vincent: Histoire de l'enseignement technique. Paris: Hachette 1993. 319 S.

Rothe, Georg: Alternierende Ausbildung in Frankreich und Deutschland. Merkmale – Fragestellungen – Vergleichsansätze. In: Bildung und Erziehung, 47 (1994) 3, S. 249-282.

Rudorf, Friedhelm / Wolbeck, Manfred: Frankreich. In: dies.: Weiterbildung in Europa. Bd. 1, Bonn: Deutscher Industrie- und Handelstag 1992, S. 7-20.

Statistisches Bundesamt (Hrsg.): Länderbericht Frankreich 1992. Stuttgart: Metzler-Poeschel 1992. 170 S.

Tanguy, Lucie: Quelle formation pour les ouvriers et les employés en France? Paris: La Documentation Française 1991. 142 S.

Trouillet, Bernard: „Der Sieg des preußischen Schulmeisters" und seine Folgen für Frankreich 1870-1914. Köln usw.: Böhlau 1991. VIII, 401 S. (Studien und Dokumentationen zur vergleichenden Bildungsforschung. 45)

Waldvogel, Winfried G.: Europäische Integration und Anpassung von Berufsausbildungsgängen. Eine vergleichende Untersuchung am Beispiel eines elektrotechnischen Berufes in Deutschland und Frankreich. Regensburg: Röderer 1992. VI, 357 S. (Theorie und Forschung. 176 = Pädagogik. 15) (Zugl.: Freiburg i. Br., Univ., Diss.)

Willems, Jean-Pierre / Boumedil, Michèle: Le système de formation professionnelle en France. Edité par le Centre européen pour le développement de la formation professionelle. Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés Européennes 1993. 124 S.

Zettelmeyer, Werner: Strukturprobleme des französischen Hochschulwesens der achtziger und neunziger Jahre. In: Dokumente, 50 (1994) 2, S. 122-128.

10. Register

Abitur 51; 59

Abschlüsse 36
- berufliche Vollzeitschulen 58
- Berufsbildung 70

Absolutismus 15

académies 34; 102

Adenauer 15

Agence Nationale pour l'Emploi, ANPE 39; 99

Agrégation 111

Alternance 71; 72; 85; 96; 118; 121

Apprentissage 61; 77; 84

Äquivalenzen 116

Arbeitgeberverbände 31

Arbeitslosigkeit 21; 22

Arbeitsmarktausbildung 96

Arbeitsvermittlung 39

Association de Formation, ASFO 102

Association pour la Formation Professionnelle des Adultes, AFPA 101

Association Sans But Lucratif, ASBL 103

Ausbilder 86; 114

Ausbildungsberufe
- gegenseitige Anerkennung Deutschland – Frankreich 115

Ausbildungsniveau
- Hierarchisierung 24; 70; 73
- Klassifikation 23; 24; 84

Ausbildungsvergütung 85; 91

Ausländer 19

Baccalauréat 59; 71

BEP (Brevet d'Études Professionnelles) 58; 60; 71; 77; 78

Berechtigungswesen 23

Berufliche Vollzeitschulen 75
- Ausbildung Automobilsektor 93

Berufsabitur, bac pro 58; 61; 71; 78

Berufsberatung 39

Berufsbildung
- Abschlüsse 36; 70
- AFPA 102
- Ansehen 71; 77
- Arbeitsmarkt 96
- berufliche Vollzeitschulen 56; 81
- Betrieb 121
- Curriculumentwicklung 34
- Finanzierung 89
- gesellschaftliche Gruppen 33
- historische Entwicklung 44; 70
- Klein- und Mittelbetriebe [Petites et Moyennes Entreprises, PME] 102
- Kompetenzen 17; 33
- Kompetenzen Regionen 35
- Konzeption/Lehrergewerkschaften 71
- Kritik 119
- Landwirtschaft 99
- Landwirtschaftsministerium 35
- Polarisierung 73
- Praktikum 79
- Praxisbezug 71; 122
- private Träger 39
- Reform 31
- Schwerpunkt akademische Leistung 120
- Schwerpunkte 117
- Sozialpartner, Tarifpartner 70
- Staat – Unternehmen 121
- Struktur 70; 71; 117
- Volkswirtschaft 119
- wirtschaftliche Entwicklung 78

Berufsbildungssysteme
- Konversion 118

Berufsgrundbildung 55

Berufsschulpflicht 46

Berufsvorbereitung 55

Betriebspraktikum 71; 82

Bildungsurlaub 101; 107

Bildungswesen
- Abschlüsse/Diplom 36
- Curriculum 33
- Dezentralisierung 34
- Finanzierung 33
- Grundsätze 32; 45
- historische Entwicklung 44
- Kompetenzen 32; 33
- Kompetenzen der Gebietskörperschaften 34
- privates Schulwesen 37
- Selektion 49

Struktur 49; 117
Zentralisierung 33
Brevet ("Mittlere Reife") 56; 89
Brevet d'Etudes Professionnelles, BEP 56
Brevet de Technicien, BT 80
Brevet Professionnel, BP 81
BTS (Brevet de Technicien Supérieure) 69; 81
CAP (Certificat d'Aptitude Professionnelle) 46; 56; 58; 60; 71; 77
Centre d'Information et d'Orientation, CIO 40
Centre d'Information Jeunes, CIJ 40
Centre de Formation d'Apprentis, CFA 47; 77; 86
Centre National d'Enseignement à Distance, CNED 102
Centre National des Arts et Métiers, CNAM 102
Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Technique, CAPET 111
Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondair, CAPES 110
chef d'atelier, chef de travaux 112
Classes Préparatoires à l'Apprentissage, CPA 57
Classes Préparatoires des Grandes Ecoles, CPGE 63
Classes Préprofessionnelles de Niveau, CPPN 57
Classes Technologiques 55; 72
Collège 45
Sonderschulkassen [Sections d'Education Specialisée, SES] 61
Collège Unique 54
Collèges d'Enseignement Technique 47
Commissions Professionnelles Consultatives, CPC 34
Concours 24; 48; 64; 110; 111
Contrat d'Apprentissage 47; 91; 98
Contrat de Qualification 98
CPA/CPPN 55
Crédit Formation Individualisé, CFI 106
Curriculum 33
de Gaulle 15
Départements 17
Deutsch-Französisches Jugendwerk 115
Deutschland 115
Diplome 36
Diplôme d'Études Approfondies, DEA 66
Diplôme d'Études Supérieures Spécialisées, DESS 66
Diplôme d'Études Universitaires Générales", DEUG 66
Diplôme Universitaire de Technologie, DUT 67; 81
Doppelqualifikation 80; 83
Duales System 118
Ecole Polytechnique 36
éducation permanente 101
Elitehochschulen 65
enseignement général 50
Erziehungsministerium 32; 33; 101
Erziehungsprinzipien 48
Europäische Gemeinschaft 15
Europäische Union 14
Facharbeiterausbildung 39; 73
Fondsfinanzierung 89; 105
Formation Professionnelle Continue 100
französisch-deutsches Abkommen Befähigungsnachweis 116
Französische Revolution 1789 15
Ganztagsschule 49
Geographische Struktur 14
Überseegebiete 14
Geschichte 14
Gewerkschaften 28
Grandes Ecoles 48; 63
Groupements d'Établissements pour la Formation Continue, GRETA 102
Handwerkskammern [Chambre de Métiers] 27
Industrie- und Handelskammern [Chambres de Commerce et d'Industrie] 27
Institut Universitaire de Technologie, IUT 67; 68

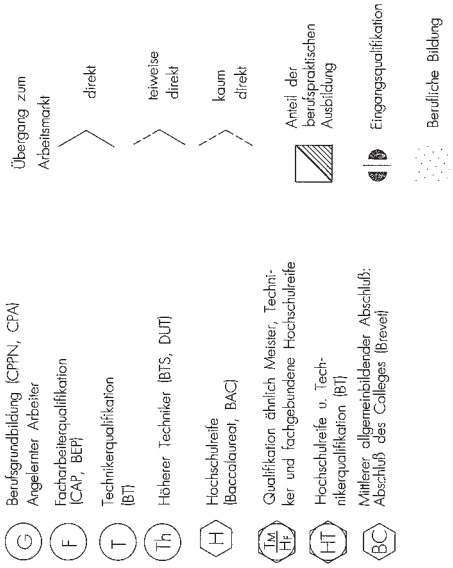
Instituts Universitaires de Formation des Maîtres, IUFM 113
Jugendarbeitslosigkeit 23; 75; 101; 118
  Maßnahmen gegen 96
Kaderhierarchie 25
Karl der Großen 14
katholische Kirche 38
Kurzstudiengänge 66
laizistisches Prinzip 37
Laizität 30
Lehrer
  Ausbildung 110
  Betrieb 114
  Bildungslaufbahn 113
  Lehrlingsausbildung [apprentissage] 114
  Lehrlingsausbildungszentren (CFA) 114
  lycées professionnels 112
  Selbstverständnis 48
  Technisches Lyzeum [lycée technologique] 110
Lehrerbildung
  concours 110
  Instituts Universitaires de Formation des Maîtres, IUFM 113
  Reform 110
Lehrergewerkschaften 30
Lehrlinge 85
Lehrlingsausbildung [Apprentissage] 84
Lehrlingsausbildungszentren 61
Lehrlingssteuer [taxe d'apprentissage] 89
Lehrlingswesen 44; 61; 75
  Abschlüsse 87
  Ausbildungsvergütung 91
  Automobilsektor 93
  CAP 61
  Finanzierung 89
  Kompetenzen 37
  Reform 47; 87
  Struktur 86; 91
  Träger 39
Lehrpläne 33; 50
Lehrvertrag 85
Licence 66
Ludwig XIV 15
Lycée 45
Lycée d'Enseignement Général ou Technologique, LEGT 59
Lycée d'Enseignement Professionnel, LEP 47
Lycée Professionnel, LP 47; 56; 60; 70; 71; 78; 79; 81
  Classes Technologiques 55
Lycée Technique 84
Maîtrise 66
Mention Complementaire, MC 81
Minderheiten 19
Mindestlohn [SMIC] 91
Minister für Hochschulwesen und Forschung 33
Ministère de l'Education Nationale, MEN 32; 47; 101
Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche, MESR 33
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle 33; 35; 47; 101
Ministerium für Arbeit, Beschäftigung und Berufsbildung 33; 35; 101
Mitbestimmung 30
Mittlere Reife [brevet] 56
Mobilität
  Ausbildungsberufe, Deutschland – Frankreich 115
  EU 115
Napoleon 45
Nationalversammlung 16
Noten 49
Numerus clausus 63
Office Franco-Allemand pour la Jeunesse, OFAJ 115
Office National d'Information sur les Enseignements et Professions, ONISEP 40
Orientierungsverfahren 51
Parlament 16
Parteien 17
PETRA 115
Postabiturklassen 68
Praktikum 71

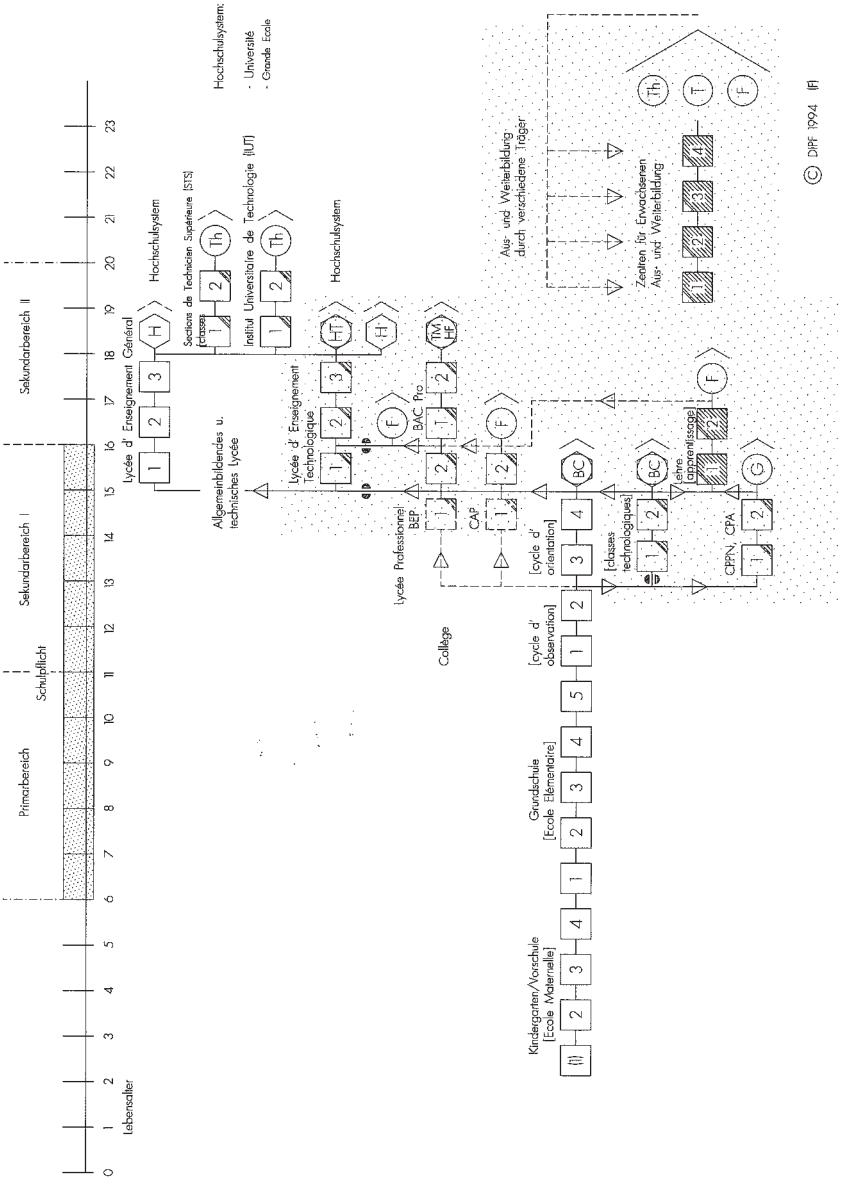
Präsident 16
Primarschule 53
  Schulversager 54
Privates Bildungswesen 37
Privatschulen 37
Qualifikationsbedarf 80; 117
Qualifikationsstruktur 23; 25
Réforme Haby 54
Regionalausschüsse für berufliche Bildung, berufliche Förderung 35
Regionen 16
Religionszugehörigkeit 14
Römische Verträge 15
Schulpflicht 45; 53
Schulversager 50; 54
Schulverwaltung 33
Schulverwaltungsbezirke 34
Section de Technicien Supérieure, STS 67; 69
sections technologiques des collèges 55
Sekundarbereich
  schwächere SchülerInnen 55
Sekundarbereich I 54
  Berufsvorbereitung, Berufsgrundbildung 55; 57
  Classes Préparatoires à l'Apprentissage, CPA 57
  Classes Préprofessionnelles de Niveau, CPPN 57
  Selektion 55
Sekundarbereich II 58
  allgemeinbildender Weg [voie générale] 58
  alternierende Ausbildungsgänge [enseignement par alternance] 58
  berufsbildende Schulen 60
  berufsbildender Weg [voie professionnelle] 58
  Berufsbildung 56
  Lycée Professionnel, LP 60
  second cycle court professionnel 56
  second cycle long professionnel 56
  Selektion 59
  Technischer Weg [voie technologique] 58
Selektion 49; 63
Selektionsmechanismen 50
SIVP, Stages d'Initiation à la Vie Professionnelle 99
SMIC 91
Sonderschulwesen 61
Sorbonne 44
Sozialpartner 34
Staatsaufbau 16
Tarifverträge 23
Taxe d'Apprentissage 47
Technikerabitur, BTn 11; 71; 80; 83
Technikerausbildung 66; 67; 68; 117
Technische Lehrer/Werkstattleiter 112
Übergang
  allgemeinbildender Sekundarbereich – beruflicher Sekundarbereich 72
  bac pro – Arbeitsmarkt, Studium 79
  berufliche Sekundarschule – Arbeitsmarkt 119
  Bildungswesen – Arbeitsmarkt 73
  BTn – Hochschulwesen, Arbeitsmarkt 84
  Collège – Lycée 54
  Hochschulwesen – Arbeitsmarkt 62
  Sekundarbereich II – Hochschulwesen 62; 74
  Selektionsmechanismus 50
  Technikerabitur, BTn – Arbeitsmarkt 80
Umlagefinanzierung 89
Universität 65
Unternehmensstruktur 25; 31
Verfassung 16; 45
Vergleich
  Frankreich – Deutschland 70; 120
  Frankreich – Deutschland, Ausbildungsordnungen 121
  Lehrlingswesen – Vollschulische Berufsbildung 86
Volkswirtschaft 20
Vorschulerziehung 53
Weiterbildung 100; 122
  Abschlüsse (CAP, BEP, bac pro, BP, CQP) 108

AFPA (Association Nationale pour la Formation Professionnelle des Adultes) 102
Aufgaben 101
Automobilsektor 95
Bildungsurlaub 107
CFI 106
Chambre de Commerce et d'Industrie, CCI, Chambre de Métiers, Chambre d'Agriculture 102
Finanzierung 104
Fondsfinanzierung 105
Formen 100
historische Entwicklung 100
Institutionen 101
Prüfungswesen 108
Schulverwaltungsbezirk 102
Teilnehmer 100
Universität, IUT 102
Unternehmen 106
Weiterbildungsgesellschaften der Arbeitgeberverbände 102
Weiterbildungsurlaub 106
Werteorientierung 18; 31
Wirtschaftssektoren 21
Wirtschaftsstruktur 21
Zünfte 44

Organigramm Schul-, Ausbildungs- und Weiterbildungswesen

Legende




Lebensalter
Primarbereich
Schulpflicht
Sekundarbereich I
Sekundarbereich II
Lycée d' Enseignement Général
Hochschulsystem
Sections de Technicien Supérieure (STS)
Institut Universitaire de Technologie (IUT)
Hochschulsystem:
· Université
· Grande Ecole
Allgemeinbildendes u. technisches Lycée
Lycée d' Enseignement Technologique
Hochschulsystem
Lycée Professionnel
BEP
BAC Pro
CAP
Collège
[cycle d' orientation]
[classes technologiques]
Lehre (apprentissage)
CPPN, CPA
[cycle d' observation]
Grundschule [Ecole Elémentaire]
Kindergarten/Vorschule [Ecole Materielle]
Aus- und Weiterbildung durch verschiedene Träger
Zentren für Erwachsenen Aus- und Weiterbildung
© DIPF 1994 (F)